

THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR  
Myanmar Investment Commission  
ENDORSEMENT



Endorsement No. 083/2018

Date 8<sup>th</sup> March 2018

This endorsement is issued by the Myanmar Investment Commission according to the section 25, sub-section (d) of the Myanmar Investment Law:-

- (1) Name of Investor/Promoter MR. MA, KEYONG
- (2) Citizenship CHINESE
- (3) Residence Address NO. 76, RENMIN DONG ROAD, ZHUCHENG CITY, WEIFANG CITY, SHANDONG PROVINCE, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
- (4) Name and Address of Principal Organization ZHUCHENG ETERNAL KNITTING CO., LTD., NO. 76, RENMIN DONG ROAD, ZHUCHENG CITY, WEIFANG CITY, SHANDONG PROVINCE, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
- (5) Place of Incorporation PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
- (6) Type of business MANUFACTURING OF GARMENT ON CMP BASIS
- (7) Place(s) of Investment Project PLOT NO. 62<sup>KHA</sup>, SPECIAL ZONE-2, OKKTHAR-9 QUARTER, BAGO TOWNSHIP, BAGO REGION
- (8) Amount of Foreign Capital US\$ 6.00 MILLION
- (9) Period for Foreign Capital to be brought in WITHIN TWO YEARS FROM THE DATE OF ISSUANCE OF ENDORSEMENT
- (10) Total Amount of Capital (Kyat) EQUIVALENT IN KYAT OF US\$ 6.00 MILLION
- (11) Construction Period 2 YEARS
- (12) Validity of Endorsement 10 YEARS
- (13) Form of Investment WHOLLY FOREIGN OWNED
- (14) Name of Company Incorporated in Myanmar JADE BLUE COMPANY LIMITED

*[Signature]*  
8.3.18

Chairman

Myanmar Investment Commission

2

84

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်  
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်  
အတည်ပြုမိန့်



အတည်ပြုမိန့်အမှတ် ၀၈၃/၂၀၁၈

၂၀၁၇ ခုနှစ် မတ်လ ၈ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၂၅ ပုဒ်မခွဲ(ဃ)  
အရ ဤအတည်ပြုမိန့်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည် -

- (၁) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူအမည် MR. MA, KEYONG
- (၂) နိုင်ငံသား CHINESE
- (၃) နေရပ်လိပ်စာ NO. 76, RENMIN DONG ROAD, ZHUCHENG CITY, WEIFANG CITY, SHANDONG PROVINCE, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
- (၄) ပင်မအဖွဲ့အစည်းအမည်နှင့်လိပ်စာ ZHUCHENG ETERNAL KNITTING CO., LTD., NO. 76, RENMIN DONG ROAD, ZHUCHENG CITY, WEIFANG CITY, SHANDONG PROVINCE, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
- (၅) ဖွဲ့စည်းရာအရပ် PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
- (၆) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား CMP စနစ်ဖြင့် အဝတ်အထည် အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း
- (၇) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်အရပ်ဒေသ(များ) မြေကွက်အမှတ်-၆၂၊ အထူးဇုန်- ၂၊ ဥဿာ-၉ ရပ်ကွက်၊ ပဲခူးမြို့၊ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး
- (၈) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်း ပမာဏ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၆.၀၀ သန်း
- (၉) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းယူဆောင်လာရမည့်ကာလ အတည်ပြုမိန့်ရရှိသည့်နေ့မှ (၂) နှစ် အတွင်း
- (၁၀) စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၆.၀၀ သန်းနှင့် ညီမျှသော မြန်မာကျပ်ငွေ
- (၁၁) တည်ဆောက်မှုကာလ/ပြင်ဆင်မှုကာလ ၂ နှစ်
- (၁၂) အတည်ပြုမိန့် သက်တမ်း ၁၀ နှစ်
- (၁၃) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုံစံ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု
- (၁၄) မြန်မာနိုင်ငံတွင်ဖွဲ့စည်းမည့်ကုမ္ပဏီအမည် JADE BLUE COMPANY LIMITED

*(Signature)*  
8.3.18

ဥက္ကဋ္ဌ  
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်



THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR  
**MYANMAR INVESTMENT COMMISSION**  
 No.(1), Thitsar Road, Yankin Township, Yangon

Tel: 95-1-658128

Our ref: MIC-3/E-045/2018(013-A )

Fax:95-1-658141

Date : 8<sup>th</sup> March 2018

**Subject: Decision of the Myanmar Investment Commission on the Endorsement for Manufacturing of Garment on CMP Basis under the name of Jade Blue Company Limited**

**Reference: Jade Blue Company Limited's letter dated 15<sup>th</sup> February 2018**

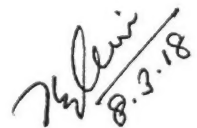
1. The Myanmar Investment Commission, at its meeting (3/2018) held on 23<sup>rd</sup> February 2018, approved the Endorsement for investment in Manufacturing of Garment on CMP Basis under the name of Jade Blue Company Limited submitted by Zhucheng Eternal Knitting Co., Ltd. Co., Ltd. (99%) and Mr. Wong Kin Lin (1%) from the People's Republic of China as a wholly foreign owned investment in accordance with the Myanmar Investment Law and Rules.

2. The terms and conditions of the Endorsement are stated in the following paragraphs:

- (a) The term of an Endorsed project shall be ten (10) years commencing from the date of the issuance of the Endorsement by the Myanmar Investment Commission.
- (b) The term of the Lease Agreement for land shall be ten (10) years commencing from the date of signing of the Land Lease Agreement between Daw Nant Kyin Nwe (Lessor) and Jade Blue Company Limited (Lessee) and extendable for five (5) years in two (2) times by mutual agreement between the Lessor and the Lessee subject to the approval of the Myanmar Investment Commission.
- (c) The annual rent for the land shall be US\$ 30,000 (United States Dollar thirty thousand only) calculated at the rate of US\$ 1.791 per square meter per year of the land measuring 4.14 acres (16754 square meters).
- (d) Jade Blue Company Limited, which has obtained this Endorsement for enjoyment of exemptions and reliefs under sections 75, 77 and 78 of the

Chapter XVIII of Myanmar Investment Law, may submit the application form.

- (e) Jade Blue Company Limited shall use its best efforts to achieve a timely realization of the work stated in the Endorsement application.
  - (f) Jade Blue Company Limited shall obey and respect the responsibilities of investors under section 65 of Myanmar Investment Law and Chapter XX of Myanmar Investment Rules.
  - (g) Jade Blue Company Limited shall carry out prevention, mitigation and monitoring of significant environmental impacts according to the type of investment activities in accordance with the relevant laws, rules, regulations and procedures.
  - (h) Jade Blue Company Limited shall submit to the Commission any transfer of shares or transfer of the business to any person during the investment period in accordance with section 72 of Myanmar Investment Law and rule 191 of Myanmar Investment Rules.
  - (i) Jade Blue Company Limited which has benefitted from the Endorsement or exemptions and reliefs shall submit an annual report in the prescribed form to the Commission within three (3) months of the end of the financial year in accordance with rule 196 of Myanmar Investment Rules and shall publish a summary of the report on its website or the Commission's website.
  - (j) Jade Blue Company Limited must, during the operation period under the endorsement of the Commission, submit its operating report quarterly in the prescribed form in accordance with rule 197 of Myanmar Investment Rules.
3. Jade Blue Company Limited shall submit five (5) copies of all approvals, licences, permits and similar authorizations relevant to the initial implementation of the investment and the Land Lease Agreement to the Commission.



( Kyaw Win)  
Chairman



**Jade Blue Company Limited**

cc: 1. Ministry of Office of the Government



2. Ministry of Home Affairs
3. Ministry of Natural Resources and Environmental Conservation
4. Ministry of Labour, Immigration and Population
5. Ministry of Industry
6. Ministry of Commerce
7. Ministry of Planning and Finance
8. Chairman, CMP Enterprises Supervision Committee
9. Bago Region Investment Committee
10. Office of the Bago Region Government
11. Director General, Department of Environmental Conservation
12. Director General, Directorate of Labour
13. Director General, Department of Immigration
14. Director General, Directorate of Industrial Supervision and Inspection
15. Director General, Department of Trade
16. Director General, Directorate of Investment and Company Administration
17. Director General, National Archives Department
18. Director General, Customs Department
19. Director General, Internal Revenue Department
20. Bago Region Office, Directorate of Investment and Company Administration

ကန့်သတ်

အကြောင်းအရာ။ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Jade Blue Company Limited တည်ထောင်ကာ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ CMP စနစ်ဖြင့် အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာတင်ပြခြင်းကိစ္စ

၁။	ကုမ္ပဏီအမည်/ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုံသဏ္ဌာန်	- Jade Blue Company Limited - Mr. Ma,Keyong - ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု - Zhucheng Eternal Knitting Co., Ltd. (တရုတ်) ၉၉% - Mr. Wong Kin Lin (တရုတ်) ၁%
၂။	လုပ်ငန်းအမျိုးအစား တည်နေရာ	- CMP စနစ်ဖြင့် အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း - မြေကွက်အမှတ်-(၆၂)၊ အထူးဇု(၂)၊ ဥဿာ(၉)ရပ်ကွက်၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ပဲခူးခရိုင်၊ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး
၃။	မြေပိုင်ရှင် မြေအကျယ်အဝန်း အဆောက်အဦအကျယ်အဝန်း နှစ်စဉ်မြေနှင့်အဆောက်အဦ ငှားရမ်းခ	- ဒေါ်နန့်ကျင်နွယ် - ၄.၁၄ ဧက (၁၆၇၅၄ စတုရန်းမီတာ) - - US\$ ၃၀,၀၀၀ (တစ်နှစ်တစ်စတုရန်းမီတာလျှင် US\$ ၁.၇၉၁ နှုန်း)
၄။	မြေ/အဆောက်အအုံ ငှားရမ်း/ အသုံးပြုခွင့်သက်တမ်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုသည့် သက်တမ်း	- ကနဦး နှစ် ၁၀ (သက်တမ်းတိုး ၅နှစ် ၂ ကြိမ်) - ကနဦး နှစ် ၁၀ (သက်တမ်းတိုး ၅နှစ် ၂ ကြိမ်)
၅။	တည်ဆောက်မှုကာလ	- ၂ နှစ်
၆။	စုစုပေါင်းမတည်ငွေရင်း ထည့်ဝင်သည့်အမျိုးအစား ငွေသား စက်ပစ္စည်းတန်ဖိုး(ပြည်ပ) စက်ပစ္စည်းတန်ဖိုး(ပြည်တွင်း) ရုံးသုံးပရိဘောဂ(ပြည်တွင်း) အဆောက်အဦကုန်ကျစရိတ် စုစုပေါင်း	- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၆ သန်း  ၀.၃၅၀ ၂.၅၃၈ ၀.၁၆၂ ၀.၀၅၀ ၂.၉၀၀ <u>၆.၀၀၀</u>
၇။	ရောင်းချမည့်နည်းစနစ်	ပြည်ပသို့ ၁၀၀ % တင်ပို့မည်ဖြစ်ပါသည်။

ကန့်သတ်

၈။	ထုတ်လုပ်မှုနှင့် CMP လက်ခန့်ခံရမှု ထုတ်လုပ်မည့် ကုန်ချော(၁၅)မျိုး	ထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက် (Pcs)	CMP လက်ခန့်ခံရမှု (US\$/Pcs)
	Trunks	၁,၂၀၀,၀၀၀	၀.၃၀
	T-shirt	၁,၅၀၀,၀၀၀	၀.၃၀
	Polo shirt	၁,၅၀၀,၀၀၀	၀.၃၀
	Men pajamas-Long sleeve	၆၀၀,၀၀၀	၀.၃၀
	Men pajamas-Long pants	၆၀၀,၀၀၀	၀.၃၀
	Female pajamas-Long sleeve	၆၀၀,၀၀၀	၀.၃၀
	Female pajamas- Long pants	၆၀၀,၀၀၀	၀.၃၀
	Vest	၁,၅၀၀,၀၀၀	၀.၂၀
	Sport Jacket	၇၅၀,၀၀၀	၀.၄၀
	Long sport pants	၇၅၀,၀၀၀	၀.၄၀
	Long sleeve T-shirt	၉၀၀,၀၀၀	၀.၃၀
	Long pants	၉၀၀,၀၀၀	၀.၃၀
	Short pants	၁,၅၀၀,၀၀၀	၀.၂၀
	Female Vest with cups	၁,၂၀၀,၀၀၀	၀.၃၀
	Female short pants	၉၀၀,၀၀၀	၀.၃၀
၉။	အခြားတင်ပြချက်	<p>အရေအတွက်</p> <p>အမြင့်ဆုံးလစာ</p> <p>အနိမ့်ဆုံးလစာ</p>	<p>ပြည်တွင်း</p> <p>၁၅၀၄ ဦး</p> <p>ကျပ် ၅၀၀,၀၀၀</p> <p>ကျပ် ၁၅၀,၀၀၀</p> <p>ပြည်ပ</p> <p>၂၀ ဦး</p> <p>US\$ ၁,၀၂၃</p> <p>US\$ ၇၅၈</p>

- ၁ US\$ = ၁၃၂၀ ကျပ် နှုန်းဖြင့် တွက်ချက်ထားပါသည်။

- ငွေကြေးအထောက်အထားအဖြစ် Zhucheng Eternal Knitting Co., Ltd. အမည်ဖြင့် ICBC ဘဏ်တွင် ၂-၁-၂၀၁၈ ရက်စွဲဖြင့် တရုတ်ယွမ် ၄၂,၉၃၄,၃၈၉ (အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၆,၇၇၁,၉၈၅) ရှိကြောင်း၊ Mr. Wang Kin Ling အမည်ဖြင့် Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited တွင် ၁၆-၁-၂၀၁၈ ရက်စွဲဖြင့် ဟောင်ကောင်ဒေါ်လာ ၅၂၈,၆၃၄.၄၂ (အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၆၇,၆၀၀) ရှိကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။

ကန့်သတ်

ကန့်သတ်

၁၀။	စိစစ်တင်ပြချက်	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Jade Blue Co., Ltd. နှင့် မြေပိုင်ရှင် ဒေါ်နန်းကျင်နွယ်တို့ ချုပ်ဆိုမည့် မြေငှားစာချုပ်မူကြမ်းအား တင်ပြထားပါသည်။</li> <li>- ဒေါ်နန်းကျင်နွယ်အမည်ဖြင့် မြေဂရန်အမည်ပေါက် လျှောက်ထားကြောင်း အထောက်အထား တင်ပြထားပါသည်။</li> <li>- ကုန်ကြမ်းများနှင့် စက်ပစ္စည်းများအား တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံမှ တင်သွင်းမည် ဖြစ်ပြီး ထွက်ရှိလာသော ကုန်ချောများကို ဂျပန်နိုင်ငံ၊ အမေရိကန်နှင့် ဥရောပနိုင်ငံများသို့ ပြန်ပို့မည် ဖြစ်ပါသည်။</li> <li>- Jade Blue Co., Ltd. သည် တရုတ်နိုင်ငံရှိ Grand Concord Garment (Hong Kong) Limited၊ Zhucheng Eternal Knitting Co., Ltd. တို့နှင့် Processing Contract ချုပ်ဆိုထားပါသည်။</li> <li>- အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဦးစားပေး မြှင့်တင်မည့် ကဏ္ဍတွင် ပါဝင်ပြီး ISIC 1410 တွင် အကျုံးဝင်ပါသည်။</li> <li>- အဆိုပြု လုပ်ငန်းသည် ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဇုန်(၂)တွင် ပါဝင်ကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။</li> </ul>
-----	----------------	--

ကန့်သတ်



ကန့်သတ်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်  
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊မရက- ၃/အ-၀၄၅/၂၀၁၈(၀၀၉ )  
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၈ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ ၂၂ရက်

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့  
တင်ပြမည့် အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Jade Blue Company Limited တည်ထောင်ကာ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ CMP စနစ်ဖြင့် အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာတင်ပြခြင်းကိစ္စ

၁။ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံရှိ Zhucheng Eternal Knitting Co., Ltd. မှ ၉၉ % နှင့် ဟောင်ကောင်မှ Mr. Wong Kin Ling မှ ၁% ထည့်ဝင်၍ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဖြင့် Jade Blue Co., Ltd. တည်ထောင်ကာ မြေကွက်အမှတ် ၆၂၊ အထူးဇု-၂၊ ဥဿာ-၉ ရပ်ကွက်၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ပဲခူးခရိုင်၊ ပဲခူးတိုင်း ဒေသကြီးရှိ မြေဧရိယာ (၄.၁၄) ဧကတွင် CMP စနစ်ဖြင့် အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအား မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက် ခွင့်ပြုပါရန် ကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက်တင်ပြလာပါသည်။

၂။ အဆိုပြုချက်နှင့်အတူ မြေပိုင်ရှင် ဒေါ်နန့်ကျင်နွယ်နှင့် Jade Blue Co., Ltd. တို့ကြားချုပ်ဆိုမည့် မြေငှားစာချုပ်(မူကြမ်း)၊ မြေဆိုင်ရာအထောက်အထားများ၊ Layout Plan၊ ထုတ်လုပ်မှုစည်းကမ်းနာဓာတ်ပုံများအား ပူးတွဲ တင်ပြထားပါသည်။

၃။ မြေငှားသက်တမ်းမှာ ကနဦး ၁၀နှစ် ငှားရမ်းမည်ဖြစ်ပြီး နောက်ထပ် ၅နှစ် ၂ ကြိမ် သက်တမ်းတိုးမည်ဖြစ်ပါသည်။ စုစုပေါင်းမြေ ၄.၁၄ ဧက (၁၆၇၅၄ စတုရန်းမီတာ) အား ငှားရမ်း၍ နှစ်စဉ်မြေငှားရမ်းခမှာ US\$ ၃၀,၀၀၀ဖြစ်ပြီး (၁) နှစ် တစ်စတုရန်းမီတာလျှင် US\$ ၁.၇၉၁ နှုန်း ဖြစ်ပါသည်။

၄။ လုပ်ငန်းစီမံကိန်းကာလမှာ ကနဦး ၁၀နှစ် ဖြစ်ပြီး တည်ဆောက်ရေးကာလမှာ ၂ နှစ် ကြာ မြင့်မည်ဖြစ်ကြောင်းတင်ပြထားပါသည်။

၅။ လုပ်ငန်း၏ စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်းပမာဏမှာ US\$ ၆ သန်း ဖြစ်ပါသည်။ မတည်ငွေရင်း ထည့်ဝင်မှုများမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်-

ငွေသား	၀.၃၅၀
စက်ပစ္စည်းတန်ဖိုး (ပြည်ပ)	၂.၅၃၈
စက်ပစ္စည်းတန်ဖိုး (ပြည်တွင်း)	၀.၁၆၂
ရုံးသုံးပရိဘောဂ(ပြည်တွင်း)	၀.၀၅၀
အဆောက်အဦကုန်ကျစရိတ်	၂.၉၀၀
စုစုပေါင်း	၆.၀၀၀

ကန့်သတ်

ကန့်သတ်

၂

၆။ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပထမနှစ်တွင် ပြည်တွင်းမှ ဝန်ထမ်း ၁၅၀၄ ဦးနှင့် ပြည်ပ ဝန်ထမ်း ၂၀ ဦးခန့် ထားမည်ဖြစ်ပါသည်။ ပြည်တွင်းဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ အနိမ့်ဆုံး လစာမှာ ကျပ် ၁၅၀,၀၀၀ နှင့် အမြင့်ဆုံးလစာ ကျပ် ၅၀၀,၀၀၀ ဖြစ်ပါသည်။ ပြည်ပဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ အနိမ့်ဆုံး လစာမှာ US \$ ၇၅၈ နှင့် အမြင့်ဆုံးလစာ US \$ ၁,၀၂၃ ဖြစ်ပါသည်။

၇။ လုပ်ငန်းမှထွက်ရှိသော အဝတ်အထည်များကို ပြည်ပသို့ ၁၀၀% တင်ပို့မည်ဖြစ်ပါသည်။ ထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက် (၁၅) မျိုးဖြစ်ပြီး CMP လက်ခန့်ရန်များမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်-

စဉ်	အမျိုးအစား	ထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက် (Pcs)	CMP လက်ခန့်ရန် (US\$/Pcs)
(က)	Trunks	၁,၂၀၀,၀၀၀	၀.၃၀
(ခ)	T-shirt	၁,၅၀၀,၀၀၀	၀.၃၀
(ဂ)	Polo shirt	၁,၅၀၀,၀၀၀	၀.၃၀
(ဃ)	Men pajamas-Long sleeve	၆၀၀,၀၀၀	၀.၃၀
(င)	Men pajamas-Long pants	၆၀၀,၀၀၀	၀.၃၀
(စ)	Female pajamas-Long sleeve	၆၀၀,၀၀၀	၀.၃၀
(ဆ)	Female pajamas- Long pants	၆၀၀,၀၀၀	၀.၃၀
(ဇ)	Vest	၁,၅၀၀,၀၀၀	၀.၂၀
(ဈ)	Sport Jacket	၇၅၀,၀၀၀	၀.၄၀
(ည)	Long sport pants	၇၅၀,၀၀၀	၀.၄၀
(ဋ)	Long sleeve T-shirt	၉၀၀,၀၀၀	၀.၃၀
(ဌ)	Long pant	၉၀၀,၀၀၀	၀.၃၀
(ဍ)	Short pant	၁,၅၀၀,၀၀၀	၀.၂၀
(ဎ)	Female Vest with cups	၁,၂၀၀,၀၀၀	၀.၃၀
(ဏ)	Female short pants	၉၀၀,၀၀၀	၀.၃၀

၈။ ငွေကြေးအထောက်အထားအဖြစ် Zhucheng Eternal Knitting Co., Ltd. အမည်ဖြင့် ICBCဘဏ်တွင် ၂-၁-၂၀၁၈ ရက်စွဲဖြင့် တရုတ်ယွမ် ၄၂,၉၃၄,၃၈၉ (အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၆,၇၇၁,၉၈၅) ရှိကြောင်း၊ Mr. Wang Kin Ling အမည်ဖြင့် Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited တွင် ၁၆-၁-၂၀၁၈ ရက်စွဲဖြင့် ဟောင်ကောင်ဒေါ်လာ ၅၂၈,၆၃၄.၄၂ (အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၆၇,၆၀၀) ရှိကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။

စိစစ်တင်ပြချက်

၉။ အောက်ပါအတိုင်းစိစစ်တင်ပြအပ်ပါသည်-

- (က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန၊ မူဝါဒနှင့်ဥပဒေရေးရာ ဌာနခွဲမှ ကော်မရှင်အတည်ပြုမိန့်နှင့် ဆုံးဖြတ်ချက်(မူကြမ်း)အား ဥပဒေနှင့် ညီညွတ်မှုရှိကြောင်း စိစစ်ပြီးဖြစ်ပါသည်။

ကန့်သတ်

ကန့်သတ်

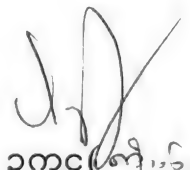
၃

- (ခ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဦးစားပေးမြှင့်တင်မည့် ကဏ္ဍတွင်ပါဝင်ပြီး ဖွံ့ဖြိုးမှု ရှိသောဒေသများစု(၂)တွင် ပါဝင်ကြောင်းစိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။
- (ဂ) စက်ရုံအလုပ်သမားအတွက် ဝန်ထမ်းသက်သာချောင်ချိရေး အစီအစဉ်များ၊ မီးဘေး ကြိုတင်ကာကွယ်ရေးစီမံချက်နှင့် လူမှုဘဝသာယာဝပြောရေး အစီအစဉ်(Coporate Social Responsibility-CSR)များကို တင်ပြထားပါသည်။

**ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်**

၁၁။ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Jade Blue Company Limited တည်ထောင် ကာ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ CMPစနစ်ဖြင့် အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာ တင်ပြခြင်းကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အတည်ပြု မိန့်ထုတ်ပေးရန် သဘောတူ-မတူ။

မိတ္တူကို  
ရုံးလက်ခံ

  
ဥက္ကဋ္ဌ (ကျော်စော)၊  
(မြသူဇာ၊ တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူး)၊  
၈၃

ကန့်သတ်

**Proposal of The Promoter To Make Investment In The  
Republic Of The Union Of Myanmar**

**To Carry Out The Business Of:**

**"Manufacturing of Garment on CMP Basis "**

**By**

**"Jade Blue Co.,Ltd"**



Chairman  
Myanmar Investment Commission  
Yangon Region

Ref: JBC / MIC / 2018 (၁၆၁ )  
Date: ၁၅ . ၁ . 2018

**Subject: Application for Endorsement to make investment to set up and operate Manufacturing of garment on CMP basis under the Myanmar Investment Law (MIL)**

We have researched business feasibility in Myanmar and have decided to invest "Manufacturing of garment on CMP basis" in Myanmar by forming 100% Foreign own company in Myanmar namely "**Jade Blue Co.,Ltd**"

Therefore, we are submitting our application for Endorsement to set up and operate Manufacturing of garment on CMP basis under the Myanmar Investment Law at Plot No - 62 (Kha), Special Zone (2), Okkhar (9) Quarter, Bago Township, Bago District, Bago Region.

Our initial investment amount of US\$ 6.00 million is for installation of machinery and equipment, office equipment, vehicle and construction cost which is described detail in Investment Plan.

Our investment will help support the objective of the State for allowing foreign investment in Myanmar in the means of economic development, creation of job opportunities, making substantial amount of investment bringing in high technology, receiving foreign exchange from CMP charges, etc.

We are submitting application for Endorsement enclosing following documents:-

1. Endorsement Application Form (4 - B)
2. Application form for Land Rights Authorization Form ( 7 - B)
3. Tax Incentive Application Form ( 6 )
4. Projection Statement of project.
5. Draft Land Lease Agreement
6. Bank statement of Shareholder
7. Draft of Memorandum of Association and Articles of Association.

We hope our application will be received favorably by your Myanmar Investment Commission (MIC).

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Ma Keyong', written in a cursive style.

Mr. Ma Keyong  
The Promoter

### **Fire Protection Plan of Jade Blue Co.,Ltd**

Jade Blue Co.,Ltd will established a universal stand company in Manufacturing of Garment on CMP basis according to the Myanmar Investment Law. Our company will be undertake the manufacturing of bags for that purpose we have applied for the approval of Myanmar Investment Commission in accordance with the Myanmar Investment Law.

For the prevention of fire Hazards, as we will be manufacturing of garment products we are very much aware of the fire hazards and have planned the construction of our factory buildings with R.C (reinforced concrete) and have a large series of modern fire extinguishers, sand bags with the essential shovels, pitch axes, hooks and flats ready at hand in every sub-section of the factory.

As for fire protection, sufficient fire extinguishers will be placed. In addition, awareness talk for protection will be held and workers will be sent to trainings administered by Fire Protection Department. Moreover, smoking places will be provided for smoking workers. We undertake to follow rules and directives in force for fire protection.

Best Regards,



Mr.Ma Keyong

The Promoter

## **Corporate Social Responsibility Program of Jade Blue Co.,Ltd**

For Jade Blue Co.,Ltd ,We will provide based on our parent company experience and needs of area where we operate. Out of CSR fund (2 % on net profit), we plan to use as follows.

- 50% of Fund will provide Opening Training School for Employees
- 30% of Fund will doing Health Care Services and Educational Supporting purposes for Employees , Family members and dweller of the ward-public around the Factory
- 20% of Fund Offering to concerned Religious affairs .



Mr.Ma Keyong

The promoter



### **Environment Protection program of Jade Blue Co.,Ltd**

**Jade Blue Co.,Ltd** is 100% foreign company established under the Myanmar Investment Law at Bago Region . We, **Jade Blue Co.,Ltd** shall be responsible for the protection as well as perseveration of environment in and around the area of the project site of **Jade Blue Co.,Ltd** shall be able to control pollution of air, water and land ,and not to cause environment degradation.

Our Company takes necessary measures in order to fulfill environmental protection such as installing of the waste water treatment plant and other treatment producer to keep the project site environmental friendly.

With Best Regards,



Mr.Ma Keyong

The promoter

## **Employees' Welfare Plan of Jade Blue Co.,Ltd**

**Jade Blue Co.,Ltd** is a 100% foreign owned company established under the Myanmar Investment Law and the Myanmar Company Act , whose registered office is situated in Yangon region.The company aimed to manufacturing of garment on CMP basic with a number over ( 1500 ) of staff. In order that the staff may enjoy proper welfare commensurate with that of a prestigious co. set up a plan for its employees as its .....

### **1. Staff Transportation**

For all employees who live far away from the factory, commuter buses will be rented by the company and the staff will be transported free of charge.

### **2. Health Care**

An infirmary will be set up within the factory compound and stocked with appropriate medicines. Qualified nurses will be hired by the company so that in emergency cases employees could be treated free of charge. In addition, a water purifier will be installed for staff drinking water. Appropriate sanitation facilities will be installed in the factory and regular disinfection work carried out.

### **3. Bonus**

Based on the performance of the company, annual bonus will be declared and paid out to each employee before the Myanmar New Year (Water Festival). The amount of bonus will be in accordance with the amount of profit earned by the company.

With Best Regards



Mr.Ma Keyong  
The Promoter

အတည်ပြု လျှောက်ထားလွှာ

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ် ။ ။ JBC /MIC/2018(၀၀၁ )

ရက်စွဲ ။ ။ 15 / 2 / 2018

ကျွန်တော် / ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ ၃၇ နှင့် အညီ အောက်ဖော်ပြပါ အချက်များအား ဖြည့်စွက်၍ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာကို တင်ပြလျှောက်ထား အပ်ပါသည်။

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏

(က) အမည်

Mr.Ma Keyong

(ခ) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ်သို့မဟုတ်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/နိုင်ငံကူး လက်မှတ် အမှတ်

P.P.No. E58767448

(ဂ) နိုင်ငံသား

Chinese

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ/မှတ်ပုံတင်ထားသည့် ကုမ္ပဏီလိပ်စာ

No.76 Renmin Dong Road , Zhucheng, Shandong , China.

(င) တယ်လီဖုန်း /ဖက်စ်/အီးမေးလ်လိပ်စာ

[Sdlfmlky@163.com](mailto:Sdlfmlky@163.com), 09787317914

(စ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား(အသေးစိတ်ဖော်ပြရန်)

CMP စနစ်ဖြင့် အဝတ်အထည် အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း

မှတ်ချက်၊ ။အောက်ပါအချက်များပူးတွဲတင်ပြရန်-

(၁) ကုမ္ပဏီမှတ် ပုံတင်အထောက်အထားမိတ္တူ

(၂) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်မိတ္တူ နှင့် နိုင်ငံကူးလက်မှတ်မိတ္တူ

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူကိုယ်တိုင်လျှောက်ထားခြင်းမဟုတ်ပါက လျှောက်ထားသူ၏

(က) အမည်

Nil

(ခ) ဆက်သွယ်ရမည့်ပုဂ္ဂိုလ်အမည်

Nil

(လျှောက်ထားသူသည် စီးပွားရေးအဖွဲ့ အစည်း ဖြစ်ပါက)

(ဂ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/ နိုင်ငံကူးလက်မှတ် အမှတ်

Nil

(ဃ) နိုင်ငံသား

Nil

(င) မြန်မာနိုင်ငံတွင်နေထိုင်သည့်နေရပ်လိပ်စာ

Nil



(စ) တယ်လီဖုန်း /ဖက်စ် Nil

(ဆ) အီးမေးလ်လိပ်စာ Nil

မှတ်ချက်။ ။တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်လွှဲစာ ပူးတွဲတင်ပြရန်

၃။ ဖွဲ့စည်းမည့်စီးပွားရေးအဖွဲ့ အစည်းပုံသဏ္ဌာန်

☒ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် ☐ ဖက်စပ်ပြုလုပ်ခြင်း(ဖက်စပ်စာချုပ်မူကြမ်းတင်ပြရန်)  
☐ အခြားသောတူညီချက်ပုံစံ တစ်မျိုးမျိုးဖြင့်ဆောင်ရွက်ခြင်း (စာချုပ်မူကြမ်းတင်ပြရန်)  
 ဖြန့်မာနိုင်ငံသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး %  
 အစိုးရဌာန/အစိုးရအဖွဲ့ အစည်း၏ အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး %  
 နိုင်ငံခြားသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး ၁၀၀%

၄။ အစုရှယ်ယာ ၁၀% နှုန်းနှင့် အထက်ပိုင်ဆိုင်သော အစုရှယ်ယာရှင်များစာရင်း

စဉ်	အစုရှယ်ယာရှင်အမည်	နိုင်ငံသား	အစုရှယ်ယာ ပိုင်ဆိုင်မှု%
1	Zhucheng Eternal Knitting Co., Limited	Credit Code 91370782724996819G	99%
2	Mr. Wong Kin Lin	Chinese	1%

၅။ ကုမ္ပဏီ ဖွဲ့စည်းခြင်းနှင့် သက်ဆိုင်သော အချက်အလက်များ

(က) ခွင့်ပြုမတည်ငွေရင်း အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၀ သန်းတိတိ  
 (ခ) အစုရှယ်ယာအမျိုးအစား Ordinary Share ( US\$ 100 / Per Share)  
 (ဂ) အစုရှယ်ယာဝင်များကထည့်ဝင်မည့်အစု အစု ရှယ်ယာ ၆၀၀၀၀ စု  
 ရှယ်ယာ ပမာဏ

မှတ်ချက်။ ။သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း/သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းသို့မဟုတ်ကုမ္ပဏီဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံစည်းမျဉ်းပူးတွဲတင်ပြရန်။

၆။ မတည်ငွေရင်း နှင့် သက်ဆိုင်သည့် အချက်အလက်များ-

ကျပ် / ( သန်းပေါင်း )

(က) ပြည်တွင်းမှ ထည့်ဝင်သည့် မတည်ငွေရင်း  
 ပမာဏ / ရာခိုင်နှုန်း

(ခ) နိုင်ငံခြားမှယူဆောင်လာသည့် မတည်ငွေရင်း  
 ပမာဏ / ရာခိုင်နှုန်း

US\$ 6.00 Million

စုစုပေါင်း

US\$ 6.00 Million



၇။ (က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်လိုသည့် သက်တမ်း ကနဦး (၁၀)နှစ်နှင့် (၅)နှစ် သက်တမ်းတိုး နှစ်ကြိမ်

(ခ) နိုင်ငံခြား မတည်ငွေရင်းသယ်ဆောင်လာမည့်ကာလ ( ၂ )နှစ်

၈။ (ဂ) တည်ဆောက်မှု ကာလ ( ၂ )နှစ်  
ဆောင်ရွက်မည့် စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်းနှင့် သက်ဆိုင်သော အချက်အလက်များ -

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့်ဒေသ(များ) / - မြေကွက်အမှတ် (၆၂)၊ အထူးရုံး(၂)၊ ဥယျာ (၉)ရပ်ကွက်၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ပဲခူးခရိုင်၊ ပဲခူး တိုင်းဒေသကြီး။

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု တန်ဖိုး / ပမာဏ - အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၆ သန်း

၉။ သက်ဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်းများ၏ ခွင့်ပြုချက်၊ လိုင်စင်၊ ပါမစ် စသည်တို့ ရရှိပြီးပါက ပူးတွဲ တင်ပြရန်။

၁၀။ လုပ်ငန်းစတင်ဆောင်ရွက်နေခြင်း ☐ ရှိ ၊ ☒ မရှိ  
ရှိပါက လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်နေမှု အခြေအနေကို ဖော်ပြပေးရန် မရှိပါ

၁၁။ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာနှင့်အတူ အောက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားလွှာများကို တင်ပြလျှောက်ထားရှိ/မရှိ ဖော်ပြရန်။

☐ မြေအသုံးပြုခွင့် လျှောက်ထားလွှာ

☐ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် (သို့မဟုတ်) သက်သာခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

အမည်

ရာထူး

ဌာန / ကုမ္ပဏီ တံဆိပ်



Mr. Ma Keyong

Promoter

## ကတိဝန်ခံချက်

အထက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားသူမှ ပေးအပ်သည့် အချက်အလက်များအားလုံးသည် မှန်ကန်မှု ရှိပါကြောင်း အာမခံပါသည်။

ဤအတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာတွင် အတည်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးရန်အတွက် ကော်မရှင်မှ စီစစ်ရာ၌ လိုအပ်သည့် အချက်များကို လျှောက်ထားသူကပေးအပ်ရန် ပျက်ကွက်ပါက အတည်ပြု လျှောက်ထား လွှာကို ငြင်းပယ်ခြင်း သို့မဟုတ် စီစစ်ရာ၌ မလိုလားအပ်သည့် နှောင့်နှေးကြန့်ကြာခြင်းတို့ ဖြစ်ပေါ်နိုင် ကြောင်း ကောင်းစွာ သဘောပေါက် နားလည်ပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်မှ ချမှတ်မည့် စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများကိုလည်း လိုက်နာ မည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုအပ်ပါသည်။

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်



အမည်

Mr. Ma Keyong

ရာထူး

Promoter

ဌာန / ကုမ္ပဏီ တံဆိပ်

Form (4-A)

## Endorsement Application Form

To

Chairman

Myanmar Investment Commission

Reference No. : JBC / MIC / 2018 (003)

Date : 15 / 2 - 2018

I do apply for the endorsement in accordance with the Section 37 of the Myanmar Investment Law by furnishing the following particulars

Particulars:-

## 1. The Investor's:-

- |   |  |
|---|--|
| (a) Name  | : Mr. Ma Keyong  |
| (b) Company Registration No/ID No/ National Registration Card No/Passport | : P.P.No. E58767448  |
| (c) Citizenship   | : Chinese  |
| (d) Address /Address of Registered Office                                 | : No.76 Renmin Dong Road, Zhucheng<br>Shandong, China                |
| (e) Phone/Fax/E-mail  | : <a href="mailto:Sdlfmky@163.com">Sdlfmky@163.com</a> , 09787317914 |
| (f) Type of Business (to describe in detail)                              | : Manufacturing of Garment On CMP Basis                              |

(g) **Note:**The following documents need to be attached according to the above paragraph(1):-

- (1) Company Registration Certificate (copy).
- (2) ID No/National Registration Card (copy) and Passport (copy).

## 2. If the investor don't apply for endorsement by himself/herself, the application.

- |   |       |
|---|-------|
| (a) Name  | : Nil |
| (b) Name of contact person<br>(if applicant is business organization) | : Nil |

**Note:** describe with attachment of letter of legal representative

- |   |       |
|---|-------|
| (c) ID No./National Registration Card No.<br>/Passport No | : Nil |
| (d) Citizenship   | : Nil |
| (e) Address in Myanmar,                                   | : Nil |
| (f) Phone/Fax   | : Nil |
| (g) E-mail :  | : Nil |

## 3 Type of business organization to be formed :

☒ One Hundred Percent      ☐ Joint Venture (To attach the draft of JV agreement)

☐ Type of Contractual Basis (To attach draft contract/agreement)

Share Ratio (Local) : Nil

Share Ratio (Government  
Department/Organization) : Nil

Share Ratio (Foreigner) : 100%

## 4 List of Shareholders Owned 10% of the Share and Above

No	Name of Shareholder	Citizenship	Share Percentage
1	Zhucheng Eternal Knitting Co., Limited	Credit Code 91370782724996819G	99%
2	Mr. Wong Kin Ling	Chinese	1%

## 5 Particulars of Company Incorporation

- (a) Authorized Capital : USD 10 Million  
 (b) Type of Share : Ordinary Share (US\$100 /Per Share)  
 (c) Number of Shares : 60000 Shares

Note: Memorandum of Association and Articles of Association of the Company shall be submitted with regard to above paragraph 5

## 6 Particulars of Paid-up Capital of the Investment,

	US\$/ (Million)
(a) Amount /Percentage of local capital to be contributed	-
(b) Amount /Percentage of foreign capital to be brought in	US\$ 6.00 Million
Total	<u>US\$ 6.00 Million</u>

7. (a) Particulars of the Investment Project - Initial 10 years (extendable and renewable for another 5 year 2 times)  
 (b) Capital to be brought in - 2 Years  
 (c) Construction Period - 2 Years



8. (A) Investment location(s)/place(s) - Plot No – 62 (Kha), Special Zone (2), Okkhar (9)  
Quarter , Bago Township , Bago District , Bago  
Region
- (B) Amount of Investment - US\$ 6.00 Million
9. The licenses, Permit, Permission, and etc, of the relevant organizations shall be attached if they are received
10. Commencement of Business - ☐ Yes ☒ No
- If it is commenced, describe the performance of business activities;
11. Describe whether other application is being submitted together with the Endorsement Form or not
- ☒ Land Rights Authorization Application
- ☒ Tax Incentive Application

Signature of the applicant



Name:

Mr. Ma Keyong

Title:

Promoter

Department/Company

(Seal/Stamp)

Date



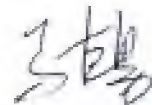
### Undertaking

I / We hereby declare that the above statements are true and correct to the best of my/our knowledge and belief.

I /We fully understand that endorsement application may be denied or unnecessarily delayed if applicant fails to provide required information to access by Commission for issuance of endorsement.

I /We hereby declare to strictly comply with terms and conditions set out by the Myanmar Investment Commission.

Signature of the applicant



Name:

Mr.Ma Keyong

Title:

Promoter

Department/

Company Limited

(Seal/Stamp

Date: .....

**Jade Blue Co.,Ltd****List of Shareholders**

<b>Sr. No</b>	<b>Shareholders</b>	<b>Remarks</b>	<b>Address</b>	<b>Share Percentage</b>
1	Zhucheng Eternal Knitting Co., Limited	Credit Code 91370782724996 819G	No.76 Renmin Dong Road,Zhucheng, Shandong, China	99%
2	Mr. Wong Kin Ling	Chinese KJ0042015	Unit B, 15/F., No.78 Hung To Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong	1%

**Jade Blue Co.,Ltd****List of Directors**

<b>Sr. No</b>	<b>Name of Executives</b>	<b>Citizenship &amp; Passport No</b>	<b>Address</b>	<b>Designation</b>
1	Mr.Wong Kin Ling	Chinese KJ0042015	Unit B, 15/F., No.78 Hung To Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong	Director
2	Ms.Hung Kin	Chinese K01750032	Unit B, 15/F., No.78 Hung To Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong	Director
3	Ms.Wong Man Kit	Canadian JX829617	Unit B, 15/F., No.78 Hung To Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong	Director
4	Mr.Wang Shaohua	Chinese E90894824	No.76 Renmin Dong Road,Zhucheng, Shandong, China	Director
5	Mr.Ma Keyong	Chinese E58767448	No.76 Renmin Dong Road,Zhucheng, Shandong, China	Director



KJ0042015



最新第九版 / CHINA OF BEIJING TIAN

圖 3 號碼 / BASSOON NO.  
K10042015

### Abstract

王 / WONG

2. **FORNEX KAMU**

鍾氏 / KIN LING

圖 5-1 主變壓器及電抗器

1997-1998

● 例 2 下列函数中, 在  $(-\infty, +\infty)$  上为增函数的是 ( )

—N

王德山 王德山 王德山 王德山

21 JAN 08

FREE

香港特別行政區入境事務處

IMMIGRATION DEPARTMENT, HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION



1991

此主日期 1940 年 10 月 17 日

29 MAR 54

出生地: PLACE OF BIRTH

ISLANDONG

陳維德 吳國光 謝國興 謝國興

— 2 —

[illegible]

KJ00420159CHN5403293M1801215<K5390087<<<<<42



K01750032



基金代码: 950001 CHINA CHINA FUND

CHU

护照号码: PASSPORT NO  
K01750032

**RESEARCH DESIGN**

建 1 区

## 1.1. INTRODUCTION

CHINESE

性：性：工

F.

66-15 100 - 100% OF 1000

32-115-30

正印林氏：A2220017

100

香港特別行政區入境事務處

INTEGRATION DEPARTMENT, KING COUNTY SPECIAL ADMINISTRATIVE SERVICES

P<CHNHUNB<<KIH<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<  
KO175DD0326CHN540223DF20D7313<K6796830<<<<<90



The Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China requests all consular and military authorities of foreign countries to allow the holders of the passport to pass freely and afford assistance in case of need.

中华人民共和国 PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

PASSPORT

上 中 下



CHN

[illegible]

E90894824



王韶华  
WANG, SHAOHUA

日期: 2011.11.11

男/M 中國/CHINESE

山东 / SHANDONG

山东 / SHANDONG

李金成先生：A member

公安部出入境管理局

MAPS Mail & Entry Administration



10 JUL 1967

12-12H/DEC 2016

11 12月/DEC 2026

附圖 1. 海北 - Monterey 的 10000 呎

王韶华

E908948248CHN6707105M2612111MNPFMJNILKKA982

JX829617<5CAN82030761 100000



一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

The Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China requests all civil and military authorities of foreign countries to allow the bearer of this passport to pass freely and afford assistance in case of need.

PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

書名: 中國  
 P  
 卷名: 第一卷

CHN

F58767448



马克勇  
MA. KEYONG

DOI: 10.1002/for

男/M 中国/CHINESE 10 JAN 1969

15. 5, 10, 20, 40, 80, 160, 320, 640, 1280, 2560, 5120, 10240, 20480, 40960, 81920, 163840, 327680, 655360, 1310720, 2621440, 5242880, 10485760, 20971520, 41943040, 83886080, 167772160, 335544320, 671088640, 1342177280, 2684354560, 5368709120, 10737418240, 21474836480, 42949672960, 85899345920, 171798691840, 343597383680, 687194767360, 1374389534720, 2748779069440, 5497558138880, 10995116277760, 21990232555520, 43980465111040, 87960930222080, 175921860444160, 351843720888320, 703687441776640, 1407374883553280, 2814749767106560, 5629499534213120, 11258999068426240, 22517998136852480, 45035996273704960, 90071992547409920, 180143985094819840, 360287970189639680, 720575940379279360, 1441151880758558720, 2882303761517117440, 5764607523034234880, 11529215046068469760, 23058430092136939520, 46116860184273879040, 92233720368547758080, 184467440737095516160, 368934881474191032320, 737869762948382064640, 1475739525896764129280, 2951479051793528258560, 5902958103587056517120, 11805916207174113034240, 23611832414348226068480, 47223664828696452136960, 94447329657392904273920, 188894659314785808547840, 377789318629571617095680, 755578637259143234191360, 1511157274518286468382720, 3022314549036572936765440, 6044629098073145873530880, 12089258196146291747061760, 24178516392292583494123520, 48357032784585166988247040, 96714065569170333976494080, 193428131138340667952988160, 386856262276681335905976320, 773712524553362671811952640, 1547425049106725343623905280, 3094850098213450687247810560, 6189700196426901374495621120, 12379400392853802748991242240, 24758800785707605497982484480, 49517601571415210995964968960, 99035203142830421991929937920, 198070406285660843983859875840, 396140812571321687967719751680, 792281625142643375935439503360, 1584563250285286751870879006720, 3169126500570573503741758013440, 6338253001141147007483516026880, 12676506002282294014967032053760, 25353012004564588029934064107520, 50706024009129176059868128215040, 101412048018258352119736256430080, 202824096036516704239472512860160, 405648192073033408478945025720320, 811296384146066816957890051440640, 1622592768292133633915780102881280, 3245185536584267267831560205762560, 6490371073168534535663120411525120, 12980742146337069071326240823050240, 25961484292674138142652481646100480, 51922968585348276285304963292200960, 103845937170696552570609926584401920, 207691874341393105141219853168803840, 415383748682786210282439706337607680, 830767497365572420564879412675215360, 1661534994731144841129758825350430720, 3323069989462289682259517650700861440, 6646139978924579364519035301401722880, 13292279957849158729038070602803445760, 26584559915698317458076141205606891520, 53169119831396634916152282411213783040, 106338239662793269832304564822427566080, 212676479325586539664609129644855132160, 425352958651173079329218259289710264320, 850705917302346158658436518579420528640, 1701411834604692317316873037158841057280, 3402823669209384634633746074317682114560, 6805647338418769269267492148635364229120, 13611294676837538538534984297270728458240, 27222589353675077077069968594541456916480, 54445178707350154154139937189082913832960, 108890357414700308308279874378165827665920, 217780714829400616616559748756331655331840, 435561429658801233233119497512663310663680, 871122859317602466466238995025326621327360, 1742245718635204932932477990050653242654720, 3484491437270409865864955980101306485309440, 6968982874540819731729911960202612970618880, 13937965749081639463459823920405225941237760, 27875931498163278926919647840810451882475520, 55751862996326557853839295681620903764951040, 111503725992653115707678591363241807529902080, 223007451985306231415357182726483615059804160, 446014903970612462830714365452967230119608320, 892029807941224925661428730905934460239216640, 1784059615882449851322857461811868920478433280, 3568119231764899702645714923623737840956866560, 7136238463529799405291429847247475681913733120, 14272476927059598810582859694494951363827466240, 28544953854119197621165719388989902727654932480, 57089907708238395242331438777979805455309864960, 114179815416476790484662877555959610910619729920,

山东 / SHANDONG

Dr. Robert C. Brown, Jr., Editor

山东 / SHANDONG

電話號碼: 24666666

公安部出入境管理局

**MPF: Team & Entry Administration**

10 JAN 1969

7. 2000年10月1日起，凡在我国境内销售货物的单位和个人，均应按销售额的一定比例缴纳增值税。

26 JUL 2015

馬尼拉市內，Davao 地區

25 8月/AUG 2025

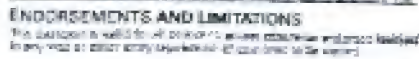
2000年11月27日

馬蘭

POCHNMA<<KEYONG<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<  
E587674483CHN6901109M2508256MCNLPLNDNMCA99D

JX829617<5CAN8203092F

...~vvv<<<<00



1. The first step is to identify the problem. This involves understanding the current situation and the goals that need to be achieved.

**MENTIONS ET RESTRICTIONS**  
 Le présent communiqué est une publication de l'INRS, un organisme canadien  
 de recherche de la Santé Canada, et constitue une normalisation d'activité de  
 l'INRS, et n'est pas une recommandation de l'INRS.

(Signature of bearer - Signature du titulaire)

PASSEPORT

Type/Type Issuing Country/Pays émetteur Passport No./N° de passeport  
P CAN JX829617  
Surname/Nom  
WONG  
Given names/Prénoms  
MAN KIT  
Nationality/Nationalité  
CANADIAN/CANADIENNE  
Date of birth/Date de naissance  
09 MAR / MARS 82  
Sex/Sexe Male/Âge de naissance  
F NANJING CHN  
Date of issue/Date de délivrance Issuing Authority/Autorité de délivrance  
28 FEB / FÉV 13 ROME  
Date of expiry/Date d'expiration  
28 FEB / FÉV 18



P<CANWONG<<MAN<KIT<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<  
JX829617<5CAN8203092F18D2289<<<<<<<<<<<<<DD



The Director General  
Directorate of Investment and Company Administration  
The Government of the Republic of the Union of Myanmar  
No. 1, Thitsar Road, Yankin Township, Yangon.

Date: 30.8.17

Re: Application to check availability of company name for foreign company registration

1. I wish to submit an application to confirm the availability of the following company name

Name in English: Jade Blue Co., Ltd

Name in Myanmar: ဂျေ.ဇီ.ဘလူး ကုမ္ပဏီလီမိတက်

(The proposed company name must be specified in both English & Myanmar).

2. The contact details of the applicant are as listed below:

Name: Pyae Phyo Kyaw

Company:

Address:

Phone number: 01-513680

3. The business objectives and activities of the proposed foreign company are as listed below

(i)

(ii)

(iii)

(iv)

(v)

(vi)

(vii)

(viii)

Signature of applicant:

Name:

NRC (Myanmar) or Passport No. (and country):

Pyae Phyo Kyaw  
12/Tha La Na(N) 128723



**Jade Blue Co.,Ltd**

**Detail Investment Plan**

<b>Sr.No</b>	<b>Particulars</b>	<b>Amount (US\$)</b>
1	Foreign Currency	350,000.00
2	List of Machinery and Equipment to be imported	2,538,045.00
3	List of Machinery and Equipment purchase in local	161,955.00
4	Office Equipment purchase in Local	50,000.00
5	Construction Cost	2,900,000.00
	<b>Total Amount</b>	<b>6,000,000.00</b>

Exchange Rate Kyat 1320 = US\$ 1

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် တန်ဖိုးထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့်ကုမ္ပဏီ

ဂျေ.(ဒ်) ဘလူး ကုမ္ပဏီလီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

နှင့်

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

❖ ❖ ❖ ❖

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum Of Association

AND

Articles Of Association

OF

JADE BLUE COMPANY LIMITED ITED



## မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများရှင်မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

### ဂျေ.(၅) ဘလူး ကုမ္ပဏီလီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းများ



- ၁။ ကုမ္ပဏီ၏ အမည်သည် " ဂျေ.(၅) ဘလူး ကုမ္ပဏီ လီမိတက် " ဖြစ်ပါသည်။
- ၂။ ကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင်အလုပ်တိုက်သည် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း တည်ရှိရမည်။
- ၃။ ကုမ္ပဏီ တည်ထောင်ချဉ်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ တစ်ဖက်ပါစာမျက်နှာအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်။
- ၄။ အစုဝင်များ၏ ပေးရန်တာဝန်ကို ကန့်သတ်ထားသည်။
- ၅။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်ရင်းနှီးမတည်ငွေရင်းသည် US\$ ၁၀,၀၀၀,၀၀၀/- (အမေရိကန်ဒေါ်လာ ဆယ်သန်း တိတိ) ဖြစ်၍ US\$ ၁၀၀/- (အမေရိကန်ဒေါ်လာ တစ်ရာ တိတိ)တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း (၁၀၀၀၀၀) ခွဲထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသော တရားဥပဒေ အထွေထွေ ပြဌာန်းချက်များနှင့် အညီသင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေး၌တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊လျှော့ချနိုင်ခွင့် နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့်အာဏာ ရှိစေရမည်။

(၂)  
ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်းရည်ရွယ်ချက်

- (၁) အောက်ဖော်ပြပါ အစိုးရက ခွင့်ပြုသော ကုန်ပစ္စည်းများနှင့် ထုတ်ကုန်များကို မိမိတစ်ဦးတည်းဖြစ်စေ၊ မည်သည့်ပြည်တွင်းပြည်ပပုဂ္ဂိုလ်များနှင့် မက်စပ်၍ဖြစ်စေသွင်းကုန်လုပ်ငန်းရှင်များ၊ထုတ်ကုန် လုပ်ငန်းရှင်များ၊လက်လီလက်ကား ချောင်းချသူများ၏ ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းများကို လုပ်ကိုင်ရန်။

(က) CMP စနစ်ဖြင့် အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုး ချွပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ၊

- (၂) ကုမ္ပဏီမှ သင့်လျော်လျှောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန် အတွက်မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်း ၊ ကုမ္ပဏီ၊ဘဏ်သို့မဟုတ် ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းထံမှ မဆို ငွေချေးယူရန်။

ခြွင်းချက်။ ကုမ္ပဏီသည်အထက်ဖော်ပြပါရည်ရွယ်ချက်များကို ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း၌ဖြစ်စေ၊ အခြားမည်သည့် ရပ်ဝေးသ၌ဖြစ်စေ၊အချိန်ကာလအလိုက် တည်မြဲနေသောတရားဥပဒေများ၊အမိန့်၊ ကြော်ငြာစာများ ၊ အမိန့်များက ခွင့်ပြုထားသည့် လုပ်ငန်းရှင်များမှ အပ အခြား လုပ်ငန်းများကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုပါ။ ထို့အပြင် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း ၌အချိန်ကာလ အားလျော်စွာ တည်မြဲနေသည့် တရားဥပဒေပြဌာန်းများ၊အမိန့်၊ကြော်ငြာစာများ၊အမိန့်များနှင့်လျော်ညီ သင့်တော်ခြင်း သို့မဟုတ် ၊ ခွင့်ပြုထားရှိခြင်း ရှိမှသာလျှင် လုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်မည်ဟု ခြွင်းချက်ထားရှိပါသည်။

[illegible]

ရက်စွဲ: \_\_\_\_\_ ခုနှစ်၊ \_\_\_\_\_ လ၊ \_\_\_\_\_ ရက်၊ \_\_\_\_\_ နံနက် \_\_\_\_\_ နာရီ \_\_\_\_\_ မိနစ်၊ \_\_\_\_\_ နေရာ၊ \_\_\_\_\_

[illegible]

အထက်ပါလက်မှတ်ရင်များသည် တူနီဗီးယားနိုင်ငံတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။



# မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

## ဇယား (၆) ဘလူး ကုမ္ပဏီလီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ



၁။ ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းနှင့် လိုက်လျောညီထွေမဖြစ်သည့် စည်းမျဉ်းများမှအပ၊ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲ ပထမဇယားပုံစံ 'က' ပါ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၁၇(၂)တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် မလိုက်နာ မနေရ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် အစဉ်သဖြင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။

အများနှင့် မသက်ဆိုင်သော ကုမ္ပဏီ

၂။ ဤကုမ္ပဏီသည်အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီဖြစ်၍ အောက်ပါသတ်မှတ်ချက်များသည် အကျိုးသက်ရောက် စေရမည်။

(က) ဤကုမ္ပဏီက ခန့်အပ်ထားသော ဝန်ထမ်းများမှအပ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏အစုရှင်အရေအတွက်ကိုငါးဆယ် အထိသာကန့်သတ်ထားသည်။

(ခ) ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာစတော့(ခ) တစ်ခုခုအတွက်ငွေသည် ဝင်ရန်အများပြည်သူတို့အား ကမ်းလှမ်းခြင်းမပြုလုပ်ရန် တားမြစ်ထားသည်။

မ,တည် ရင်းနှီးငွေနှင့် အစုရှယ်ယာ

၃။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်ရင်းနှီးမတည်ငွေရင်းသည် US\$ ၁၀,၀၀၀,၀၀၀/- (အမေရိကန်ဒေါ်လာ ရှစ်သန်း တိတိ) ဖြစ်၍ US\$ ၁၀၀/- (အမေရိကန်ဒေါ်လာ တစ်ရာတိတိ)တန်အစုရှယ်ယာပေါင်း (၁၀၀၀၀၀) ခွဲထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့်လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသော တရားဥပဒေအထွေထွေ ပြဌာန်းချက်များနှင့် အညီ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချ နိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့်အာဏာ ရှိစေရမည်။

၄။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပါ ပြဌာန်းချက်များကို မထိခိုက်စေလျက် အစုရှယ်ယာများသည်ဒါရိုက်တာ များ၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှု အောက်တွင် ရှိစေရမည်။ ၎င်းဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သော ပုဂ္ဂိုလ်များအား သတ်မှတ်ချက် အခြေအနေ တစ်စုံတစ်ရာဖြင့် အစုရှယ်ယာများကို ခွဲဝေချထားခြင်း သို့မဟုတ် ထုခွဲရောင်း ချခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။

၅။ အစုရှယ်ယာလက်မှတ်များကို အထွေထွေမန်နေဂျာ သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်သည့် အခြားပုဂ္ဂိုလ်များကလက်မှတ်ရေးထိုး၍ ကုမ္ပဏီ၏တံဆိပ်နှိပ်နှိပ်ထုတ်ပေးရမည်။ အစုရှယ်ယာလက်မှတ်သည် ပုံပန်းပျက်ခြင်း၊ ဖျောက်ဆုံးခြင်းသို့မဟုတ် ပျက်စီးခြင်းဖြစ်ပါက အဖိုးအခပြင် ပြန်လည်အသစ်ပြုလုပ်ပေးမှုကို သော်လည်းကောင်း၊ ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟုယူဆသော အခြားသတ်သေခံ အထောက်အထား တစ်စုံတစ်ရာကို တင်ပြစေ၍သော်လည်းကောင်း ထုတ်ပေးနိုင်သည်။ ကွယ်လွန်သွားသော အစုရှယ်ယာရှင်တစ်ဦး၏ တရားဝင် ကိုယ်စားလှယ်ကို ဒါရိုက်တာများက အသိအမှတ် ပြုပေးရမည်ဖြစ်သည်။

၆။ ဒါရိုက်တာများသည် အစုရှင်များက ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအတွက် မပေးသွင်းရသေးသောငွေများကိုအခါအားလျော်စွာ တောင်းဆိုနိုင်သည်။ အစုရှင်တိုင်းကလည်း ၎င်းတို့ထံတောင်းဆိုသည့် အကြိမ်တိုင်း အတွက် ဒါရိုက်တာများကသတ်မှတ်သည့် ပုဂ္ဂိုလ်များထံ သတ်မှတ်သည့်အချိန်နှင့် နေရာတွင် ပေးသွင်းစေရန်တာဝန်ရှိစေရမည်။ ဆင့်ခေါ်မှုတစ်ခုအတွက်အရစ်ကျပေးသွင်းစေခြင်းသို့မဟုတ် ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့မဟုတ် ရွှေ့ဆိုင်းခြင်းတို့ကို ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်နိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ

၇။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက တစ်စုံတစ်ရာ သတ်မှတ်ပြဌာန်းမှု မပြုလုပ်သမျှ ဒါရိုက်တာများ၏ အရေအတွက်သည် ( ၂ )ဦး ထက်မနည်း၊ (၁၀)ဦးထက်မများစေရ။ ပထမဒါရိုက်တာများသည် -

- ( ၁ ) Mr. Wong Kin Ling                      ( ၂ ) Ms.Wong Man Kit
- ( ၃ ) Ms.Hung Kin                              ( ၄ ) Mr.Wang Shaohua
- ( ၅ ) Mr.Ma Keyong

၈။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့အနက်မှ တစ်ဦးကို မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာအဖြစ် အချိန်အခါအလိုက် သင့် လျော်သောသတ်မှတ် ချက်များ၊ ဉာဏ်ပူဇော်ခများဖြင့် ခန့်ထားရမည်ဖြစ်ပြီးအခါအားလျော်စွာ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ကပေးအပ်သောတာဝန်များအားလုံးကို ၎င်းက အသုံးပြုနိုင်သည်။

၉။ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးဖြစ်မြောက်ရန်လိုအပ်သော အရည်အချင်းသည် ကုမ္ပဏီ၏အစုရှယ်ယာအနည်းဆုံး ( - )စုတို့ ပိုင်ဆိုင်ခြင်းဖြစ်၍ ၎င်းသည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေပုဒ်မ ၈၅ ပါ ပြဌာန်းချက်များကို လိုက်နာရန် တာဝန်ရှိသည်။

၁၀။ အစုရှယ်ယာများ လွှဲပြောင်းရန် တင်ပြချက်ကို မည်သည့် အကြောင်းပြချက်မျှ မပေးဘဲ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့သည် ၎င်းတို့၏ပြည့်စုံ၍ ချုပ်ချယ်ခြင်းကင်းသော ဆင်ခြင်တွက်ဆမှုဖြင့် မှတ်ပုံတင်ရန် ငြင်းဆိုနိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ ဆောင်ရွက်ချက်များ

၁၁။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့သင့်လျော်သည့် ထင်မြင်သည့်အတိုင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် တွေ့ဆုံဆွေးနွေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးရွှေ့ဆိုင်းခြင်း၊ အချိန်မှန်စည်းဝေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန်အနည်းဆုံးဒါရိုက်တာဦးရေ သတ်မှတ်ခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။ ယင်းသို့ မသတ်မှတ်ပါက ဒါရိုက်တာနှစ်ဦး တက်ရောက်လျှင် အစည်းအဝေးထမြောက်ရမည်။ အစည်းအဝေးတွင်မည်သည့်ပြဿနာမဆိုပေါ်ပေါက်ပါက မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာ၏အဆုံးအဖြတ်သည် အတည်ဖြစ်ရမည်။ မည်သည့် ကိစ္စများကိုမဆို မဲခွဲဆုံးဖြတ်ရာတွင် မဲအရေအတွက်တူနေပါက သဘာပတိသည် ဒုတိယမဲ သို့မဟုတ် အနိုင်မဲကို ပေးနိုင်သည်။

၁၂။ ဒါရိုက်တာများ၏ အစည်းအဝေးကို မည်သည့်ဒါရိုက်တာကမဆို အချိန်မရွေး ခေါ်နိုင်သည်။



၁၃။ ဒါရိုက်တာအားလုံးက လက်မှတ်ရေးထိုးထားသော ချေးသားထားသည့်ဆုံးဖြတ်ချက် တစ်ရပ်သည် နည်းလမ်းတကျ ခေါ်ယူကျင်းပသော အစည်းအဝေးက အတည်ပြုသည့် ဆုံးဖြတ်ချက်ကိုသို့ပင် ကိစ္စအားလုံးအတွက် အကျိုးသက် ရောက်စေရမည်။

**ဒါရိုက်တာများ၏ လုပ်ပိုင်ခွင့်နှင့်တာဝန်များ**

၁၄။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲဇယားပုံစံ(က)ပါ စည်းမျဉ်းအပိုဒ် ၇၁ တွင် ပေးအပ်ထားသော အထွေထွေ အာဏာများကို မထိခိုက်စေဘဲ ဒါရိုက်တာများသည် အောက်ဖော်ပြပါ အာဏာများ ရှိရမည်ဟု အတိအလင်း ထုတ်ဖော်ကြေညာသည်။ အာဏာဆိုသည်မှာ -

- (၁) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟုယူဆသော တန်ဖိုးနှင့်စည်းကမ်းများ၊ အခြေအနေများ၊ သတ်မှတ်၍ ကုမ္ပဏီကရယူရန် အာဏာရှိသည့် မည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆို ဝယ်ယူရန် သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် ရယူပိုင်ဆိုင်ရန်အပြင် ကုမ္ပဏီက ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော မည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆို သင့်တော်သောစည်းကမ်းချက်များ၊ သတ်မှတ်၍ရောင်းချခြင်း၊ အငှားချခြင်း၊ ဇွန်လွှတ်ခြင်း သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် ဆောင်ရွက်ခြင်းတို့ကိုပြုလုပ်ရန်၊
- (၂) သင့်လျော်သော စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များဖြင့် ငွေကြေးများကို ချေးငှားရန် သို့မဟုတ် အဆိုပါချေးငှားသော ငွေကြေးများကို ပြန်လည်ပေးဆပ်ရန်အတွက် အာမခံများထားရှိရန်အပြင်၊ အထူးသဖြင့် ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒီဘင်ချာများ၊ ဒီဘင်ချာစတော့(စ်)များ ခေါ်ယူခြင်းမပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများအပါအဝင် ယခုလက်ရှိနှင့် နောင်ရှိမည့် ပစ္စည်းများအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုအပေါင်ပြု၍ ထုတ်ဝေရန်၊
- (၃) ဤကုမ္ပဏီ ရယူထားသော အခွင့်အရေးများ သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုများအတွက် အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ငွေကြေးအားဖြင့် ပေးချေရန်၊ သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများ၊ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏ အခြားသော အာမခံစာချုပ်များကို ထုတ်ပေးရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါ အစုရှယ်ယာများထုတ်ပေးရာ၌ ငွေအပြည့်ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာအနေဖြင့် သော်လည်းကောင်း၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေသ ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာများ အနေဖြင့်သော်လည်းကောင်း သဘောတူညီသကဲ့သို့ ထုတ်ဝေပေးရန်နှင့် အဆိုပါ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အခြားသောအာမခံ စာချုပ်များဖြင့် ထုတ်ဝေပေးရာ၌ ခေါ်ဆိုခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ဖြစ်စေ ထိုကဲ့သို့ မဟုတ်ဘဲဖြစ်စေ ထုတ်ပေးရန်၊
- (၄) ဤကုမ္ပဏီနှင့် ပြုလုပ်ထားသော ကန်ထရိုက်စာချုပ်များ၊ တာဝန်ယူထားသည့်လုပ်ငန်းများ ပြုစီမံအောင် ဆောင်ရွက်စေခြင်း အလို့ငှာခေါ်ယူခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းရပ်များ၊ အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ပေါင်နံ၍ သော်လည်းကောင်း၊ အပေါင်ပြု၍သော်လည်းကောင်း သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများအတွက် ငွေများ တောင်းခံခေါ်ယူ၍သော်လည်းကောင်း ခွင့်ပြုရန် သို့မဟုတ် သင့်လျော်သည့်အတိုင်း ဆောင်ရွက်ရန်၊
- (၅) မန်နေဂျာများ၊ အတွင်းရေးမှူးများ၊ အရာရှိများ၊ စာရေးများ၊ ကိုယ်စားလှယ်များနှင့် ဝန်ထမ်းများကို အမြဲတမ်း၊ ယာယီ သို့မဟုတ် အထူးကိစ္စရပ်များအတွက်ခန့်ထားခြင်း၊ ရပ်စဲခြင်း၊ ဆိုင်းငံ့ခြင်းများအတွက် လည်းကောင်း၊ အဆိုပါ ပုဂ္ဂိုလ်တို့၏ တာဝန်များ၊ အာဏာများ၊ လစာငွေများ၊ အခြားငွေကြေးများကို သတ်မှတ်ရာ၌လည်းကောင်း၊ အာမခံပစ္စည်းများ တောင်းခံရာ၌လည်းကောင်း သင့်လျော်သလိုဆောင်ရွက်ရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါကိစ္စရပ်များအတွက် ကုမ္ပဏီ၏ မည်သည့်အရာရှိကိုမဆို ကိစ္စရပ်အားလုံးကိုဖြစ်စေ၊ တစ်စိတ် တစ်ဒေသကိုဖြစ်စေ ဒါရိုက်တာများ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်နိုင်ရေးအတွက် တာဝန်လွှဲအပ်ရန်၊
- (၆) ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးအား ဒါရိုက်တာရာထူးနှင့် တွဲဖက်၍ မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာ၊ အထွေထွေ မန်နေဂျာ၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် ဌာနခွဲ မန်နေဂျာအဖြစ်ခန့်ထားရန်၊
- (၇) မည်သည့် အစုရှယ်ယာမဆို ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအားလုံးကိုဖြစ်စေ၊ အချို့အဝက်ကိုဖြစ်စေ ဇွန်လွှတ်ခြင်းအား သဘောတူညီသော စည်းကမ်းများဖြင့် လက်ခံရန်၊

**နို့တစ်စာ**

- ၂၀။ ဤကုမ္ပဏီသည် မည်သည့်အရာရှင်ထံသို့မဆို နို့တစ်စာကို လက်ရောက်ပေးအပ်ခြင်း သို့မဟုတ် နို့တစ်စာပါသော စာကို စာတိုက်ခ ကြိုတင်ပေးထား၍ ၎င်းအရာရှင်ထံ မှတ်ပုံတင်လိပ်စာအတိုင်း စာတိုက်မှတစ်ဆင့် လိပ်မှပေးပို့ခြင်းအားဖြင့် ပေးပို့နိုင်သည်။

**တံဆိပ်**

- ၂၁။ ဒါရိုက်တာများသည် တံဆိပ်ကို လုံခြုံစွာထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် စီမံဆောင်ရွက်ရမည်။ ထိုတံဆိပ်ကို ဒါရိုက်တာများက ကြိုတင်ပေးအပ်ထားသည့် ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်မှတစ်ပါး ထို့အပြင် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာတစ်ဦး ရှေ့မှောက်တွင်မှ တစ်ပါး မည်သည့် အမျိုးမျိုးမသုံးရ။ တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထားသည့် စာရွက်စာတမ်းတိုင်းတွင် ထိုဒါရိုက်တာက လက်မှတ်ရေးထိုးရမည်။

**လျော်ကြေး**

- ၂၂။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၈၆ (ဂ) တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပြဌာန်းချက်များ၊ လက်ရှိစာချုပ်ဝင်တည်ဆဲ ဥပဒေပြဌာန်းချက်များနှင့် မဆန့်ကျင်စေဘဲ ကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာ၊ စာရင်းစစ်၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် အခြားအရာရှိ တစ်ဦးဦးမှာ မိမိ၏ တာဝန် ဝတ္တရားများကို ဆောင်ရွက်ရာ၌ဖြစ်စေ၊ ထိုတာဝန် ဝတ္တရားများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ဖြစ်စေ ကျခံခဲ့ရသည့်စရိတ်များ၊ တောင်းခံငွေများ၊ ဆုံးရှုံးငွေများ၊ ကုန်ကျငွေများနှင့် မကြွေးမြီတာဝန်များအတွက် ကုမ္ပဏီထံမှ လျော်ကြေးရထိုက်ခွင့်ရှိစေရမည်။

**ဖျက်သိမ်းခြင်း**

- ၂၃။ ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေအစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်ဖြင့် ကုမ္ပဏီအား ဖျက်သိမ်းနိုင်သည်။ ယင်းသို့ ဖျက်သိမ်းရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေများနှင့် ယင်းဥပဒေများအား အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်ပြောင်းလဲထားသည့် စာချုပ်ဥပဒေများတွင် ပါဝင်သည့် စည်းမျဉ်းများအတိုင်း လိုက်နာပြုလုပ်ရမည်။





အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့်အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးပြလက်မှတ်
၁	<b>Zhucheng Eternal Knitting Co.,Ltd</b> No.76 Renmin Dong Road,Zhucheng, Shandong,China <u>Represent By</u> <b>(a)Mr.Ma Keyong</b> No.76 Renmin Dong Road,Zhucheng, Shandong,China <b>(b)Ms.Hung Kin</b> Unit B ,15/F., No.78 Hung To Road, Kwun Tong,Kowloon,Hong Kong <b>(c)Ms.Wong Man Kit</b> Unit B ,15/F., No.78 Hung To Road, Kwun Tong,Kowloon,Hong Kong <b>(d)Mr.Wang Shaohua</b> No.76 Renmin Dong Road,Zhucheng, Shandong,China	The Republic of China Business Licence Code No-9137078-2724996819G Chinese P.P No. E58767448 Chinese P.P No. K01750032 Canadian P.P No. JX829617 Chinese P.P No. E90894824	59400 Shares	
၂	<b>Mr.Wong Kin Ling</b> Unit B,15/F., No.78 Hung To Road, Kwun Tong,Kowloon,Hong Kong	Chinese P.P No. KJ0042015	600 Shares	

ရန်ကုန်၊ နေ့စွဲ၊ ၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီ လ ၊ ( )ရက်၊

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ရွှေ့မောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

THE MYANMAR COMPANIES ACT  
PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES  
**Memorandum Of Association**  
OF  
**JADE BLUE COMPANY LIMITED**



- I. The name of the Company is ' **JADE BLUE COMPANY LIMITED.** '
- II. The registered office of the Company will be situated in the Union of Myanmar.
- III. The objects for which the Company is established are as on the next page.
- IV. The liability of the members is limited.

The Authorised Capital of the Company is US\$ 10,000,000/- ( **United State Dollar Ten Million Only**) divided into (100000) shares of US\$ 100/- ( **United State Dollar One Hundred Only**) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.

(2)

## Manufacturing

- (1) To carry on the business of manufacturing, growing, milling and preserving ect; of the following commodities permitted by the Government, either solely on its own or Joint- venture with any local or foreign partners.

(a) Manufacturing of Garment on CMP basis.

- (2) To borrow money for the benefit of the company's business from any person, firm, company, bank or financial organization in the manners that the Company shall think fit.

**Proviso:-** *Provided that the Company shall not exercise any of the above objects whether in the Union of Myanmar or elsewhere, save in so far as it may be entitled so as to do in accordance with the laws, Orders and Notications in force from time to time and only subject to such to such permission and or approval as may be prescribed by the laws, Orders and Notifications of the Union of Myanmar for the time being in force.*



(3)

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Memorandum of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No:	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N.R.C No.	Number of shares taken	Signatures
A	<b>Zhucheng Eternal Knitting Co.,Ltd</b> No.76 Renmin Dong Road , Zhucheng, Shandong,China <b><u>Represent By</u></b>	The Republic of China Business Licence Code No-9137078-2724996819G	59400 Shares	
	(a) <b>Mr.Ma Keyong</b> No.76 Renmin Dong Road,Zhucheng, Shandong,China	Chinese P.P No. E58767448		
	(b) <b>Ms.Hung Kin</b> Unit B ,15/F., No.78 Hung To Road, Kwun Tong,Kowloon,Hong Kong	Chinese P.P No. K01750032		
	(c) <b>Ms.Wong Man Kit</b> Unit B ,15/F., No.78 Hung To Road, Kwun Tong,Kowloon,Hong Kong	Canadian P.P No. JX829617		
	(d) <b>Mr.Wang Shaohua</b> No.76 Renmin Dong Road,Zhucheng, Shandong,China	Chinese P.P No. E90894824		
J	<b>Mr.Wong Kin Ling</b> Unit B,15/F., No.78 Hung To Road, Kwun Tong,Kowloon,Hong Kong	Chinese P.P No. KJ0042015	600 Shares	

Yangon. Dated the day **Febauary** of , **2018**

*It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.*

THE MYANMAR COMPANIES ACT  
PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

**Articles Of Association**  
**OF**

**JADE BLUE COMPANY LIMITED**



1. The regulations contained in Table 'A' in the First Schedule to the Myanmar Companies Act shall apply to the Company save in so far as such regulations which are inconsistent with the following Articles. The compulsory regulations stipulated in Section 17 (2) of the Myanmar Companies Act shall always be deemed to apply to the Company.

**PRIVATE COMPANY**

2. The Company is to be a Private Company and accordingly following provisions shall have effect:-
  - (a) *The number of members of the Company, exclusive of persons who are in the employment of the Company, shall be limited to fifty.*
  - (b) *Any invitation to the public to subscribe for any share or debenture or debenture stock of the Company is hereby prohibited.*

**CAPITAL AND SHARES**

3. The Authorised Capital of the Company is US\$ 10,000,000/- ( **United State Dollar Ten Million** Only) divided into (100000) shares of US\$ 100/- ( **United State Dollar One Hundred** Only) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.
4. Subject to the provisions of the Myanmar Companies Act the shares shall be under the control of the Directors, who may allot or otherwise dispose of the same to such persons and on such terms and conditions as they may determine.



5. The certificate of title to share shall be issued under the Seal of the Company, and signed by the General Manager or some other persons nominated by the Board of Directors. If the share certificate is defaced, lost or destroyed, it may be renewed on payment of such fee, if any, and on such terms, if any, as to evidence and indemnity as the Directors may think fit. The legal representative of a deceased member shall be recognised by the Directors.
6. The Directors may, from time to time make call upon the members in respect of any money unpaid on their shares, and each member shall be liable to pay the amount of every call so made upon him to the persons, and at the times and places appointed by the Directors. A call may be made payable by instalments or may be revoked or postponed as the Directors may determine.

### DIRECTORS

7. Unless otherwise determined by a General Meeting the number of Directors shall not be less than ( 2 ) and not more than ( 10 ).

The First Directors shall be:-

- |                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| (1) <b>Mr. Wong Kin Ling</b> | (2) <b>Ms. Wong Man Kit</b> |
| (3) <b>Ms. Hung Kin</b>      | (4) <b>Mr. Wang Shaohua</b> |
| (5) <b>Mr. Ma Keyong</b>     |                             |

8. The Directors may from time to time appoint one of their body to the office of the Managing Director for such terms and at such remuneration as they think fit and he shall have all the powers delegated to him by the Board of Directors from time to time.
9. The qualification of a Director shall be the holding of at least ( - ) shares in the Company in his or her own name and it shall be his duty to comply with the provision of Section (85) of the Myanmar Companies Act.
10. The Board of Directors may in their absolute and uncontrolled discretion refuse to register any proposed transfer of shares without assigning any reason.

### PROCEEDINGS OF DIRECTORS

11. The Director may meet together for the despatch of business, adjourn and otherwise regulate their meeting as they think fit and determine the quorum necessary for the transaction of business. Unless otherwise determined, two shall form a quorum. If any question arising at any meeting the Managing Director's decision shall be final. When an matter is put to a vote and if there shall be an equality of votes, the Chairman shall have a second or casting vote.
12. Any Director may at any time summon a meeting of Directors.

13. A resolution in writing signed by all the Directors shall be as effective for all purposes as a resolution passed out at meeting of the Directors, duly called, held and constituted.

### **POWERS AND DUTIES OF DIRECTORS**

14. Without prejudice to the general power conferred by Regulation 71 of the Table "A" of the Myanmar Companies Act, it is hereby expressly declared that the Directors shall have the following powers, that is to say power: -

- (1) To purchase or otherwise acquire for the Company any property, rights or privileges which the Company is authorized to acquire at such price, and generally on such terms and conditions as they think fit; also to sell, lease, abandon or otherwise deal with any property, rights or privileges to which the Company may be entitled, on such terms and conditions as they may think fit.
- (2) To raise, borrow or secure the payment of such sum or sums in such manner and upon such terms and conditions in all respects as they think fit and in particular by the issue of debentures or debenture stocks of the Company charged upon all or any part of the property of the Company (both present and future) including its uncalled capital for the time being.
- (3) At their discretion, to pay for any rights acquired or services rendered to the Company, either wholly or partially in cash or in shares, bonds, debentures or other securities of the Company and any such shares may be issued either as fully paid up or with such amount credited as paid up thereon as may be agreed upon; and any such bonds, debentures or other securities may be either specifically charged upon all or any part of the property of the Company and its uncalled capital or not so charged.
- (4) To secure the fulfilment of any contract or engagement entered into by the Company by mortgage or charge upon all or any of the property of the Company and its uncalled capital for the time being or by granting calls on shares or in such manner as they may think fit.
- (5) To appoint at their discretion, remove or suspend such Managers, Secretaries, Officers, Clerks, Agents and Servants for permanent, temporary or special services as they may from time to time think fit and to determine their duties and powers and fix their salaries or emoluments and to require security in such instances in such amount as they think fit and to depute any officers of the Company to do all or any of these things on their behalf.
- (6) To appoint a Director as Managing Director, General Manager, Secretary or Departmental Manager in conjunction with his Directorship of the Company.
- (7) To accept from any member on such terms and conditions as shall be agreed on the surrender of his shares or any part thereof.



- (8) To appoint any person or persons to accept and hold in trust for the Company any property belonging to the Company or in which it is interested or for any other purposes and to execute and do all such deeds and things as may be requisite in relation to any such trust.
- (9) To institute, conduct, defend or abandon any legal proceedings by or against the Company or its officers or otherwise concerning the affairs of the Company and also to compound and allow time for payment or satisfaction of any debts due to or of any claims and demands by or against the Company.
- (10) To refer claims and demands by or against the Company to arbitration and to observe and perform the awards.
- (11) To make and give receipts, releases and other discharges for money payable to the Company and for the claims and demands of the Company.
- (12) To act on behalf of the Company in all matters relating to bankruptcy and insolvency.
- (13) To determine who shall be entitled to sign bills of exchange, cheques, promissory notes, receipts, endorsements, releases, contracts and documents for or on behalf of the Company.
- (14) To invest, place on deposit and otherwise deal with any of the moneys of the Company not immediately required for the purpose thereof, upon securities or without securities and in such manners as the Directors may think fit, and from time to time vary or realize such investments.
- (15) To execute in the name and on behalf of the Company in favour of any Director or other person who may incur or be about to incur any personal liability for the benefit of the Company, such mortgages of the Company's property (present and future) as they think fit and any such mortgage may contain a power of sale and such other powers, covenants and provisions as shall be agreed on.
- (16) To give any officer or other person employed by the Company a commission on the profits of any particular business or transaction or a share in the general profit of the Company and such commission or share of profit shall be treated as part of the working expenses of the Company.
- (17) From time to time, to make, vary and repeal bye-laws for the regulation of the business of the Company, the officers and servants or the members of the Company or any section thereof.
- (18) To enter into all such negotiations and contracts and rescind and vary all such contracts and execute and do all such acts, deeds and things in the name and on behalf of the Company as they may consider expedient for or in relation to any of the matter aforesaid or otherwise for the purposes of the Company.
- (19) To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm or company or bank or financial organization of local and abroad in the manner that the Directors shall think fit.

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Articles of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No:	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N.R.C No.	Number of shares taken	Signatures
Q	<p><b>Zhucheng Eternal Knitting Co.,Ltd</b> No.76 Renmin Dong Road,Zhucheng, Shandong,China</p> <p><u><b>Represent By</b></u></p> <p><b>(a)Mr.Ma Keyong</b> No.76 Renmin Dong Road,Zhucheng, Shandong,China</p> <p><b>(b)Ms.Hung Kin</b> Unit B ,15/F., No.78 Hung To Road, Kwun Tong,Kowloon,Hong Kong</p> <p><b>(c)Ms.Wong Man Kit</b> Unit B ,15/F., No.78 Hung To Road, Kwun Tong,Kowloon,Hong Kong</p> <p><b>(d)Mr.Wang Shaohua</b> No.76 Renmin Dong Road,Zhucheng, Shandong,China</p>	<p>The Republic of China Business Licence Code No-9137078- 2724996819G</p> <p>Chinese P.P No. E58767448</p> <p>Chinese P.P No. K01750032</p> <p>Canadian P.P No. JX829617</p> <p>Chinese P.P No. E90894824</p>	59400 Shares	
J	<p><b>Mr.Wong Kin Ling</b> Unit B,15/F., No.78 Hung To Road, Kwun Tong,Kowloon,Hong Kong</p>	<p>Chinese P.P No. KJ0042015</p>	600 Shares	

Yangon. Dated the day **Febuary** of , 2018

*It is hereby certified that the persons mentioned above  
put their signatures in my presence.*



Jade Blue Co.,Ltd

List of Machinery to be Import ( brand new)

No	LIST OF ITEMS	H.S Code	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (US\$)	TOTAL AMOUNT (US\$)	SOURCE (USD)		Remark
							LOCAL	IMPORT	
1	Automatic analytical plotter	8716800000	Set	1	4,200.00	4,200.00			
2	Cut-off machine	8433110000	Set	1	4,000.00	4,000.00			
3	Shelf	7308900000	Set	165	225.00	37,125.00			
4	Fabric Relaxing Machine	8451800090	Set	2	2,400.00	4,800.00			
5	Shelf	7308900000	Set	50	240.00	12,000.00			
6	Cloth Inspecting machine	8451800090	Set	4	3,800.00	15,200.00			
7	Spreading machine	8451800090	Set	6	18,500.00	111,000.00			
8	Automatic cutting machine	8451500000	Set	3	120,000.00	360,000.00			
9	Inspection table	7326909000	Set	210	300.00	63,000.00			
10	Inspection table	7326909000	Set	90	52.50	4,725.00			
11	Cutting Table	7326909000	Set	14	60.00	840.00			
12	Trolley	8716800000	Set	100	95.00	9,500.00			
13	Trolley	8716800000	Set	28	110.00	3,080.00			
14	Cutting Machine	8451500000	Set	5	350.00	1,750.00			
15	Cutting Machine	8451500000	Set	10	250.00	2,500.00			
16	Cutting Machine	8451500000	Set	5	1,400.00	7,000.00			
17	Cloth cutting machine	8451500000	Set	2	1,900.00	3,800.00			
18	Cloth cutting machine	8451500000	Set	1	6,500.00	6,500.00			
19	Ladder	8451500000	Set	2	250.00	500.00			
20	Inspection table	8451500000	Set	14	2,000.00	28,000.00			
21	Hanging pipelines	8428391000	Set	4	35,000.00	140,000.00			
22	Cutting Table	7326909000	Set	4	105.00	420.00			
23	Inspection table	7326909000	Set	8	90.00	720.00			
24	Work chair	9403200000	Set	700	6.50	4,550.00			
25	High speed lockstitch sewing machine	9403200000	Set	300	510.00	153,000.00			
26	Lockstitch Machine with Vertical Edge Trimmer	9403200000	Set	10	1,200.00	12,000.00			
27	2-needle, Lockstitch Machine	9403200000	Set	14	1,400.00	19,600.00			



No	LIST OF ITEMS	H.S Code	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (US\$)	TOTAL AMOUNT (US\$)	SOURCE (USD)		Remark
							LOCAL	IMPORT	
28	Top and Bottom Coverstitch Machine	9403200000	Set	60	1,500.00	90,000.00			
29	Top and Bottom Coverstitch Machine	9403200000	Set	18	2,200.00	39,600.00			
30	Top and Bottom Coverstitch Machine	9403200000	Set	65	2,800.00	182,000.00			
31	Overlock / Safety Stitch Machine	9403200000	Set	268	600.00	160,800.00			
32	Overlock / Safety Stitch Machine	9403200000	Set	42	650.00	27,300.00			
33	Lockstitch Buttonholing Machine	9403200000	Set	16	4,000.00	64,000.00			
34	Button Sewing Machine	9403200000	Set	16	3,500.00	56,000.00			
35	Bartacking Machine	9403200000	Set	30	2,800.00	84,000.00			
36	Zigzag Stitching Machine	9403200000	Set	50	1,600.00	80,000.00			
37	Cylinder bed, double chain stitch machine	9403200000	Set	8	2,300.00	18,400.00			
38	4 needle, flatbed, double chainstitch machine	9403200000	Set	10	3,200.00	32,000.00			
39	Elastic lace machine	9403200000	Set	30	2,500.00	75,000.00			
40	Attached knitted elastic machine	9403200000	Set	10	6,000.00	60,000.00			
41	Coverstitch Machine	9403200000	Set	10	2,500.00	25,000.00			
42	2-needle, Chainstitch Machine	9403200000	Set	10	2,500.00	25,000.00			
43	Pressing machine	9403200000	Set	2	8,500.00	17,000.00			
44	Overlock machine	9403200000	Set	50	4,900.00	245,000.00			
45	Decorating machine	9403200000	Set	16	1,500.00	24,000.00			
46	Elastic sewing machine	9403200000	Set	2	3,000.00	6,000.00			
47	Overlock / Safety Stitch Machine	9403200000	Set	6	3,000.00	18,000.00			
48	Inspection table	7326909000	Set	35	98.00	3,430.00			
49	Inspection table	7326909000	Set	21	190.00	3,990.00			
50	Inspection table	7326909000	Set	21	15.00	315.00			
51	Needle Detector Machine	9031809090	Set	2	25,000.00	50,000.00			
52	Ironing Table	9403200000	Set	21	350.00	7,350.00			
53	Electric boiler	8516609000	Set	4	1,000.00	4,000.00			
54	Shelf	7308900000	Set	135	130.00	17,550.00			
55	Basket	8716800000	Set	5000	4.50	22,500.00			
56	Alternator	8501310000	Set	2	30,000.00	60,000.00			
57	Air compressor	8414200000	Set	2	15,000.00	30,000.00			
Total Amount				7715		2,538,045.00	-		



Jade Blue Co.,Ltd

List of Machinery Purchase in Local

No	LIST OF ITEMS	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (US\$)	TOTAL AMOUNT (US\$)	SOURCE (USD)		Remark
						LOCAL	IMPORT	
1	LED lamp	Set	1000	15.00	15,000.00	Myanmar		
2	Wall fan	Set	92	415.00	38,180.00	Myanmar		
3	Voltage regulator	Set	1	16,875.00	16,875.00	Myanmar		
4	Air conditioners	Set	20	600.00	12,000.00	Myanmar		
5	transformer	Set	1	79,900.00	79,900.00	Myanmar		
Total			1114		161,955.00			

Jade Blue Co.,Ltd

Office Equipment purchase in local

(US\$)

NO	LIST OF ITEMS	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE	TOTAL
1	Meeting Table	Set	2	720.00	1,440.00
2	Computer (Desktop)	Set	20	640.00	12,800.00
3	Copier	Pcs	4	1,500.00	6,000.00
4	Printer	Pcs	3	500.00	1,500.00
5	Internet	Set	1	10,000.00	10,000.00
6	Office Table and Chair	Set	52	150.00	7,800.00
7	10 layers Cabinet 10	Pcs	13	120.00	1,560.00
8	Cupboard	Pcs	10	100.00	1,000.00
9	Bed	Set	12	300.00	3,600.00
10	Television	Pcs	4	300.00	1,200.00
11	Safety Boxes	Pcs	2	500.00	1,000.00
12	Refrigerator	Pcs	2	600.00	1,200.00
13	Washing machine	Pcs	2	450.00	900.00
	<b>Total</b>		<b>127</b>		<b>50,000.00</b>

Jade Blue Co.,Ltd

Production and CMP Income

Sr.No	Products Name	A/U	Year - 1			Year - 2		
			Qty	CMP (US\$/Pcs)	Total Amount ( US\$ )	Qty	CMP (US\$/Pcs)	Total Amount ( US\$ )
1	Trunks	Pcs	1,200,000	0.30	360,000.00	1,320,000	0.30	396,000.00
2	T-shirt	Pcs	1,500,000	0.30	450,000.00	1,650,000	0.30	495,000.00
3	Polo shirt	Pcs	1,500,000	0.30	450,000.00	1,650,000	0.30	495,000.00
4	Men pajamas - Long Sleeve	Pcs	600,000	0.30	180,000.00	660,000	0.30	198,000.00
5	Men pajamas - Long pants	Pcs	600,000	0.30	180,000.00	660,000	0.30	198,000.00
6	Female pajamas - Long Sleeve	Pcs	600,000	0.30	180,000.00	660,000	0.30	198,000.00
7	Female pajamas - Long pants	Pcs	600,000	0.30	180,000.00	660,000	0.30	198,000.00
8	Vest	Pcs	1,500,000	0.20	300,000.00	1,650,000	0.20	330,000.00
9	Sport Jacket	Pcs	750,000	0.40	300,000.00	825,000	0.40	330,000.00
10	Long sport pants	Pcs	750,000	0.40	300,000.00	825,000	0.40	330,000.00
11	Long Sleeve T-shirt	Pcs	900,000	0.30	270,000.00	990,000	0.30	297,000.00
12	Long pants	Pcs	900,000	0.30	270,000.00	990,000	0.30	297,000.00
13	Short pants	Pcs	1,500,000	0.20	300,000.00	1,650,000	0.20	330,000.00
14	Female Vest with cups	Pcs	1,200,000	0.30	360,000.00	1,320,000	0.30	396,000.00
15	Female short pants	Pcs	900,000	0.30	270,000.00	990,000	0.30	297,000.00
	<b>Total Amount</b>		<b>15,000,000</b>		<b>4,350,000.00</b>	<b>16,500,000</b>		<b>4,785,000.00</b>



Jade Blue Co.,Ltd

Production and CMP Income

Sr.No	Products Name	A/U	Year - 3			Year - 4		
			Qty	CMP (US\$/Pcs)	Total Amount ( US\$ )	Qty	CMP (US\$/Pcs)	Total Amount ( US\$ )
1	Trunks	Pcs	1,452,000	0.50	726,000.00	1,597,200	0.50	798,600.00
2	T-shirt	Pcs	1,815,000	0.50	907,500.00	1,996,500	0.50	998,250.00
3	Polo shirt	Pcs	1,815,000	0.50	907,500.00	1,996,500	0.50	998,250.00
4	Men pajamas - Long Sleeve	Pcs	726,000	0.50	363,000.00	798,600	0.50	399,300.00
5	Men pajamas - Long pants	Pcs	726,000	0.50	363,000.00	798,600	0.50	399,300.00
6	Female pajamas - Long Sleeve	Pcs	726,000	0.50	363,000.00	798,600	0.50	399,300.00
7	Female pajamas - Long pants	Pcs	726,000	0.50	363,000.00	798,600	0.50	399,300.00
8	Vest	Pcs	1,815,000	0.40	726,000.00	1,996,500	0.40	798,600.00
9	Sport Jacket	Pcs	907,500	0.60	544,500.00	998,250	0.60	598,950.00
10	Long sport pants	Pcs	907,500	0.60	544,500.00	998,250	0.60	598,950.00
11	Long Sleeve T-shirt	Pcs	1,089,000	0.50	544,500.00	1,197,900	0.50	598,950.00
12	Long pants	Pcs	1,089,000	0.50	544,500.00	1,197,900	0.50	598,950.00
13	Short pants	Pcs	1,815,000	0.40	726,000.00	1,996,500	0.40	798,600.00
14	Female Vest with cups	Pcs	1,452,000	0.50	726,000.00	1,597,200	0.50	798,600.00
15	Female short pants	Pcs	1,089,000	0.50	544,500.00	1,197,900	0.50	598,950.00
	<b>Total Amount</b>		<b>18,150,000</b>		<b>8,893,500.00</b>	<b>19,965,000</b>		<b>9,782,850.00</b>



Jade Blue Co.,Ltd

Production and CMP Income

Sr.No	Products Name	A/U	Year - 5 to Year - 10		
			Qty	CMP (US\$/Pcs)	Total Amount ( US\$ )
1	Trunks	Pcs	1,756,920	0.50	878,460.00
2	T-shirt	Pcs	2,196,150	0.50	1,098,075.00
3	Polo shirt	Pcs	2,196,150	0.50	1,098,075.00
4	Men pajamas - Long Sleeve	Pcs	878,460	0.50	439,230.00
5	Men pajamas - Long pants	Pcs	878,460	0.50	439,230.00
6	Female pajamas - Long Sleeve	Pcs	878,460	0.50	439,230.00
7	Female pajamas - Long pants	Pcs	878,460	0.50	439,230.00
8	Vest	Pcs	2,196,150	0.40	878,460.00
9	Sport Jacket	Pcs	1,098,075	0.60	658,845.00
10	Long sport pants	Pcs	1,098,075	0.60	658,845.00
11	Long Sleeve T-shirt	Pcs	1,317,690	0.50	658,845.00
12	Long pants	Pcs	1,317,690	0.50	658,845.00
13	Short pants	Pcs	2,196,150	0.40	878,460.00
14	Female Vest with cups	Pcs	1,756,920	0.50	878,460.00
15	Female short pants	Pcs	1,317,690	0.50	658,845.00
	<b>Total Amount</b>		<b>21,961,500</b>		<b>10,761,135.00</b>

**Jade Blue Co.,Ltd**

**List of Employment**

**Local Person**

Sr.No	Name	Year -1			Year - 2			Year - 3		
		Number of Person	Salary/Month	Salary/Year	Number of Person	Salary/Month	Salary/Year	Number of Person	Salary/Month	Salary/Year
			Kyat	Kyat		Kyat	Kyat		Kyat	Kyat
1	HR Manager	1	500,000	6,000,000	1	500,000	6,000,000	1	600,000	7,200,000
2	Finance Manager	1	500,000	6,000,000	1	500,000	6,000,000	1	600,000	7,200,000
3	Office Staff	5	300,000	18,000,000	5	300,000	18,000,000	5	350,000	21,000,000
4	Supervisor	5	350,000	21,000,000	5	350,000	21,000,000	5	400,000	24,000,000
5	Leader	20	250,000	60,000,000	20	250,000	60,000,000	20	300,000	72,000,000
6	Quality Control	35	150,000	63,000,000	35	150,000	63,000,000	35	200,000	84,000,000
7	Skill Worker	800	170,000	1,632,000,000	850	170,000	1,734,000,000	850	220,000	2,244,000,000
8	Unskill Worker	600	150,000	1,080,000,000	650	150,000	1,170,000,000	650	220,000	1,716,000,000
9	Security	10	150,000	18,000,000	10	150,000	18,000,000	10	220,000	26,400,000
10	Mechanic / EP	10	200,000	24,000,000	10	200,000	24,000,000	10	250,000	30,000,000
11	Driver	2	180,000	4,320,000	3	180,000	6,480,000	3	230,000	8,280,000
12	Cleaner	15	150,000	27,000,000	15	150,000	27,000,000	15	200,000	36,000,000
	<b>Total</b>	<b>1,504</b>	<b>3,050,000</b>	<b>2,959,320,000</b>	<b>1,605</b>	<b>3,050,000</b>	<b>3,153,480,000</b>	<b>1,605</b>	<b>3,790,000</b>	<b>4,276,080,000</b>

**Foreign Person**

Sr.No	Name	Year -1			Year - 2			Year - 3		
		Number of Person	Salary/Month	Salary/Year	Number of Person	Salary/Month	Salary/Year	Number of Person	Salary/Month	Salary/Year
			US\$	US\$		US\$	US\$		US\$	US\$
1	Production Manager	5	1,023	61,364	5	1,023	61,364	5	1,023	61,364
2	Engineer /Machanic	5	758	45,455	5	758	45,455	5	758	45,455
3	Technician	10	758	90,909	8	758	72,727	5	758	45,455
	<b>Total</b>	<b>20</b>		<b>197,727</b>	<b>18</b>		<b>179,545</b>	<b>15</b>		<b>152,273</b>



**Jade Blue Co.,Ltd**

**List of Employment**

**Local Person**

Sr.No	Name	Year - 4			Year - 5 to Year - 10		
		Number of Person	Salary/Month	Salary/Year	Number of Person	Salary/Month	Salary/Year
			Kyat	Kyat		Kyat	Kyat
1	HR Manager	1	600,000	7,200,000	1	600,000	7,200,000
2	Finance Manager	1	600,000	7,200,000	1	600,000	7,200,000
3	Office Staff	5	350,000	21,000,000	5	350,000	21,000,000
4	Supervisor	5	400,000	24,000,000	5	400,000	24,000,000
5	Leader	20	300,000	72,000,000	20	300,000	72,000,000
6	Quality Control	40	200,000	96,000,000	40	200,000	96,000,000
7	Skill Worker	900	220,000	2,376,000,000	900	220,000	2,376,000,000
8	Unskill Worker	700	220,000	1,848,000,000	700	220,000	1,848,000,000
9	Security	15	220,000	39,600,000	15	220,000	39,600,000
10	Mechanic / EP	15	250,000	45,000,000	15	250,000	45,000,000
11	Driver	3	230,000	8,280,000	3	230,000	8,280,000
12	Cleaner	15	200,000	36,000,000	15	200,000	36,000,000
<b>Total</b>		<b>1,720</b>	<b>3,790,000</b>	<b>4,580,280,000</b>	<b>1,720</b>	<b>3,790,000</b>	<b>4,580,280,000</b>

**Foreign Person**

Sr.No	Name	Year -4			Year -5 to Year - 10		
		Number of Person	Salary/Month	Salary/Year	Number of Person	Salary/Month	Salary/Year
			US\$	US\$		US\$	US\$
1	Production Manager	5	1,023	61,364	5	1,023	61,364
2	Engineer /Mechanic	5	758	45,455	5	758	45,455
3	Technician	5	758	45,455	5	758	45,455
<b>Total</b>		<b>15</b>		<b>152,273</b>	<b>15</b>		<b>152,273</b>

# Annual Raw Material list and Norm

Product Name

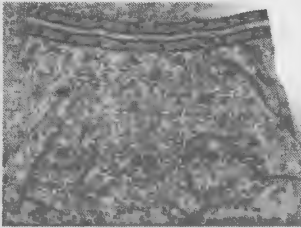
Photo	Product	No.	Raw Material	Unit	Consumption for per unit	Year-1	Year-2	Year-3	Year-4	Year-5 to Year - 10
	Trunks	1	Fabric	Meter	0.4195	839,000	922,900	1,015,190	1,116,709	1,228,380
			Thread	Pcs	0.035	70,000	77,000	84,700	93,170	102,487
			Elastic	Meter	0.77	1,540,000	1,694,000	1,863,400	2,049,740	2,254,714
			Label	Pcs	1	2,000,000	2,200,000	2,420,000	2,662,000	2,928,200
			Sticker	Pcs	1	2,000,000	2,200,000	2,420,000	2,662,000	2,928,200
			Hanger Paper	Pcs	1	2,000,000	2,200,000	2,420,000	2,662,000	2,928,200
			Hooks	Pcs	1	2,000,000	2,200,000	2,420,000	2,662,000	2,928,200
			Sticker	Pcs	1	2,000,000	2,200,000	2,420,000	2,662,000	2,928,200
			Packing Tape	Pcs	0.002	4,000	4,400	4,840	5,324	5,856
			Carton	Pcs	0.01	20,000	22,000	24,200	26,620	29,282


Photo	Product	No.	Raw Material	Unit	Consumption for per unit	Year-1	Year-2	Year-3	Year-4	Year-5 to Year - 10
	T-shirt	2	Fabric	Meter	0.9454	2,363,500	2,599,850	2,859,835	3,145,819	3,460,400
			Thread	Pcs	0.034	85,000	93,500	102,850	113,135	124,449
			Label	Pcs	1	2,500,000	2,750,000	3,025,000	3,327,500	3,660,250
			Polybag	Pcs	2	5,000,000	5,500,000	6,050,000	6,655,000	7,320,500
			Label	Pcs	2	5,000,000	5,500,000	6,050,000	6,655,000	7,320,500
			Label	Pcs	2	5,000,000	5,500,000	6,050,000	6,655,000	7,320,500
			Cardboard	Pcs	1	2,500,000	2,750,000	3,025,000	3,327,500	3,660,250
			Clip	Pcs	2	5,000,000	5,500,000	6,050,000	6,655,000	7,320,500
			Label	Pcs	2	5,000,000	5,500,000	6,050,000	6,655,000	7,320,500
			Packing Tape	Pcs	0.002	5,000	5,500	6,050	6,655	7,321
			Carton	Pcs	0.016	40,000	44,000	48,400	53,240	58,564




Photo	Product	No.	Raw Material	Unit	Consumption for per unit	Year-1	Year-2	Year-3	Year-4	Year-5 to Year - 10
	PoLo Shirt	3	Fabric	Meter	0.4195	1,048,750	1,153,625	1,268,988	1,395,886	1,535,475
			Thread	Pcs	0.047	117,500	129,250	142,175	156,393	172,032
			Shoulder Strap	Meter	0.44	1,100,000	1,210,000	1,331,000	1,464,100	1,610,510
			Interlining	Meter	0.0198	49,500	54,450	59,895	65,885	72,473
			Label	Pcs	1	2,500,000	2,750,000	3,025,000	3,327,500	3,660,250
			Collar Tag	Pcs	1	2,500,000	2,750,000	3,025,000	3,327,500	3,660,250
			Button	Pcs	4	10,000,000	11,000,000	12,100,000	13,310,000	14,641,000
			Hang Tag	Pcs	1	2,500,000	2,750,000	3,025,000	3,327,500	3,660,250
			Hang Tag	Pcs	1	2,500,000	2,750,000	3,025,000	3,327,500	3,660,250
			Hang Tag	Pcs	1	2,500,000	2,750,000	3,025,000	3,327,500	3,660,250
			Tag Pin	Pcs	1	2,500,000	2,750,000	3,025,000	3,327,500	3,660,250
			Label	Pcs	1	2,500,000	2,750,000	3,025,000	3,327,500	3,660,250
			Polybag	Pcs	1	2,500,000	2,750,000	3,025,000	3,327,500	3,660,250
			Tissue Paper	Pcs	1	2,500,000	2,750,000	3,025,000	3,327,500	3,660,250
			Desiccant	Pcs	1	2,500,000	2,750,000	3,025,000	3,327,500	3,660,250
			Hang Tag	Pcs	1	2,500,000	2,750,000	3,025,000	3,327,500	3,660,250
			Label	Pcs	2	5,000,000	5,500,000	6,050,000	6,655,000	7,320,500
			Packing Tape	Pcs	0.002	5,000	5,500	6,050	6,655	7,321
			Carton	Pcs	0.016	40,000	44,000	48,400	53,240	58,564


Photo	Product	No.	Raw Material	Unit	Consumption for per unit	Year-1	Year-2	Year-3	Year-4	Year-5 to Year - 10
	Men pajamas Long Sleeve	4	Fabric	Meter	1.5887	1,588,700	1,747,570	1,922,327	2,114,560	2,326,016
			Thread	Pcs	0.085	85,000	93,500	102,850	113,135	124,449
			Piping	Meter	2.3	2,300,000	2,530,000	2,783,000	3,061,300	3,367,430
			Drawcord	Meter	2.3	2,300,000	2,530,000	2,783,000	3,061,300	3,367,430
			Interlining	Meter	0.16	160,000	176,000	193,600	212,960	234,256
			Button	Pcs	4	4,000,000	4,400,000	4,840,000	5,324,000	5,856,400
			Label	Pcs	1	1,000,000	1,100,000	1,210,000	1,331,000	1,464,100
			Collar Tag	Pcs	1	1,000,000	1,100,000	1,210,000	1,331,000	1,464,100
			Label	Pcs	1	1,000,000	1,100,000	1,210,000	1,331,000	1,464,100
			Hang Tag	Pcs	1	1,000,000	1,100,000	1,210,000	1,331,000	1,464,100
			Hang Tag	Pcs	1	1,000,000	1,100,000	1,210,000	1,331,000	1,464,100
			Hang Tag	Pcs	1	1,000,000	1,100,000	1,210,000	1,331,000	1,464,100
			Sizer	Pcs	1	1,000,000	1,100,000	1,210,000	1,331,000	1,464,100
			Hanger Paper	Pcs	1	1,000,000	1,100,000	1,210,000	1,331,000	1,464,100
			Hanger	Pcs	1	1,000,000	1,100,000	1,210,000	1,331,000	1,464,100
			Tag Pin	Pcs	1	1,000,000	1,100,000	1,210,000	1,331,000	1,464,100
			Polybag	Pcs	1	1,000,000	1,100,000	1,210,000	1,331,000	1,464,100
			Desiccant	Pcs	1	1,000,000	1,100,000	1,210,000	1,331,000	1,464,100
			Packing Tape	Pcs	0.002	2,000	2,200	2,420	2,662	2,928
			Carton	Pcs	0.025	25,000	27,500	30,250	33,275	36,603


Photo	Product	No.	Raw Material	Unit	Consumption for per unit	Year-1	Year-2	Year-3	Year-4	Year-5 to Year - 10
	Men pajamas - Long pants	5	Fabric	Meter	0.1316	131,600	144,760	159,236	175,160	192,676
			Thread	Pcs	0.065	65,000	71,500	78,650	86,515	95,167
			Elastic	Meter	0.76	760,000	836,000	919,600	1,011,560	1,112,716
			Herringbone Tape	Meter	0.12	120,000	132,000	145,200	159,720	175,692
			Interlining	Meter	0.03	30,000	33,000	36,300	39,930	43,923
			Button	Pcs	1	1,000,000	1,100,000	1,210,000	1,331,000	1,464,100
			Label	Pcs	1	1,000,000	1,100,000	1,210,000	1,331,000	1,464,100

Photo	Product	No.	Raw Material	Unit	Consumption for per unit	Year-1	Year-2	Year-3	Year-4	Year-5 to Year - 10
	Female pajamas - Long Sleeve	6	Fabric	Meter	1.1193	1,119,300	1,231,230	1,354,353	1,489,788	1,638,767
			Thread	Pcs	0.07	70,000	77,000	84,700	93,170	102,487
			Elastic	Meter	1.05	1,050,000	1,155,000	1,270,500	1,397,550	1,537,305
			Interlining	Meter	0.07	70,000	77,000	84,700	93,170	102,487
			Button	Pcs	5	5,000,000	5,500,000	6,050,000	6,655,000	7,320,500
			Care Label	Pcs	1	1,000,000	1,100,000	1,210,000	1,331,000	1,464,100
			Collar Tag	Pcs	1	1,000,000	1,100,000	1,210,000	1,331,000	1,464,100
			Label	Pcs	1	1,000,000	1,100,000	1,210,000	1,331,000	1,464,100
			Hang Tag	Pcs	1	1,000,000	1,100,000	1,210,000	1,331,000	1,464,100
			Hang Tag	Pcs	1	1,000,000	1,100,000	1,210,000	1,331,000	1,464,100
			Sizer	Pcs	1	1,000,000	1,100,000	1,210,000	1,331,000	1,464,100
			Hanger Paper	Pcs	1	1,000,000	1,100,000	1,210,000	1,331,000	1,464,100
			Hanger	Pcs	1	1,000,000	1,100,000	1,210,000	1,331,000	1,464,100
			Tag Pin	Pcs	1	1,000,000	1,100,000	1,210,000	1,331,000	1,464,100
			Polybag	Pcs	1	1,000,000	1,100,000	1,210,000	1,331,000	1,464,100
			Desiccant	Pcs	1	1,000,000	1,100,000	1,210,000	1,331,000	1,464,100
			Packing Tape	Pcs	0.002	2,000	2,200	2,420	2,662	2,928
			Carton	Pcs	0.025	25,000	27,500	30,250	33,275	36,603




Photo	Product	No.	Raw Material	Unit	Consumption for per unit	Year-1	Year-2	Year-3	Year-4	Year-5 to Year - 10
	Female pajamas - Long pants	7	Fabric	Meter	0.4195	419,500	461,450	507,595	558,355	614,190
			Thread	Pcs	0.065	65,000	71,500	78,650	86,515	95,167
			Elastic	Meter	0.76	760,000	836,000	919,600	1,011,560	1,112,716
			Herringbone Tape	Meter	0.12	120,000	132,000	145,200	159,720	175,692
			Interlining	Meter	0.002	2,000	2,200	2,420	2,662	2,928
			Button	Pcs	1	1,000,000	1,100,000	1,210,000	1,331,000	1,464,100
			Label	Pcs	1	1,000,000	1,100,000	1,210,000	1,331,000	1,464,100

Photo	Product	No.	Raw Material	Unit	Consumption for per unit	Year-1	Year-2	Year-3	Year-4	Year-5 to Year - 10
	Vest	8	Fabric	Meter	0.9454	2,363,500	2,599,850	2,859,835	3,145,819	3,460,400
			Thread	Pcs	0.0297	74,250	81,675	89,843	98,827	108,709
			Shoulder Strap	Pcs	0.28	700,000	770,000	847,000	931,700	1,024,870
			Label	Pcs	1	2,500,000	2,750,000	3,025,000	3,327,500	3,660,250
			Cup	Pairs	1	2,500,000	2,750,000	3,025,000	3,327,500	3,660,250
			Hang Tag	Pcs	1	2,500,000	2,750,000	3,025,000	3,327,500	3,660,250
			Hanger Paper	Pcs	1	2,500,000	2,750,000	3,025,000	3,327,500	3,660,250
			Hanger	Pcs	1	2,500,000	2,750,000	3,025,000	3,327,500	3,660,250
			Polybag	Pcs	1	2,500,000	2,750,000	3,025,000	3,327,500	3,660,250
			Label	Pcs	1	2,500,000	2,750,000	3,025,000	3,327,500	3,660,250
			Desiccant	Pcs	1	2,500,000	2,750,000	3,025,000	3,327,500	3,660,250
			Packing Tape	Pcs	0.002	5,000	5,500	6,050	6,655	7,321
			Carton	Pcs	0.0125	31,250	34,375	37,813	41,594	45,753

Photo	Product	No.	Raw Material	Unit	Consumption for per unit	Year-1	Year-2	Year-3	Year-4	Year-5 to Year - 10
	Sport Jacket	9	Fabric	Meter	0.4195	524,375	576,813	634,494	697,943	767,737
			Thread	Pcs	0.08	100,000	110,000	121,000	133,100	146,410
			Shoulder Strap	Meter	0.44	550,000	605,000	665,500	732,050	805,255
			Label	Pcs	1	1,250,000	1,375,000	1,512,500	1,663,750	1,830,125
			Zipper	Pcs	1	1,250,000	1,375,000	1,512,500	1,663,750	1,830,125
			Drawstring	Meter	1.3	1,625,000	1,787,500	1,966,250	2,162,875	2,379,163
			Collar Tag	Pcs	1	1,250,000	1,375,000	1,512,500	1,663,750	1,830,125
			Hang Tag	Pcs	1	1,250,000	1,375,000	1,512,500	1,663,750	1,830,125
			Hang Tag	Pcs	1	1,250,000	1,375,000	1,512,500	1,663,750	1,830,125
			Hang Tag	Pcs	1	1,250,000	1,375,000	1,512,500	1,663,750	1,830,125
			Hang Tag	Pcs	1	1,250,000	1,375,000	1,512,500	1,663,750	1,830,125
			Hanger Paper	Pcs	1	1,250,000	1,375,000	1,512,500	1,663,750	1,830,125
			Polybag	Pcs	1	1,250,000	1,375,000	1,512,500	1,663,750	1,830,125
			Desiccant	Pcs	1	1,250,000	1,375,000	1,512,500	1,663,750	1,830,125
			Packing Tape	Pcs	0.002	2,500	2,750	3,025	3,328	3,660
			Carton	Pcs	0.025	31,250	34,375	37,813	41,594	45,753
			Tag Pin	Pcs	1	1,250,000	1,375,000	1,512,500	1,663,750	1,830,125

Photo	Product	No.	Raw Material	Unit	Consumption for per unit	Year-1	Year-2	Year-3	Year-4	Year-5 to Year - 10
	Long sport pants	10	Fabric	Meter	0.9454	1,181,750	1,299,925	1,429,918	1,572,909	1,730,200
			Thread	Pcs	0.089	111,250	122,375	134,613	148,074	162,881
			Elastic	Meter	0.83	1,037,500	1,141,250	1,255,375	1,380,913	1,519,004
			Interlining	Meter	0.015	18,750	20,625	22,688	24,956	27,452
			Label	Pcs	1	1,250,000	1,375,000	1,512,500	1,663,750	1,830,125
			Drawstring	Meter	1.65	2,062,500	2,268,750	2,495,625	2,745,188	3,019,706
			Loincloth	Meter	0.077	96,250	105,875	116,463	128,109	140,920
			Hang Tag	Pcs	1	1,250,000	1,375,000	1,512,500	1,663,750	1,830,125
			Hang Tag	Pcs	1	1,250,000	1,375,000	1,512,500	1,663,750	1,830,125
			Hang Tag	Pcs	1	1,250,000	1,375,000	1,512,500	1,663,750	1,830,125
			Hang Tag	Pcs	1	1,250,000	1,375,000	1,512,500	1,663,750	1,830,125
			Hanger	Pcs	1	1,250,000	1,375,000	1,512,500	1,663,750	1,830,125
			Hanger Paper	Pcs	1	1,250,000	1,375,000	1,512,500	1,663,750	1,830,125
			Polybag	Pcs	1	1,250,000	1,375,000	1,512,500	1,663,750	1,830,125
			Desiccant	Pcs	1	1,250,000	1,375,000	1,512,500	1,663,750	1,830,125
			Tag Pin	Pcs	1	1,250,000	1,375,000	1,512,500	1,663,750	1,830,125
			Packing Tape	Pcs	0.002	2,500	2,750	3,000	3,328	3,660
			Carton	Pcs	0.02	25,000	27,500	30,250	33,275	36,603



Photo	Product	No.	Raw Material	Unit	Consumption for per unit	Year-1	Year-2	Year-3	Year-4	Year-5 to Year - 10
	Long Sleeve T-shirt	11	Fabric	Meter	0.4195	629,250	692,175	761,393	837,532	921,285
			Thread	Pcs	0.024	36,000	39,600	43,560	47,916	52,708
			Shoulder Strap	Meter	0.46	690,000	759,000	834,900	918,390	1,010,229
			Label	Pcs	1	1,500,000	1,650,000	1,815,000	1,996,500	2,196,150
			Label	Pcs	1	1,500,000	1,650,000	1,815,000	1,996,500	2,196,150
			Hanger	Pcs	1	1,500,000	1,650,000	1,815,000	1,996,500	2,196,150
			Hanger Paper	Pcs	1	1,500,000	1,650,000	1,815,000	1,996,500	2,196,150
			Hang Tag	Pcs	1	1,500,000	1,650,000	1,815,000	1,996,500	2,196,150
			Tag Pin	Pcs	1	1,500,000	1,650,000	1,815,000	1,996,500	2,196,150
			Polybag	Pcs	1	1,500,000	1,650,000	1,815,000	1,996,500	2,196,150
			Desiccant	Pcs	1	1,500,000	1,650,000	1,815,000	1,996,500	2,196,150
			Packing Tape	Pcs	0.002	3,000	3,300	3,630	3,993	4,392
			Carton	Pcs	0.02	30,000	33,000	36,300	39,930	43,923
						900,000	990,000	1,089,000	1,197,900	1,317,690


Photo	Product	No.	Raw Material	Unit	Consumption for per unit	Year-1	Year-2	Year-3	Year-4	Year-5 to Year - 10
	Long pants	12	Fabric	Meter	0.9454	1,418,100	1,559,910	1,715,901	1,887,491	2,076,240
			Thread	Pcs	0.0407	61,050	67,155	73,871	81,258	89,383
			Elastic	Meter	0.77	1,155,000	1,270,500	1,397,550	1,537,305	1,691,036
			Label	Pcs	1	1,500,000	1,650,000	1,815,000	1,996,500	2,196,150
			Label	Pcs	1	1,500,000	1,650,000	1,815,000	1,996,500	2,196,150
			Hanger	Pcs	1	1,500,000	1,650,000	1,815,000	1,996,500	2,196,150
			Hanger Paper	Pcs	1	1,500,000	1,650,000	1,815,000	1,996,500	2,196,150
			Hang Tag	Pcs	1	1,500,000	1,650,000	1,815,000	1,996,500	2,196,150
			Tag Pin	Pcs	1	1,500,000	1,650,000	1,815,000	1,996,500	2,196,150
			Polybag	Pcs	1	1,500,000	1,650,000	1,815,000	1,996,500	2,196,150
			Desiccant	Pcs	1	1,500,000	1,650,000	1,815,000	1,996,500	2,196,150
			Packing Tape	Pcs	0.002	3,000	3,300	3,630	3,993	4,392
			Carton	Pcs	0.02	30,000	33,000	36,300	39,930	43,923


Photo	Product	No.	Raw Material	Unit	Consumption for per unit	Year-1	Year-2	Year-3	Year-4	Year-5 to Year - 10
	Short pants	13	Fabric	Meter	0.4195	1,048,750	1,153,625	1,268,988	1,395,886	1,535,475
			Thread	Pcs	0.058	145,000	159,500	175,450	192,995	212,295
			Elastic	Meter	0.84	2,100,000	2,310,000	2,541,000	2,795,100	3,074,610
			Interlining	Meter	0.0066	16,500	18,150	19,965	21,962	24,158
			Drawstring	Meter	1.65	4,125,000	4,537,500	4,991,250	5,490,375	6,039,413
			Satin	Meter	0.154	385,000	423,500	465,850	512,435	563,679
			Herringbone Tape	Meter	0.1	250,000	275,000	302,500	332,750	366,025
			Label	Pcs	1	2,500,000	2,750,000	3,025,000	3,327,500	3,660,250
			Hang Tag	Pcs	1	2,500,000	2,750,000	3,025,000	3,327,500	3,660,250
			Hanger	Pcs	1	2,500,000	2,750,000	3,025,000	3,327,500	3,660,250
			Hanger Paper	Pcs	1	2,500,000	2,750,000	3,025,000	3,327,500	3,660,250
			Tag Pin	Pcs	1	2,500,000	2,750,000	3,025,000	3,327,500	3,660,250
			Desiccant	Pcs	1	2,500,000	2,750,000	3,025,000	3,327,500	3,660,250
			Polybag	Pcs	1	2,500,000	2,750,000	3,025,000	3,327,500	3,660,250
			Packing Tape	Pcs	0.002	5,000	5,500	6,050	6,655	7,321
			Carton	Pcs	0.0016	4,000	4,400	4,840	5,324	5,856



Photo	Product	No.	Raw Material	Unit	Consumption for per unit	Year-1	Year-2	Year-3	Year-4	Year-5 to Year - 10
	Female Vest with cups		Fabric	Meter	0.15	300,000	330,000	363,000	399,300	439,230
			Thread	Pcs	0.05	100,000	110,000	121,000	133,100	146,410
			Tape	Meter	0.5	1,000,000	1,100,000	1,210,000	1,331,000	1,464,100
			Tape	Meter	0.7	1,400,000	1,540,000	1,694,000	1,863,400	2,049,740
			Drawstring	Meter	0.5	1,000,000	1,100,000	1,210,000	1,331,000	1,464,100
			Satin	Meter	1	2,000,000	2,200,000	2,420,000	2,662,000	2,928,200
			Herringbone Tape	Meter	0.015	30,000	33,000	36,300	39,930	43,923
			Label	Pcs	1	2,000,000	2,200,000	2,420,000	2,662,000	2,928,200
			Hang Tag	Pcs	1	2,000,000	2,200,000	2,420,000	2,662,000	2,928,200
			Hanger	Pcs	1	2,000,000	2,200,000	2,420,000	2,662,000	2,928,200
			Hanger Paper	Pcs	1	2,000,000	2,200,000	2,420,000	2,662,000	2,928,200
			Tag Pin	Pcs	1	2,000,000	2,200,000	2,420,000	2,662,000	2,928,200
			Desiccant	Pcs	1	2,000,000	2,200,000	2,420,000	2,662,000	2,928,200
			Polybag	Pcs	1	2,000,000	2,200,000	2,420,000	2,662,000	2,928,200
			Packing Tape	Pcs	0.002	4,000	4,400	4,840	5,324	5,856
			Carton	Pcs	0.016	32,000	35,200	38,720	42,592	46,851

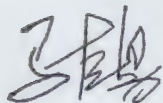
Photo	Product	No.	Raw Material	Unit	Consumption for per unit	Year-1	Year-2	Year-3	Year-4	Year-5 to Year - 10
	Female short pants		Fabric	Meter	0.05	75,000	82,500	90,750	99,825	109,808
			Thread	Pcs	0.02	30,000	33,000	36,300	39,930	43,923
			Lace	Meter	1.65	2,475,000	2,722,500	2,994,750	3,294,225	3,623,648
			Label	Pcs	1	1,500,000	1,650,000	1,815,000	1,996,500	2,196,150
			Hang Tag	Pcs	1	1,500,000	1,650,000	1,815,000	1,996,500	2,196,150
			Hanger	Pcs	1	1,500,000	1,650,000	1,815,000	1,996,500	2,196,150
			Hanger Paper	Pcs	1	1,500,000	1,650,000	1,815,000	1,996,500	2,196,150
			Tag Pin	Pcs	1	1,500,000	1,650,000	1,815,000	1,996,500	2,196,150
			Desiccant	Pcs	1	1,500,000	1,650,000	1,815,000	1,996,500	2,196,150
			Polybag	Pcs	1	1,500,000	1,650,000	1,815,000	1,996,500	2,196,150
			Packing Tape	Pcs	0.002	3,000	3,300	3,630	3,993	4,392
			Carton	Pcs	0.01	15,000	16,500	18,150	19,965	21,962



ပြန်လည်ရှင်းလင်းတင်ပြခြင်း

Jade Blue Co.,Ltd သည် CMP စနစ်ဖြင့် အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရာတွင် စက်နှင့် စက်ပစ္စည်းများ နှင့် ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများကို တရုတ်နိုင်ငံမှ တင်သွင်းမည်ဖြစ်ပြီး ကုန်ချောပစ္စည်းများကို အဓိကအားဖြင့် ဂျပန်နိုင်ငံ ၊ USA နှင့် Europe နိုင်ငံများကို တင်ပို့သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။ Jade Blue Co.,Ltd ထုတ်ကုန်များ၏ Brand Name များမှာ Haio , Deodorant, Jane Eyre, Yamanishi, hiramatsu တို့ဖြစ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်



Mr.Ma Keyong  
The Promoter

## 资信证明书(正本)

Certificate of Creditworthiness (original)

编号: 鲁B 00066249

日期: Date: 2015 5/ 0/

致: 烟台仲裁委员会

To: Yantai Investment Commission

该单位烟台针织有限公司委托我行对其在我行的存款状况开立证明。经确认,截至2015年01月02日(即我行营业终了结帐时),该单位在我行开户本外币存款余额如下:

Zhaichen's Eternal Knitting Co., LTD requests us to issue a certificate as to the accounts it has opened at our bank. Upon verification, we confirm that the deposit balances in the accounts of the Unit at our bank as of January 2nd, 2015 (at the close of business of our bank on the date) are as follows:

银行账号 Account No.	账户性质 Account Kind	币种 Currency	余额 Balance	备注 Remarks
1607004109004208779	基本账户	人民币(本位币)	500,000.00	
1607004109000111700	协定存款户	人民币(本位币)	42,434,389.01	

仅此证明, 下无正文

It is hereby certified. There is no body text below.

银行签章  
Bank's Seal



有权签字人  
Authorized Signature

*[Handwritten Signature]*

提示: 阅读本证明书时请同时阅读证明书背面“声明”。

Note: Please read this certificate in conjunction with "Statement" on the back of the certificate.

# 声明

## Statement

1. 本证明书不得转让，不得作为担保、融资等经济行为的依据或凭证。

1. This certificate is non-transferable and cannot be used as a document of guarantee or financing.

2. 被证明人确认本证明书内容无误，并同意我行开立

2. The person to be certified confirms that this certificate is correct in all respects and consents to our issuing this certificate.

3. 本证明书中余额仅代表本证明所述时点的账面余额，不包括任何未达账项。

3. All balances stated in this certificate are the book balances as of the time and date of this certificate and do not include any accounts in transit.

4. 本证明书仅限于证明被证明人在我行的上述业务事实，不应被理解为我行对被证明人其他业务情况或整体情况的明示或暗示立场，无论该立场是否有利于被证明人。我行对任何人依据本证明书所采取的经济行为而产生的任何结果不承担任何法律责任。

4. This certificate is to be used solely to certify the above business facts at our bank, and shall not be interpreted as an expression of our express or implied opinion as to the other business conditions or the overall business situation of the certified person, no matter whether the opinion benefits the certified person or not. We shall not be legally liable for any economical consequences arising out.

5. 本证明书以中文为准，英文仅供参考。

5. The Chinese version of this certificate shall control, and the English version thereof is for reference only.

6. 本证明书正、副本各一份，正本与副本具有同等效力，正本只限送往所获单位，涂改、复印无效。副本由本行留存。

6. This certificate is made in one original and one duplicate. Both are equally authentic. The original shall be delivered to the addressee. Altered certificates or photocopies thereof are invalid. The duplicate shall be retained at our bank.

7. 本证明书自签字并盖章之日起生效。

7. This certificate shall become effective as of the date it is signed and sealed.





# Business License

(Duplicate)

Unified Social Credit Code 91370782724996819G 1-1

**Title:** Zhucheng Eternal Knitting Co., Limited

**Type:** Limited liability company (Solo invested by legal person from Taiwan, Hong Kong and Macao region)

**Domicile:** 76 Renmin Dong Road, Zhucheng City, Weifang City, Shandong Province

**Legal Representative:** Wang Jianling

**Registered Capital:** USD 2.3 million only

**Date of Incorporation:** October 24, 2000

**Term of Operation:** October 24, 2000 to October 23, 2050

**Scope of Business:** Making and selling clothing and knitware. (Items to be carried out with the approval in accordance with law shall be operated after the approval of the relevant departments.)



**Registration Authority:**

Zhucheng  
Administration  
for Market  
Supervision

December 19, 2017

Business Credit Information System Website: <http://sd.gsxt.gov.cn>

Under Supervision of State Administration for Industry and Commerce of the People's Republic of China

## ZHUCHENG ETERNAL KNITTING CO., LIMITED

NO.76 RENMIN DONG ROAD,ZHUCHENG, SHANDONG, CHINA

### RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS

Meeting of the Board of Zhucheng Eternal Knitting Co., Limited was held on at No.76 Renmin Dong Road, Zhucheng, Shandong, China on 2 January 2018 and following, resolutions were passed.

- It is resolved to make investment in the Republic of the Union of Myanmar for the business of manufacturing as a 99% foreign company to be incorporated under the Myanmar Company Act.
- It is resolved that the Board will amended amount to be invested in Myanmar later on 31 January 2017.
- It is resolved that following persons will be authorized to represent the Company for promoting stage, act as directors in the Company to be formed in Myanmar, and act as signatory for operating the bank account of the Company.
  - (1) Mr. Wong Kin Ling
  - (2) Mr. Wong Wang Shaohua
  - (3) Ms. Hung Kin
  - (4) Ms. Wong Man Kit
  - (5) Mr. Ma Keyong
- It is resolved that foreign currency bank account of the Company shall be opened at Myanmar Foreign Trade Bank or Myanmar Investment and Commercial bank or any other private bank which has been authorized by Central Bank of Myanmar for international foreign currency transaction

### CLOSE OF MEETING

There being no further business, the Chairman declared the Meeting closed.

  
Chairman of the Meeting

မြေအသုံးပြုခွင့် လျှောက်ထားလွှာ

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ  
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်

စာအမှတ် ။ ။ JBC /MIC /2018( )  
ရက်စွဲ ။ ။ - -2018

အကြောင်းအရာ။ ။ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် မြေဌာားရမ်းခွင့် သို့မဟုတ် မြေ  
အသုံးပြုခွင့် လျှောက်ထားခြင်း။

ကျွန်တော် / ကျွန်မသည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက် မြေဌာားရမ်းခွင့် သို့မဟုတ်  
မြေအသုံးပြုခွင့်ကို မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ ၁၁၆ နှင့် အညီ အောက်ပါ အချက်အလက်များ  
ကို ဖော်ပြ၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည် -

၁။ မြေ / အဆောက်အအုံ၏ ပိုင်ရှင် နှင့် စပ်လျဉ်းသော အချက်အလက်များ

- |     |   |   |
|-----|---|---|
| (က) | ပိုင်ရှင်အမည် / အဖွဲ့အစည်း  | ဒေါ်နန့်. ကျင်နွယ်  |
| (ခ) | ဧရိယာ အကျယ်အဝန်း  | ၄. ၁၄ဧက ( ၁၆၇၅၄ တုရန်းမီတာ)   |
| (ဂ) | တည်နေရာ   | မြေကွက်အမှတ် (၆၂) ၊ အထူးဇုံ(၂) ၊ ဥယျာ(၉)ရပ်<br>ကွက် ၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ပဲခူးခရိုင်၊ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး။ |
| (ဃ) | မူလမြေအသုံးပြုခွင့် ရရှိထားသောကာလ<br>(မြေဌာားဂရမ် သက်တမ်း)                    | လျှောက်ထားဆဲ  |
| (င) | နှစ်ရှည်ဌာားရမ်းခများကို<br>မတည်ရင်းနှီးငွေအဖြစ်<br>ဖော်ပြခဲ့ခြင်း ရှိ - မရှိ | Nil   |
| (စ) | ကနဦး ဌာားရမ်းသူက သဘောတူ / မတူ   | သဘောတူပါသည်။  |
| (ဆ) | မြေအမျိုးအစား   | အထွေထွေစက်မှုမြေ  |



၂။ အငွားချထားသူ

- (က) အမည်/ကုမ္ပဏီအမည် / ဌာန / အဖွဲ့အစည်း      ဒေါ်နန့်.ကျင်နွယ်
- (ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်      ၁၂/အစန (နိုင်) ၀၄၄၁၉၅
- (ဂ) နေရပ်လိပ်စာ      အမှတ်(၀-၁၉၂)၊ ငွေနှင်းမြူသစ်ခွလမ်း၊ သစ်ခွဥယျာဉ်၊  
FMI City-လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

၃။ အငွားချထားခြင်းခံရသူ

- (က) အမည်/ကုမ္ပဏီအမည် / ဌာန / အဖွဲ့အစည်း      Jade Blue Co.,Ltd
- (ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/  
နိုင်ငံကူးလက်မှတ် အမှတ်      -
- (ဂ) နိုင်ငံသား      -
- (ဃ) နေရပ်လိပ်စာ      မြေကွက်အမှတ် (၆၂) ၊ အထူးရုံ(၂) ၊ ဥဿာ(၉)ရပ်  
ကွက် ၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ပဲခူးခရိုင်၊ ပဲခူး တိုင်းဒေသကြီး။

၄။ ငွားရမ်းလိုသည့် မြေနှင့် စပ်လျဉ်းသည့် အချက်အလက်များ

- (က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား      CMPစနစ်ဖြင့် အဝတ်အထည် အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်း  
လုပ်ငန်း
- (ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့် အရပ်ဒေသ(များ)      မြေကွက်အမှတ် (၆၂) ၊ အထူးရုံ(၂) ၊ ဥဿာ(၉)ရပ်  
ကွက် ၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ပဲခူးခရိုင်၊ ပဲခူး တိုင်းဒေသကြီး။
- (ဂ) တည်နေရာ (ရပ်ကွက် ၊ မြို့နယ် ၊ ပြည်နယ် /  
တိုင်းဒေသကြီး)      မြေကွက်အမှတ် (၆၂) ၊ အထူးရုံ(၂) ၊ ဥဿာ(၉)ရပ်  
ကွက် ၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ပဲခူးခရိုင်၊ ပဲခူး တိုင်းဒေသကြီး။
- (ဃ) မြေဧရိယာ အကျယ်အဝန်း      ၄. ၁၄၈၈ ( ၁၆၇၅၄ တုရန်းမီတာ)
- (င) အဆောက်အအုံအရွယ်အစား/ အရေအတွက်      -
- (စ) အဆောက်အအုံ တန်ဖိုး      -

- ၅။ မြေပိုင်ဆိုင်မှု / မြေဂရန် အထောက်အထား (စက်မှုဇုန်မှ အပ) မြေပုံနှင့် မြေဌာနစာချုပ် (မူကြမ်း) တင်ပြရန်။
- ၆။ မြေဌာနရမ်းခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း ၍ အောက်ဖော်ပြပါ ပုဂ္ဂိုလ်ထံမှ တစ်ဆင့်ဌာနရမ်းထားခြင်း ရှိ - မရှိ -  
☐ နိုင်ငံတော်၏ ဥပဒေများနှင့် အညီ အစိုးရဌာန ၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်းထံမှ နိုင်ငံတော် ပိုင်မြေ သို့မဟုတ် အဆောက်အအုံ အသုံးပြုခွင့်အား ယခင်ကပင် ရရှိထားသော ပုဂ္ဂိုလ် ၊  
☐ အစိုးရဌာန ၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်း၏ ခွင့်ပြုချက်နှင့် အညီ နိုင်ငံတော်ပိုင်မြေ သို့မဟုတ် အဆောက်အအုံ အားတစ်ဆင့်ဌာနယူရန် သို့မဟုတ် တစ်ဆင့်လိုင်စင် ရယူရန်အခွင့်ရှိသည့် ပုဂ္ဂိုလ်။
- ၇။ မြေ/အဆောက်အအုံ ဌာနရမ်းခနှုန်း - မြေဌာနရမ်းခ တစ်နှစ်လျှင် တစ်စတုရန်းမီတာ အတွက် (တစ်နှစ်လျှင် တစ်စတုရန်းမီတာအတွက်) အမေရိကန်ဒေါ်လာ ( ၁. ၇၉၁ )ဒေါ်လာ (အဆောက်အဦးအား 'Tato Enterprise Limited' မှ တည်ဆောက်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။)
- ၈။ မြေအသုံးချမှု ပရီမီယံကြေး ( Land Use Premium - LUP) (အစိုးရဌာန / အစိုးရအဖွဲ့ အစည်းပိုင် မြေဌာနရမ်းခြင်းဖြစ်ပါက အဌာနချထားခြင်းခံရသူထံမှ ငွေသားဖြင့် LUP တောင်းခံပါမည်။) တစ်ဧကနှုန်း: -
- ၉။ မူလမြေဌာနရမ်းခွင့်ရှိသူ သို့မဟုတ် မြေအသုံးပြုခွင့် ရသူမှ : သဘောတူပါသည်။  
 ဌာနရမ်းရန် သဘောတူ / မတူ
- ၁၀။ လျှောက်ထားသည့် မြေ သို့မဟုတ် အဆောက်အအုံ ဌာနရမ်း / အသုံးပြုခွင့်သက်တမ်း - ကနဦး (၁၀)နှစ်နှင့် (၅)နှစ် သက်တမ်းတိုး နှစ်ကြိမ်
- ၁၁။ စက်မှုဇုန် ၊ ဟိုတယ်ဇုန် ၊ ကုန်သွယ်ရေးဇုန် အစရှိသည့် သက်ဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းဇုန်ဧရိယာ အတွင်းရှိမြေ ဟုတ်/မဟုတ် (ဇုန်ကိုဖော်ပြရန်)

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်  
 အမည်  
 ရာထူး  
 ဌာန / ကုမ္ပဏီ တံဆိပ်

  
 Mr. Ma Keyong  
 Promoter

Application form for Land Rights Authorization

To

Chairman  
Myanmar Investment Commission

Reference No : : JBC / MIC / 2018 ( )  
Date : : - - 2018

**Subject:** Application for Land Lease or land Rights Authorization to be invested

I do hereby apply with the following information for permit to lease the land or permit to use the land according to the Myanmar Investment Rules 116: -

1. Particulars relating to Owner of land / building

- |  |   |  |
|--|---|--|
| (a) Name of owner/organization   | - | Daw Nant Kyin Nwe  |
| (b) Area   | - | 4.14 acre (16754 Sq m)   |
| (c) Location   | - | Plot No – 62 (Kha), Special Zone (2), Okkhar (9)<br>Quarter , Bago Township , Bago District , Bago<br>Region |
| (d) Initial period permitted to use the land<br>(Validity of land grant) | - | Still Application  |
| (e) Payment of long term lease as equity                                 | - | Yes ( ) No ( )   |
| (f) Agreed by Original Lessor  | - | Yes ( ) No ( )   |
| (g) Type of Land   | - | Industrial Land  |

2. Lessor

- |  |   |   |
|--|---|---|
| (a) Name / Company's name/ Department/<br>organization | - | Daw Nant Kyin Nwe   |
| (b) National Registration Card No                      | - | 12/Ah Sa Na (N) 044195  |
| (c) Address  | - | No (O-192), Ngwe Hnin Phyu Thit Kwa Road,<br>Orchid Garden, F.M.I City, Hlaing Tharyar<br>Township, Yangon Region |



3. Lessee
  - (a) Name / Company's name /Department/ Organization - Jade Blue Co.,Ltd
  - (b) National Registration Card No / Passport No. - -
  - (c) Citizenship - -
  - (d) Address - Plot No = 62 (Kha), Special Zone (2), Okkhar (9) Quarter , Bago Township , Bago District , Bago Region.
4. Particulars of the proposed Land Lease
  - (a) Type of Investment - Manufacturing of Garment on CMP Basis
  - (b) Investment Location(s) - Plot No – 62 (Kha), Special Zone (2), Okkhar (9) Quarter , Bago Township , Bago District , Bago Region.
  - (c) Location (Ward, Township, State /Region) - Plot No – 62 (Kha), Special Zone (2), Okkhar (9) Quarter , Bago Township , Bago District , Bago Region.
  - (d) Area of Land - 4.14 acre (16754 Sq m)
  - (e) Size and Number of Building (s) - -
  - (f) Value of Building - -
5. To enclose land ownership and Land Grant , ownership evidences (except Industrial Zone) ,Land map and Land Lease Agreement(Draft)
6. Whether it is sub-leased from the following person in regarding to Land Lease or not-
  - Person who has the rights to use the land or Building of the Government from Government Department and Organization in accordance with the national laws.
  - Authorized Person to get the Sub License or Sub Lease of the building or land owned by the Government in accordance with the permission of the Government department and Organization
7. Land / Building lease rate (per square meter per year) - **US\$ 1,791 / per sq meter/ per year**
  - Building will be construct by Tato Enterprise Limited

8. Land Use Premium - ( LUP ) (If it is leased from the land belonged to Government Department / Organization ,the LUP shall be paid in cash by the lessee.)

Rate per Acre: Nil

9. Whether it is agreed by original land lessor or land tenant not Agreed

10. Proposed land or building use/lease period - Initial 10 years (extendable and renewable for  
- another period 5 years 2 times)

11. Whether it is the land located -  
in the relevant business zone  
area such as Industrial Zone,  
Hotel Zone, Trade Zone and etc  
or not ( To describe Zone )

Signature

Name of Investor

Designation

Department/Company

(Seal/Stamp)



Mr.Ma Keyong

Promoter

## LAND LEASE AGREEMENT (DRAFT)

This LAND LEASE AGREEMENT (hereinafter referred to as LEASE AGREEMENT) is made on the ..... day of ..... 2018;

Between

**Daw Nant Kyin Nwe** is a Myanmar citizen and holder of National Registration Card No.12/Ah Sa Na (N)044195, having the address at No-(O-192), Ngwe Hnin Phyu Thit Kwa Road, Orchid Garden , F.M.I City, Hlaing Tharyar Township, Yangon Region (hereinafter referred to as "the LESSOR" which expression shall, unless repugnant to the context of the meaning thereof, be deemed to include its successors, permitted assigns and legal representative) of the one part,

and

**Jade Blue Co.,Ltd** a private company limited by shares and incorporated under the laws of Myanmar and having its registered office at Plot No - 62 (Kha), Special Zone (2), Okkthar (9) Quarter , Bago Township , Bago District , Bago Region (hereinafter referred to as "the LESSEE" which expression shall, unless repugnant to the context of the meaning thereof, be deemed to include its successors, permitted assigns and legal representatives) of the other part.

WITNESSETH that:-

WHEREAS the LESSOR represents and warrants that it is the legal and beneficial owner of the land situated at Plot No - 62 (Kha), Special Zone (2), Okkthar (9) Quarter , Bago Township , Bago District , Bago Region with total area of ( 4.14 Acre) ( 16,754 Sq meter).

WHEREAS the LESSEE is desirous of establishing and operating an "**Manufacturing of Garment on CMP basis**" at Plot No - 62 (Kha), Special Zone (2), Okkthar (9) Quarter , Bago Township , Bago District , Bago Region . NOW THEREFORE, in consideration of the mutual covenants contained herein, the parties hereby agree as follows:

### Article 1. DEFINITIONS

Unless the context otherwise requires, the terms used in this LEASE AGREEMENT shall have the meanings set forth below:

- 1.1 "LEASE AGREEMENT" shall mean this LAND LEASE AGREEMENT. All of the annexes attached to this LEASE AGREEMENT shall also form the integral parts of this LEASE AGREEMENT.
- 1.2 "THE PARTIES" shall mean collectively the LESSOR and the LESSEE and "THE PARTY" shall mean the LESSOR or the LESSEE as the context requires. "THIRD PARTY" shall mean any party/person which/who is not a party to this LEASE AGREEMENT.
- 1.3 "BUSINESS" shall mean establishment and operation of "**Manufacturing of garment on CMP basis**."
- 1.4 "LAND" shall mean the parcel of land measuring an approximate area of ( 4.14 Acre) ( 16,754 Sq meter) at Plot No - 62 (Kha), Special Zone (2), Okkthar (9) Quarter , Bago Township , Bago District , Bago Region.
- 1.5 "MIL" shall mean the Republic of the Union of Myanmar , Myanmar Investment Law.
- 1.6 "BRIC" shall mean the Republic of the Bago Region Investment Committee.



## **Article 2. WARRANTY AND REPRESENTATION**

- 2.1 Each party represents and warrants to the other party that it is a legal person duly authorized under the relevant laws and has the right, power, sound financial standing and authority to enter into this LEASE AGREEMENT.
- 2.2 The LESSOR ensures that the LESSEE shall peacefully and quietly enjoy the lease of the LAND during the lease period and extension thereof without any disturbances or interruption.

## **Article 3. LEASE OF LAND**

- 3.1 In consideration of the payments referred to in Article 8 and subject to covenants and fulfillment of the terms and conditions of this LEASE AGREEMENT, the LESSOR hereby leases to the LESSEE the LAND situated at Plot No - 62 (Kha), Special Zone (2), Okkthar (9) Quarter, Bago Township, Bago District, Bago Region and the LESSEE agrees to take on the lease for establishment and operation of "Garment Factory" subject to the terms and conditions of this LEASE AGREEMENT.

## **Article 4. CONDITIONS PRECEDENT**

- 4.1 This LEASE AGREEMENT is conditional upon receipt of all necessary and requisite approval for the PROJECT from relevant government authorities in the Republic of the Union of Myanmar.

## **Article 5. EFFECTIVE DATE**

- 5.1 This LEASE AGREEMENT shall come into force and become effective on the date of signing by both the parties hereto having been authenticated by witnesses after obtaining the approvals and permits from relevant government authorities of the Republic of the Union of Myanmar.

## **Article 6. TERM**

- 6.1 This LEASE AGREEMENT shall come into force and effect on the date of its signing and 1<sup>st</sup> year lease period shall become effective on that date, and shall be subject to the permit being obtained by the LESSEE from the BRIC under MIL.
- 6.2 The term of the lease shall be for an initial period of (10) years commencing from the effective date of this LEASE AGREEMENT and renewable for another two 5 years(each time) terms subject to negotiation between the parties and the approval of the Bago Region Investment Committee.
- 6.3 The LESSEE shall be given the option to extend the lease by giving a notice stating proposed period of extension. In case the LESSEE opts to extend the lease for another extendable term stipulated in Article 6.2 within one year before the expiration of the term in effect, the LESSOR shall extend the lease under the same terms and conditions subject to the approval of BRIC.

## **Article 7. GOVERNING LAW AND JURISDICTION**

- 7.1 This LEASE AGREEMENT shall be governed by and construed in all respects in accordance with the laws of the Republic of the Union of Myanmar.
- 7.2 The parties hereto hereby agree to submit to the jurisdiction of the relevant Court of Myanmar and all courts competent to hear appeals therefrom.



## **Article 8. LEASE PAYMENT**

In consideration of the LESSOR entering into this LEASE AGREEMENT, the LESSEE shall make the following payments to the LESSOR.

### **8.1 ANNUAL RENT**

- 8.1.1 The LESSOR and the LESSEE agree that the annual rent shall be calculated at the rate of **US\$ 1,791** per square meter per year for uncover area **16754 sq meter** . Total rental charges is **US\$ 30,000** per year.

## **Article 9. OBLIGATIONS AND RIGHTS OF THE LESSEE**

The LESSEE hereby covenants with the LESSOR for the followings:-

- 9.1 The LESSEE shall start its activities without undue delay after the permit is granted by the BRIC.
- 9.2 The LESSEE shall make its investment in the manner prescribed under the MIL.
- 9.3 The LESSEE observing and performing the conditions herein contained such as but not limited to paying the rent hereby reserved, shall peaceably and quietly possess and enjoy the use of the LAND.
- 9.4 The LESSEE shall have the right to construct buildings deemed necessary and appropriate for the implementation and operation of its BUSINESS.
- 9.5 The LESSEE shall note that the investment under this LEASE AGREEMENT and all its economic operations carried out in pursuant thereof shall be governed and construed by the existing laws of the Republic of the Union of Myanmar and modifications made thereto from time to time.
- 9.6 The LESSEE shall provide the LESSOR or other agencies of the Government of the Republic of the Union of Myanmar such information or data as may reasonably be requested of it in connection with its operations covered by this LEASE AGREEMENT.
- 9.7 The LESSEE shall not have the right to sell, assign, transfer or otherwise dispose of all or any part of its rights and interests under this LEASE AGREEMENT to any of its affiliates or any other party without the prior approval of the LESSOR and the BRIC.
- 9.8 The LESSEE shall maintain books and records of accounts in accordance with generally accepted and recognized accounting standard and shall produce them for inspection by the LESSOR or any other agency of the Government of the Republic of the Union of Myanmar when reasonably called upon or required under any law to do so. It shall also allow inspection of its operation by such an agency under similar conditions.
- 9.9 The LESSEE shall strictly comply with the laws, rules and regulations of the government and local authorities and observe the order of the LESSOR relating to compliance with this LEASE AGREEMENT.
- 9.10 The LESSEE shall ensure that its foreign personnel and their families abide by the Laws of the Republic of the Union of Myanmar and they do not interfere in the internal affairs of the Republic of the Union of Myanmar.
- 9.11 The LESSEE shall procure all necessary insurance set forth under the MIL, Myanmar Insurance Laws, directives and orders issued under these laws.



- 9.12 The LESSEE must take reasonable measures to prevent environmental pollution due to discharge of waste materials from the BUSINESS.
- 9.13 The LESSEE shall pay all municipal taxes, rates as well as assessments except land tax mentioned in Article 10.2 of this LEASE AGREEMENT during the period of this LEASE AGREEMENT that now are or may hereinafter during the said term be imposed upon the said land or any part thereof.
- 9.14 On the leased land, the LESSEE shall not carry out any activity which is not related to project approved by BRIC.
- 9.15 Apart from the business permitted by the BRIC, the LESSEE shall not extract above/ underground natural resources at the leased land.
- 9.17 After obligations in the agreement have been discharged and lease is terminated, leased land shall be transferred to the LESSEE within 7 days from the completion of the settlement.
- 9.18 If this agreement is terminated before expiry of the term for any reason, rent shall be settled in accordance with the stipulation contained in this Lease Agreement in order not to cause damage to the LESSEE before transferring.

#### **Article 10. OBLIGATIONS OF THE LESSOR**

On the condition that the LESSEE paying the rent given and performing and observing the covenants, conditions and agreement herein contained, the LESSOR hereby covenants with the LESSEE as follows:

- 10.1 The LESSOR shall provide vacant possession of the LAND to the LESSEE free and clear of all encumbrances, liens and claims of any kind whatsoever and all costs of compensation or relocation, if any, of existing tenants, lessees, licenses and all other occupiers of the LAND shall be borne by the LESSOR only.
- 10.2 The LESSOR shall pay the land revenue for the LAND.
- 10.3 The LESSOR shall use its best endeavors to ensure that the LESSEE has access to the necessary infrastructure such as approaches, water, electricity, telephone services, email and internet services provided by the relevant Government Authorities.
- 10.4 The LESSOR shall inform the MIC of having been transferred of the land within 7 days from the receipt of the leased land.
- 10.5 The LESSOR shall obtain separate ownership document for the LAND coordinating with respective department distinguishing from Plot No - 62 (Kha), Special Zone (2), Okkthar (9) Quarter , Bago Township , Bago District , Bago Region .

#### **Article 11. DUTIES AND TAXES**

- 11.1 The LESSEE shall be responsible for the payment of all stamp duties which may arise from signing of this LEASE AGREEMENT and for the payment of duties and taxes of all kinds which may arise from pursuing the object of the Land lease, the installations erected thereon and its operation.



## **Article 12. LAW OF PERFORMANCE**

- 12.1 Each of the parties acknowledges and confirms that all the activities carried out under this LEASE AGREEMENT shall be in accordance with laws, rules, regulations, directives in force in the Republic of the Union of Myanmar.
- 12.2 The Parties undertake to act in good faith with respect to each other's rights under this LEASE AGREEMENT and to adopt all reasonable measures to ensure the realization of the objectives of this LEASE AGREEMENT.

## **Article 13. NATURAL RESOURCES**

- 13.1 Mineral resources, treasures, gems and other natural resources discovered unexpectedly from in or under the leased land during the terms of this LEASE AGREEMENT and extension thereof shall be the property of the Government of The Republic of the Union of Myanmar.
- 13.2 If the LESSEE finds out natural resources, antique, ancient monument or treasure trove on or under the LAND, it shall inform within 24 hours from the time of such finding to the Head of relevant township administration office and the Commission.
- 13.3 The LESSEE shall inform immediately to the Commission if natural mineral resources or antique objects and treasure trove which are not related to the permitted business and not include in the original contract are found above and under the land on which he is entitled to lease or use ,continuing to carry out business on such land if the Commission allows and transferring and carrying out to the substituted place which is selected and submitted by the investor if the permission of continuing to carry out is not obtained.

## **Article 14. DEFAULT**

- 14.1 It is mutually agreed that if LESSEE fails to a substantial extent to perform or observe the terms and conditions of this LEASE AGREEMENT and fails to rectify such non-performance or non-observance within (90) days notice in writing from the LESSOR of such default, the LESSOR shall be at liberty to re-enter upon and take possession of the land or any part thereof and this LEASE AGREEMENT shall thereupon cease and terminate, provided that such right of re-entry shall not prejudice any right of action or other remedy of the LESSOR for the recovery of rent due from the LESSEE up to date of such termination or in respect of any other breach by the LESSEE of the term and conditions of this LEASE AGREEMENT.

## **Article 15. RENEGOTIATION & MODIFICATON**

- 15.1 In the event any situation or condition arises due to circumstances not envisaged in this LEASE AGREEMENT and warrants amendments to this LEASE AGREEMENT, the parties shall negotiate with a view to making the necessary amendments.
- 15.2 All modifications change and/or amendments to this LEASE AGREEMENT intended to be an integral part of this LEASE AGREEMENT shall only be valid if agreed and confirmed in writing by both parties with prior approval of the MIC.



## **Article 16. ARBITRATION**

- 16.1 Any dispute, controversy or difference between the parties arising from or in connection with this LEASE AGREEMENT or for the breach hereof, shall be first resolved through mutual consultations and amicable settlement. In the event such dispute cannot be resolved to the mutual satisfaction of the parties, the matter shall be submitted for final settlement, upon written request of either party, to an arbitration committee composed of three (3) members, one selected by the LESSOR, another by the LESSEE, and the third by the two (2) arbitrators thus chosen. The language of the arbitration shall be English.
- 16.2 The arbitration proceedings shall be conducted in a place in Yangon, Myanmar acceptable to both parties and shall commence not later than ten (10) calendar days after the arbitration committee is constituted. The arbitration committee shall render its decision within thirty (30) calendar days after the parties have completed presenting their respective cases. The decision of the majority of the arbitration committee shall (i) be final, (ii) be binding upon the LESSOR and the LESSEE, and (iii) be enforceable against either party in any court of competent jurisdiction.
- 16.3 All expenses in connection with the arbitration proceedings, excluding the fees of the respective legal counsels of the parties but including the fees of the arbitrators, shall be borne by the party against whom the award is made.
- 16.4 In respect of matters not covered by the preceding paragraphs, the provisions of the Arbitration Law 2016 shall apply.

## **Article 17. FORCE MAJEURE**

- 17.1 A party hereto shall be excused from its obligations hereunder when and to the extent that performance thereof is delayed or prevented by any Force Majeure event, that is any event beyond the reasonable control of a party and which is unavoidable notwithstanding the reasonable care of the party affected. The word "Force Majeure" shall include, without limitation, earthquakes, storms, typhoons, floods, fires, civil unrest or disturbance, war outbreaks or other unpredicted disasters beyond anyone's control or prevention.
- 17.2 The party affected by any such Force Majeure event which seeks to excuse its performance under this LEASE AGREEMENT or under any of the provision hereof shall promptly notify within 14(fourteen) days after the occurrence of such event to the other party advising the latter of the excuse and the steps it will take to complete such performance. A party seeking the excuse will be excused with the approval of the other party from such performance to the extent such performance is delayed or prevented provided that the party so affected shall use reasonable practical efforts to complete such performance. Notwithstanding the foregoing, should such Force Majeure event remain more than six (6) months as from the date of such notification thereof, this LEASE AGREEMENT shall be deemed to be terminated but subject to re-negotiation for renewal at the end of such event.

## **Article 18. TERMINATION OF THE LEASE AGREEMENT**

- 18.1 Save for a fundamental breach on the part of either party or in accordance with Article 18.2 hereunder, this LEASE AGREEMENT shall run for the entirety of the period as specified in the above Article 6 of this LEASE AGREEMENT.
- 18.2 The parties hereto may terminate this LEASE AGREEMENT by mutual agreement approved by the YRIC on the following conditions:-



- 18.2.1 Expiration of the lease period or extension thereof;
  - 18.2.2 Substantial and continuous losses to the PROJECT;
  - 18.2.3 Breach of a material term of this LEASE AGREEMENT by one of the Parties;
  - 18.2.4 Occurrence of Force Majeure for a period of more than six (6) months;
  - 18.2.5 Incapability of implementing the original aims and objectives of this LEASE AGREEMENT; or
  - 18.2.6 By mutual consent, provided that both parties shall jointly submit an application for the termination of this LEASE AGREEMENT to the YRIC in accordance with the MIL.
- 18.3 If the investment permit granted to LESSEE under the MIL is withdrawn for any justifiable reason, this LEASE AGREEMENT shall be deemed to have been terminated on the date of such withdrawal.
- 18.4 If at any time during the construction and operation of the PROJECT, if either party fails to comply with the terms and conditions as mentioned in this LEASE AGREEMENT and fails to rectify such noncompliance within thirty (30) days' notice issued by the non defaulting party, the non defaulting party shall have the right to terminate this LEASE AGREEMENT.
- 18.5 Application shall be submitted to the YRIC at least 6 months in advance if desirous of terminating the business for not profitable or incurring loss or any other reason.
- 18.6 On termination of this LEASE AGREEMENT, the operation under this LEASE AGREEMENT shall be deemed to have ceased and the winding up of the operations shall be undertaken in accordance with the existing laws of the Union of Myanmar.

#### **Article 19. RETRANSFER OF LEASEDLAND**

- 19.1 At the expiry of the LEASE AGREEMENT term or extension as mentioned in Article 6 thereof, the LESSEE shall take away its fixtures on the land and in the building which are installed by the LESSEE at its cost and shall transfer land to the lessor within 6 months in good condition, ground damages having been refilled or repaired.

#### **Article 20. ADDRESS FOR CORRESPONDENCE**

All correspondence exchanged between the parties shall be, unless and until the party concerned gives notice of the change, sent to:-

##### **Daw Nant Kyin Nwe**

Address: No-(Q-192), Ngwe Hnin Phyu Thit Kwa Road, Orchid Garden , F.M.I City, Hlaing Tharyar Township, Yangon Region.

Phone :

Fax :

Email :

and to

##### **Jade Blue Co.,Ltd**

Address: Plot No - 62 (Kha), Special Zone (2), Okkthar (9) Quarter , Bago Township , Bago District , Bago Region

Fax :

Email :



**Article 21. COUNTERPARTS**

21.1 This LEASE AGREEMENT written in English, considered as the official version, shall be executed in (two) separate counterparts which are exactly identical and each of which shall be deemed as original.

**Article 22. LANGUAGE**

22.1 All correspondence related to this LEASE AGREEMENT shall be in English.

**Article 23. MISCELLANEOUS MATTERS**

23.1 No exercise or failure to exercise or delay in exercising any right, power or remedy vested in any party under or pursuant to this LEASE AGREEMENT shall constitute a waiver by that party of that or any other right, power or remedy.

23.2 Each party shall from time to time upon the request of the other party execute any additional documents or instruments and do any other acts or things which may reasonably be required to effectuate the purpose of this LEASE AGREEMENT.

23.3 The provisions of this LEASE AGREEMENT shall be severable, and invalidity of any of the provisions of this LEASE AGREEMENT shall not affect the validity of the remaining provisions thereof.

23.4 Any party hereto at any time of any breach of any of the terms and conditions of this LEASE AGREEMENT shall not be interpreted as a waiver of any other terms and conditions of this LEASE AGREEMENT.

23.5 Matters not provided in this LEASE AGREEMENT shall be discussed in good faith and mutually agreed on by the parties.

**IN WITNESS WHEREOF** the parties hereto have hereunto set their respective hands and affixed their seals on the day, the month and the year first above mentioned.

FOR AND ON BEHALF OF

**Daw Nant Kyin Nwe**

.....  
Name .....  
Designation.....  
Date .....

FOR AND ON BEHALF OF

**Jade Blue Co.,Ltd**

.....  
Name .....  
Designation.....  
Date .....

IN THE PRESENCE OF

.....  
Name .....  
Designation.....  
Date .....

.....  
Name .....  
Designation.....  
Date .....





1. To pay the said rent on the days and in the manner herein before appointed for payment thereof and also to pay all taxes rates and assessments that now are or may hereafter during the said term be imposed upon the lessee in respect thereof.

2. To commence to erect upon the said land within months from the date hereof the buildings the measurements elevation and materials of which shall receive the previous approval in writing of the Deputy Commissioner and to complete such buildings within the months from the date hereof and during the currency of this lease to keep such buildings in good repair to the satisfaction of the said Deputy Commissioner.

**" Alternative "**

2. To erect upon the land within 6-00 months from the date hereof substantial ഒരു കെട്ടിടം as described in his application according to the rules and bye-laws which now are force or hereafter may be in force under any Act governing the administration of urban areas in respect to materials to be used and method of construction of buildings.

Not to alter the position mode of construction or materials of the said buildings or of any other buildings that may hereafter be erected on the said land without the consent in writing of the said Deputy Commissioner and not to erect any other building upon the said land without first obtaining such consent.

**" Alternather "**


3. Not to erect any other building on the said land witout first obtaining the consent in writing of the said Deputy Commissioner.

4. Not to use the said land and buildings that may be erected thereon during the said term for a lodging-house or for a cooly-barrack or for any other purpose than ഒരു കെട്ടിടം without the consent in writing of the said Deputy Commissioner.

In the event of the lessee obtaining subject to any further restrictions and conditions or subject to enhanced rent the consent of the Deputy Commissioner to erect maintain-keep or use buildings on the land for the purpose of a lodging-house or a cooly-barrack to comply with all such restrictions and conditions and to pay on the dates aforesaid such enhanced rent as if they were part of this indenture.

5. Without first obtaining such consent not to subdivide the said land or to part with the possession of transfer or sub-lease a part of only of the said land.





6. To register all changes in the possession of the whole of the said land whether by transfer otherwise than by registered document succession or otherwise in the register of such changes and if the Lessee shall without sufficient cause neglect to register such changes the said Deputy Commissioner may impose on him for each such case of neglect a penalty not exceeding K 100 and a further monthly penalty not exceeding K 50 for each month that such breach shall continue and the said Deputy Commissioner may enforce the payment of such penalties in the same manner as arrears of revenue on land may be recovered.

7. That the said Deputy Commissioner and all persons acting under his orders shall be at liberty at all reasonable times in the day time during the said term to enter upon the said land or any buildings that may be erected thereon for any purpose connected with this lease.

8. At the expiration of the said term hereby granted quietly to surrender and deliver up possession of the said land but not the buildings or fixtures that may then be there on to the Lessor provided that if the Lessor shall re-enter upon the said land and determine this Lease under Clause 9 hereof the Lessee shall thereupon deliver up possession of the said land and buildings and fixtures that may then be thereon to the Lessor.

PROVIDED always that if the said rent or any part thereof shall be in arrear and unpaid for one calendar month after the same shall have become due whether the same shall have been demanded Or not or if the Lessee shall not observe and perform the covenants here in before contains the said Deputy Commissioner may immediately and notwithstanding the waiver of any previous breach or right of re-entry cancel this lease and take possession of the land and the buildings and fixtures that may then be thereon.

AND the Lessor doth hereby covenant with the Lessee-

10. That the Lessee may at the expiration of the said term hereby granted if this lease shall not have been previously cancelled under Clause 9 hereof and if the Lessee shall have paid the said rent and duly observed and performed the covenants by the Lessee here in contained up to the expiration of the the said term take away and dispose of all buildings and fixtures that may then be erected and fixed to the said land provided that the Lessee makes good and repairs any damage that may be caused to the said land by such removal:

11. PROVIDED also and it is hereby agreed that the Lessor his successors or as agm at the expiration of the said term hereby granted elect to purchase the said buildings and fixtures that may



မြေစာရင်းပုံစံ - ၁၀၅

2016- 030832

မှန်ကန်ကြောင်း သက်သေခံ သက်သေခံစာလက်မှတ်ပြုတွင် ယခုနှစ်အသုံးပြုသော ဦးစိုင်းမြေပုံ လက်ခံရေးကူးချုပ်

DALMS



ယနေ့ - ၁၆ မတ် ၂၀၁၇ - ရန်

တိုင်းဒေသကြီး / ပြည်နယ်	ရခိုင်
ခရိုင်	ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီး၊ ပုသိမ်ခရိုင်၊ ပုသိမ်မြို့နယ်၊ ပုသိမ်မြို့
မြို့နယ် / မြို့နယ်ခွဲ	မြို့နယ်ခွဲ ပုသိမ်မြို့နယ်၊ ပုသိမ်မြို့
ရပ်ကွက် / ကျေးရွာအုပ်စု	ပုသိမ်မြို့နယ်၊ ပုသိမ်မြို့
တွင်း / အတွက်အမှတ်နှင့်အမည်	အမှတ် (၉)
ဦးစိုင်းအမှတ် / မြေကွက်အမှတ်	(၆)၁

ဦးစိုင်းအမှတ်	အမှတ်ကြပ်ကပ်ရသူ / မိုင်ရှင် / ဝန်ခံရသူ / အငှားဝန်ခံရသူ အမည်	ပိုင်ဆိုင်ခွင့်	မြေဧရိယာ	စရိတ် (ခက်)	မှတ်ချက်
(၆)၁	ဦးကျော်ကျော်	L	၀.၁	၄.၇၄	မြေပုံပြင် (၆)၁
					စာချုပ်အရ (၁၁၉/II/ရောင်း)
					၁၉.၃.၂၀၁၇
					(၁၉.၃.၂၀၁၇) ၁၆

ရေးကူးပေးသည့်အကြောင်းအရာ စာချုပ်ချုပ်စာ ကန့်သတ်

(အထက်ဖော်ပြပါအကြောင်းအရာအတိုင်းအတာ အသုံးပြုနိုင်ပါသည်။)

လျှောက်ထားသူအမည် - ဦးကျော်ကျော်

လျှောက်လွှာတင်သည့်နေ့ရက် - ၉.၃.၂၀၁၇

လျှောက်ထားသူသို့ ထုတ်ပေးသည့်နေ့ရက် -

ယခုအထက်တွင် ပြဆိုသောမြေပုံမှာ မှန်ကန်သောမြေပုံရေးကူးထားသော (၂၀၁၇) ခုနှစ် စာချုပ်အမှတ်တွင်တိုင်ကြားခြင်း မပြုနိုင်ကြောင်း သက်သေခံလက်မှတ် ရေးထိုးပါသည်။

ထုတ်ပေးရန် / မြေပုံပြင်ရေးကူးလက်မှတ် -

တိုင်ဆိုင်သူအဖွဲ့ မှန်ကန်ကြောင်း လက်ထောက်ခံရေးကူးချုပ်

ရက်စွဲ ၁၆.၃.၁၇

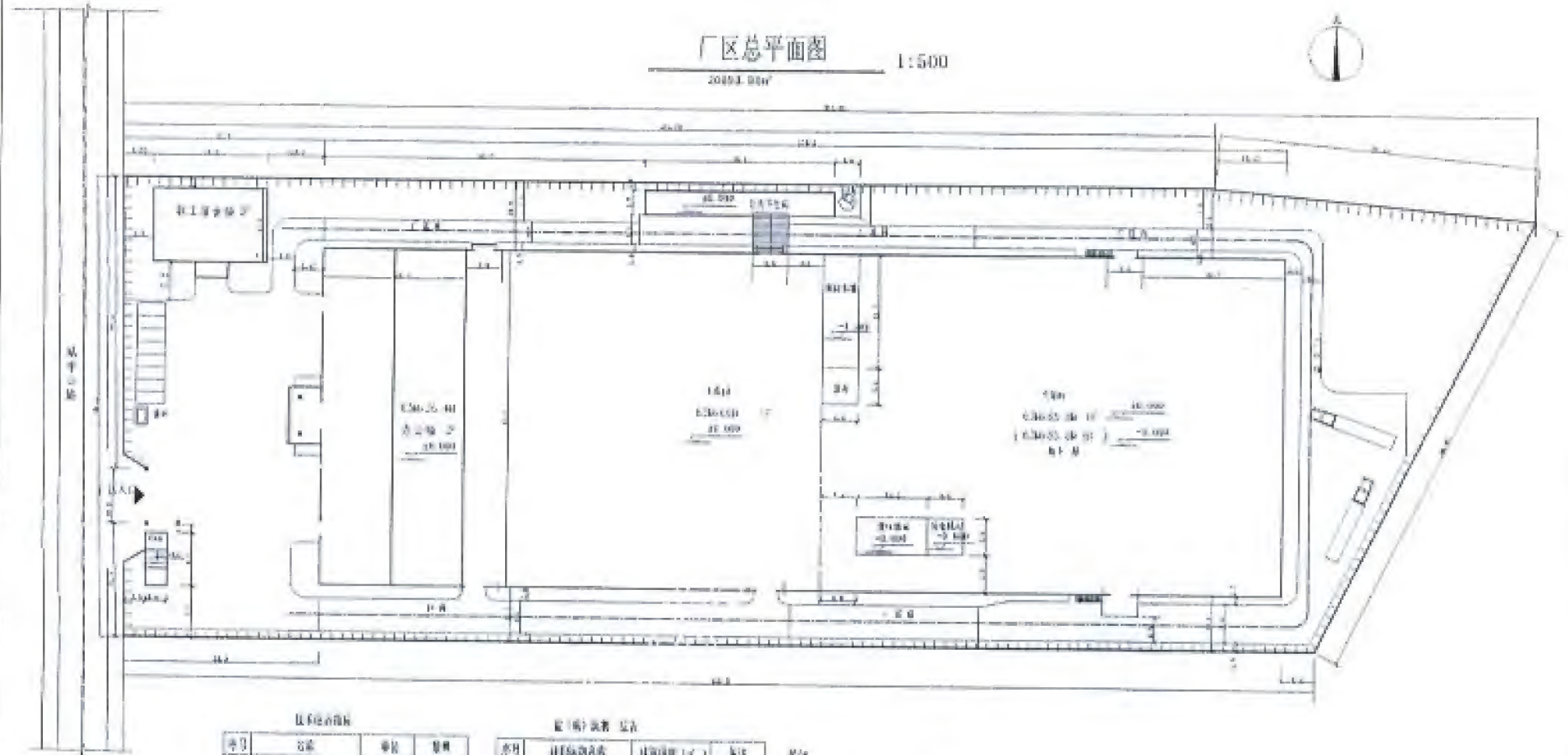
ရက်စွဲ 10 MAR 2017



厂区总平面图

1:540

2009-09-07



## 11. 参考文献

序号	名称	单位	数量
1	总用地面积	m <sup>2</sup>	2864
2	总建筑面积	m <sup>2</sup>	1071.4
3	总建筑面积系数	m <sup>2</sup>	117.05
4	容积率	m <sup>2</sup>	369.8
5	容积率		0.362
6	容积率		0.366
7	容积率		0
8			
9			
10			

監修 廣瀬 弘

序号	站名/站址名称	站址面积 (m <sup>2</sup> )	备注
1	生产车间	3000	新建工程
2	仓库	1500	
3	办公楼	1000	
4	职工宿舍	500	
5	食堂	300	
6	浴室	200	
7	厕所	100	
8	医务室	100	
9	图书室	100	
10	健身房	500	

114



图 10-1-10 图例

18

世界地圖

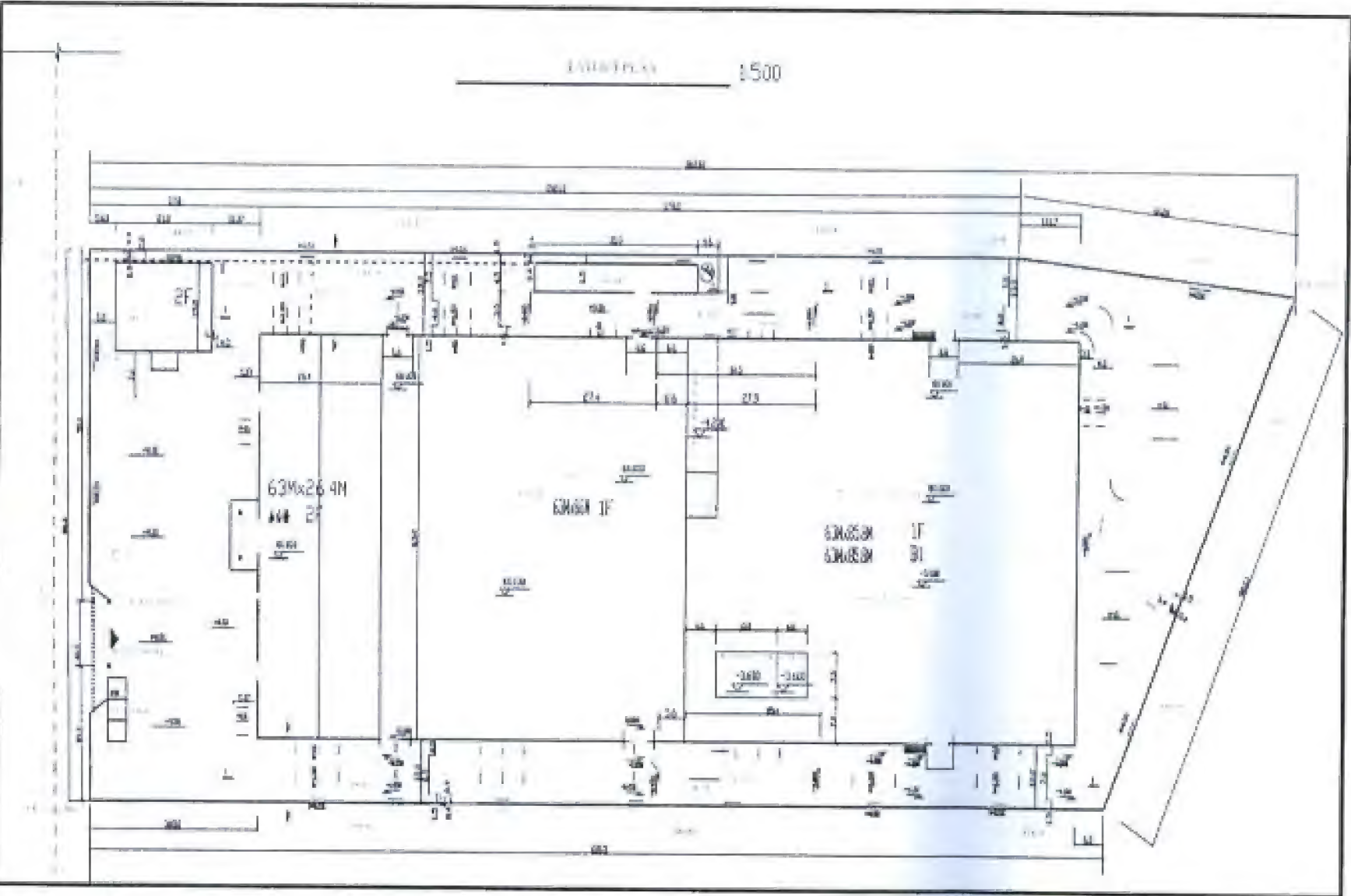
 Springer

18.01





# Layout Plan



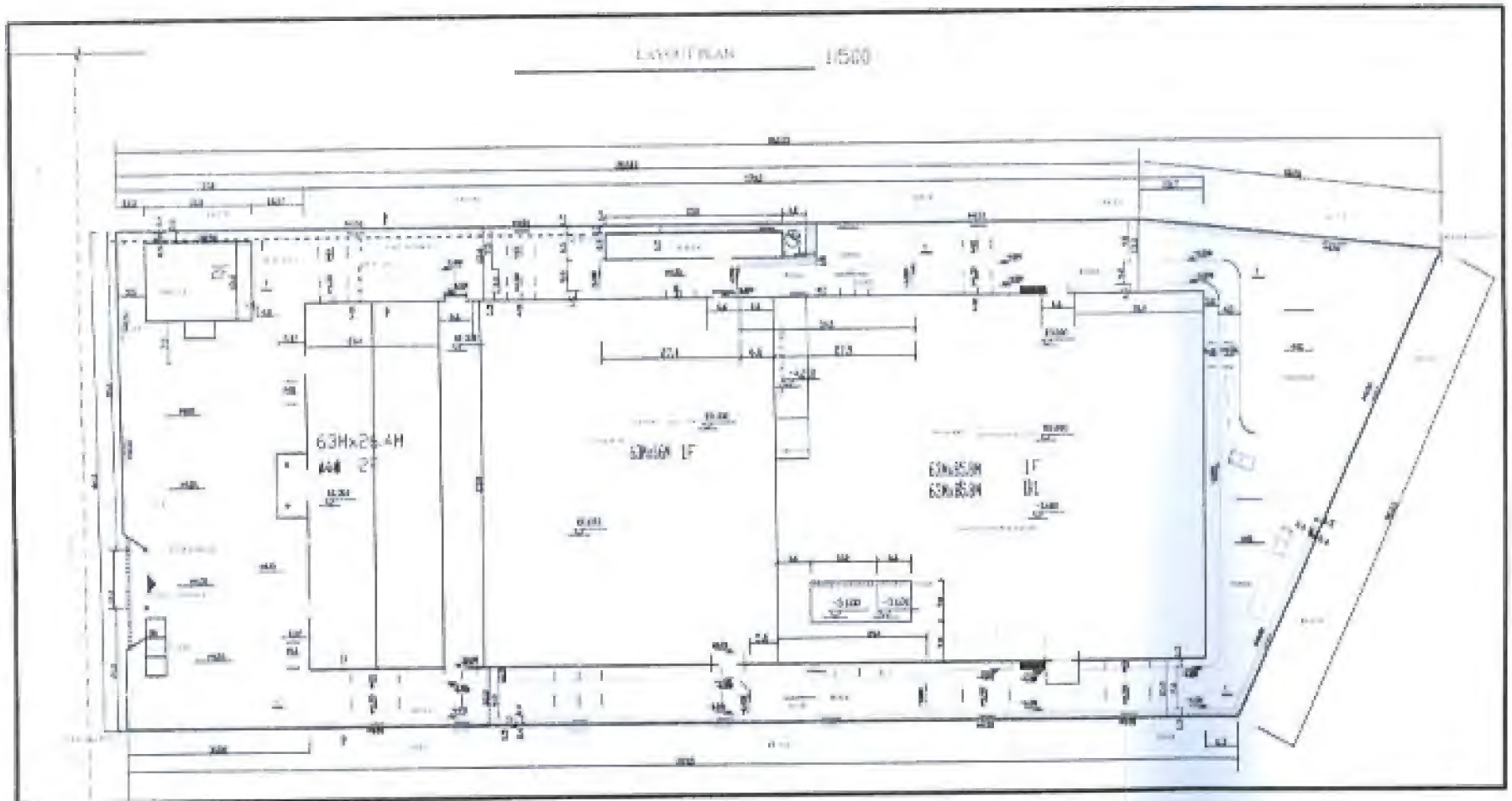
# Layout Plan





LAYOUT PLAN

1/500











၁၅.

ခရိုင်တပ်ချုပ်ချုပ်ချုပ်  
ခရိုင်အထွေထွေတပ်ချုပ်ချုပ်ချုပ်  
ပဲခူးမြို့

ရက်စွဲ၊ ၂၀ . ၉ . ၂၀၁၇

ပြောဆိုရန်ထုတ်ပေးရန်လျှောက်ထားခြင်း

- ၁။ လျှောက်ထားသူအမည် .....  
ခရိုင်လိပ်စာ .....  
၂။ လျှောက်ထားသည့်ပြောဆိုရာ .....  
သို့မဟုတ် ရပ်ကွက် .....  
၃။ လျှောက်ထားသည့်ပြောဆို ပုဒ်မည်အတွက်အလိုရှိသည် .....  
၄။ လျှောက်ထားသည့်ပြောဆိုအတွက်အထောက်အထားရပ်  
အရွယ် .....  
အဖောက် .....  
အောင် .....  
ပြောဆို .....  
၅။ လျှောက်ထားသည့်ပြောဆိုပေါ်တွင် အောက်လုပ်ပည့်ပစ္စည်းများ  
ထပ်တိုး .....  
အနီး .....  
အကွာ .....  
အဝေး .....  
အထပ် .....

လျှောက်ထားသူ၏ဝန်ခံချက်

လျှောက်ထားသူကွန်တော်/ကွန်မ ..... ၄ ဝန်ခံသည်မှာ ပုဂ္ဂိုလ်ပြည်သူနှင့်ဆိုင်သည်  
ရန်ထုတ်ပေးသည့်ပုဒ် (၆)လအတွင်းပြီးစီးအောင် ဆောက်လုပ်ပါမည်။ ယင်းပြောဆိုပည့်အပါပုဂ္ဂိုလ်ပြည်သူနှင့်  
ကြောင်းသည့်ပုဒ်ကြည့်ပါသည်။ ပြောဆိုတော်စည်းပုဒ်၊ စည်းကမ်းများနှင့်တည့် နေထိုင်ဆောင်ရွက်ပြီး၊ အခွန်တော်ကိုလည်း  
နှစ်စဉ်ပျက်ပေးဆောင်ပည့်ခြင်း ပြောဆိုတွင် နယ်နိမိတ်သတ်မှတ်ထားပြီး၊ ပန်းဆူးတိုင်များစိုက်ထူပြီးကြောင်းနှင့်ဆောင်  
ဆောင်ပြီး/ဆောက်ဆဲ/ပဆောက်ဆေးကြောင်း ဝန်ခံပါသည်။

လျှောက်ထားသူ .....  
မှတ်ပုံတင်အမှတ် .....  
ခရိုင်လိပ်စာ .....  
အထုပ်အကိုင် .....

၄-၄-၂၀၁၈







မှန်ကန်ကြောင်း သက်သေခံ  
 မှန်ကန်ကြောင်း သက်သေခံ  
 သောလက်ရှိမြေပုံတွင် ယခုနှစ်အသုံးပြုသော ဦးပိုင်မြေပုံ  
 သက်သေခံ လက်ခံရေးကူးရန်ပုံစံ

DALMS

မှန်ကန်တံဆိပ်ခေါင်းကပ်ရန်

တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ်	
မြို့နယ်/မြို့နယ်အုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန	
ရပ်ကွက်/ကျေးရွာအုပ်စု	
ကွင်း/အကွက်အမှတ်နှင့်အမည်	
ဦးပိုင်အမှတ်/မြေပုံအမှတ်	

ဦးပိုင်အမှတ်	အမှတ်စဉ်ကြမ်းပြင်/ရပ်ကွက်/အကွက်အမှတ်	ပိုင်ဆိုင်ခွင့်	မြေပုံအမှတ်	စရိယာ (ကျပ်)	မှတ်ချက်
(၆၁)	မြို့နယ်/ကျေးရွာ	၆၂	၀၁	၄၀၀	မြေပုံအမှတ် ၁၄၄/၆၁
			၀၂		၁၀၀၆.၁၇ အကွက်
					(၈.၃.၂၀၁၇) မှ
					(၇.၃.၂၀၁၇) မှ

ရေးကူးပေးသည့်အကြောင်းအရာ ကျန် အမည်ပြောင်းလဲမှုအတွက်အားရန် ကျန် ပေးသွင်း

(အထက်ဖော်ပြပါအကြောင်းအရာအတွက်သာ အသုံးပြုရန်ရှိသည်)

လျှောက်ထားသူအမည် - ဦးအောင်ကျော်

လျှောက်လွှာတင်သည့်နေ့ရက် - ၄.၉.၂၀၁၇

လျှောက်ထားသူ၏လက်မှတ်ပေးသည့်နေ့ရက် -

ယခုအထက်တွင်ပြဆိုသောမြေပုံမှာ မှန်ကန်သောအရာများ ရေးကူးထားသော (၂၀၁၇) ခုနှစ် အတွက် မြေပုံအမှတ်တံဆိပ်ကြီး

မြေပုံကြီးကြောင်း သက်သေခံရန် လက်မှတ်ပေးပါသည်။

အမှုတွဲထိန်းမြေပုံတိုင်းစာရေးလက်မှတ် -

မြို့နယ်လယ်ယာမြေပုံနှင့်မြေပုံရေးဆွဲမှုဦးစီးဌာန

တိုက်ဆိုင်စစ်ဆေးပြီး မှန်ကန်ပါသည်။

လက်ထောက်ဦးစီးအရာရှိ

စစ်ဆေးတည်မြှုပ်ပါသည်။

မြို့နယ်လယ်ယာမြေပုံနှင့်မြေပုံရေးဆွဲမှုဦးစီးဌာန

မြေပုံရေးဆွဲမှုဦးစီးဌာန

၀၂ SEP 2017





သက်သေခံ  
မှန်ကန်ကြောင်း သောလက်ရှိမြေပုံတွင် ယခုနှစ်အသုံးပြုသော ဦးပိုင်မြေပုံ  
သက်သေခံ လက်ခံရေးကူးရန်ပုံစံ

DALMS

မိုးခွန်တံဆိပ်ခေါင်းကပ်ရန်

၁၈၀၁-၂၀၀၅ - မြေပုံ

တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ်	
လျှောက်ထားသူများအကြီးအမှန်	
စရိတ် ၁။ လျှောက်ထားသည့် မြေပုံအကျယ်အဝန်း	
မြို့နယ်/မြို့နယ်အုပ်စု/နယ်မြေ	
ရပ်ကွက်/ကျေးရွာအုပ်စု	
ကွင်း/အကွက်အမှတ်နှင့်အမည်	
ဦးပိုင်အမှတ်/မြေကွက်အမှတ်	

ဦးပိုင်အမှတ်	အစွန်ဆုံးကြမ်းစာရင်း/ပိုင်ရှင်/ဂရန်ရှင်/အမှတ်အသား	ပိုင်ဆိုင်ခွင့်	မြေမျိုးနှင့်အတန်း	စရိယာ (စာ)	မှတ်ချက်
(၆၁)	မြို့နယ်အုပ်စု		၁။	၄.၁၄	မြို့နယ်အုပ်စု
			၂။		မြို့နယ်အုပ်စု
			၃။		မြို့နယ်အုပ်စု
			၄။		မြို့နယ်အုပ်စု

ရေးကူးပေးသည့်အကြောင်းအရာ	ကုန် အမည်ပြောင်းလျှောက်ထားရန်	ကုန်ပေး
--------------------------	-------------------------------	---------

(အထက်ပါပြုပါအကြောင်းအရာအတွက်သာ အသုံးပြုရန်ရှိသည်)

လျှောက်ထားသူအမည် - မြို့နယ်အုပ်စု

လျှောက်ထားသူအမည်နှင့် - ၄.၂.၂၀၁၇

လျှောက်ထားသူအမည်နှင့် - မြို့နယ်အုပ်စု

ယခုအထက်တွင်ပြဆိုသောမြေပုံမှာ မှန်ကန်သောစာရင်းရေးကူးထားသော (၂၀၁၇) ခုနှစ် အမှတ်အသားတို့နှင့်မြေပုံ

မြေပုံကြမ်းပြင်အသုံးပြုပုံစံရေးကူးပါသည်။

အမှုတွဲထိန်းမြေပုံတိုင်းစာရေးလက်မှတ် - မြို့နယ်အုပ်စု

ထိုက်ဆိုင်ခံစားပြီး မှန်ကန်ပါသည်။

လက်ထောက်ဦးစီးချုပ်လက်မှတ် - မြို့နယ်အုပ်စု

စိစစ်ထားသည့်ပြုပါသည်။

မြို့နယ်လယ်ယာမြေပုံနှင့်မြေပုံစာရင်းအသုံးပြုပုံစံရေးကူးပါသည်။

၁၄/ 2 SEP 2017



ပြည်ထောင်စု-၁၀၆

ဦးပိုင်တင်ခေါင်း ရာဇဝင်

မိခင်-                     ဖခင်-                     ဖွားမြင်နေ့-                     ဖွားမြင်နေရာ-                     အဘိုး/အဘွားအမည်-                     (၁)

ခန့်	ဦးပိုင်	အမွေခံရသူ/အမွေခံရသူ/အမွေခံရသူ	ဦးပိုင်ခန့်	ပြည်ထောင်စုအမည်	မိခင်(မ)	အမွေခံရသူ (အမွေခံရသူအမည်) (အမွေ)	မည်ထိုင်ပြီးသည့်သည့်သည့်သည့်	မှတ်ချက်
၁	၂	၃	၄	၅	၆	၇	၈	
၁၀၇	(၆၈၈၈၈)	ဦးပိုင်တင်ခေါင်း	၂	၀၈	၄.၁၄	၀၈၈၈၈	၀၈.၁၄.၁၈၈၈.၈၈၈၈ (၈.၁.၁၈၈၈) ၈.၁.၁၈၈၈	<div data-bbox="1769 462 2016 718" data-label="Image"> </div>



လျှောက်ထားသူအမည်- ဦးပိုင်တင်ခေါင်း  
 လျှောက်ထားသူအမည်- ၄.၂.၁၈၈၈  
 လျှောက်ထားသူအမည်- ၀၈.၁၄.၁၈၈၈  
 လျှောက်ထားသူအမည်- ၀၈.၁၄.၁၈၈၈  
 (မတ်မြစ်အကြောင်းအရာအားလုံးပါ)

အထက်ပါအရာများကိုပြောရာတွင် အထက်ပါအရာများကို ၁၀၇ နှစ်အတွက် နှစ်စဉ်အောက်တိုဘာလတွင် တစ်ကြိမ် ပြန်လည်စစ်ဆေးရန် အမည်တင်ထားသူအား သက်သေခံပါသည်။  
 အမွေခံရသူ/အမွေခံရသူအမည်-                       
 ဦးပိုင်ခန့်-                       
 မိခင်(မ)-                       
 အမွေခံရသူ (အမွေခံရသူအမည်) (အမွေ)-                       
 မည်ထိုင်ပြီးသည့်သည့်သည့်သည့်-                       
 မှတ်ချက်-                     

(အထက်ပါအရာများကို)  
 မိခင်(မ)-                       
 ဦးပိုင်ခန့်-                       
 အမွေခံရသူ (အမွေခံရသူအမည်) (အမွေ)-                       
 မည်ထိုင်ပြီးသည့်သည့်သည့်သည့်-                       
 မှတ်ချက်-

ပြောဆိုရန်-၁၀၆

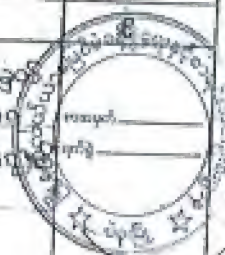
ဦးစီးရုံး၊ ရန်ကုန်

ခရိုင်-... ပြည်နယ်-... ပြည်ထောင်စု-... အမျိုးအမျိုး-... အမျိုးအမျိုး-...

ခရိုင်	ဦးစီးရုံး	အမှုအရာအမျိုးအမျိုး/အမျိုးအမျိုး/အမျိုးအမျိုး	အမျိုးအမျိုး	အမျိုးအမျိုး	အမျိုးအမျိုး	အမျိုးအမျိုး	အမျိုးအမျိုး	အမျိုးအမျိုး
၁	၂	၃	၄	၅	၆	၇	၈	၉
၁၀	၁၁	၁၂	၁၃	၁၄	၁၅	၁၆	၁၇	၁၈

လျှောက်ထားသူအမည်-...  
 လျှောက်ထားသူအမည်-...  
 လျှောက်ထားသူအမည်-...  
 လျှောက်ထားသူအမည်-...  
 လျှောက်ထားသူအမည်-...

လျှောက်ထားသူအမည်-...  
 လျှောက်ထားသူအမည်-...  
 လျှောက်ထားသူအမည်-...  
 လျှောက်ထားသူအမည်-...  
 လျှောက်ထားသူအမည်-...



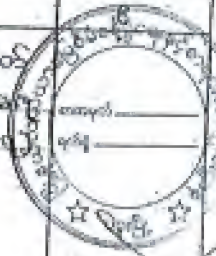
12 SEP 2017



မြေစာရင်းပုံစံ-၁၀၆

ဦးစိုင်တစ်ခု၏ ရာဇဝင်


မိခင်: ..... ဖခင်: ..... မြေတိုင်းစာရင်းကုဒ်: ..... (၉) ..... တွင်း/အတွက်အမှတ်နှင့်အမည်: ..... (၂)

ခုနစ်	ဦးစိုင်	အမှန်စည်းကြပ်မရသူ/ ပိုင်ရှင်အမည်/ဝရပ်ရှင်/ အငှားဝရပ်ရှင်	ပိုင်ဆိုင်ခွင့်	မြေမျိုးနှင့်အထန်း	နမိယာ(စတ)	အမှန်ထောက်အပံ့ (နိုင်ငံခြားအပါအဝင်) (ထုတ်)	စည်တဲသို့ပြောင်းလဲသည့်ညွှန်းချက်	မှတ်ချက်
၁	၂	၃	၄	၅	၆	၇	၈	၉
၂၀၁၇	(၈၁၇၇၇၇)	၃. ကျော်ကျော်	L	၀၈	၄.၀၄	၈၉၄၄၄၄	ပဲခူးခရိုင်(မြို့နယ်)မှ အမှတ် ၁၄၄/ဗိး/ ၂၀၁၆ - ၁၇ အမှတ် (၈-၃-၂၀၁၇) မှ (၇-၃-၂၀၁၇) ထိကရန်ပေး	 ဦးစီးရုံးလက်ထပ်ရေးမှူး စာရင်းအင်းဦးစီးဌာနမှ ပဲခူးမြို့ 12 SEP 2017

လျှောက်ထားသူအမည်: .....  
 လျှောက်လွှာတင်သည့်နေ့စွဲ: ၄.၉.၂၀၁၇  
 လျှောက်သူသို့လက်ခံပေးအပ်သည့်နေ့စွဲ: .....  
 ဖောက်ဖျက်မှုအကြောင်းအရာ: ၀၇၄ အမည်ပြင်ပလွှာတင်ထားရန်  
 (စက်ပြပါအကြောင်းအရာတွင်သာအသုံးပြုခွင့်ရှိသည်။)

အထက်ပါမူတည်မှုအကြောင်းအရာတို့မှာ ၂၀၁၇ ခုနှစ်တွင် နှစ်စဉ်နှစ်တစ်ကြိမ်တစ်ကြိမ်  
 ဖြစ်ပေါ်မှုနှင့်ပတ်သက်စာရင်းများတွင် ပါရှိသည့်အတိုင်း အမှန်လက်ခံရေးကဏ္ဍကြား သက်သေခံပါသည်။  
 အမှတ်တိုင်း/မြေတိုင်းစာရင်းကုဒ်မှတ်

စနစ်-  
 တိုက်ဆိုင်စစ်ဆေးမှုပုံစံပါသည်။  
 လက်ထောက်ဦးစီးမှူးလက်မှတ်  
 နေ့စွဲ-  
 စီမံအမည်ပြသည်။  
 ဦးစီးမှူးလက်မှတ်  
 နေ့စွဲ-

  
 (စာရင်းအမှတ်) ၇၄  
 မြေတိုင်း (၄)  
 ဦးစီးရုံးလက်ထပ်ရေးမှူးနှင့်  
 စာရင်းအင်းဦးစီးဌာနမှ  
 ပဲခူးမြို့

  
 (စာရင်းအမှတ်) ၇၄  
 မြေတိုင်း (၄)  
 ဦးစီးရုံးလက်ထပ်ရေးမှူးနှင့်  
 စာရင်းအင်းဦးစီးဌာနမှ  
 ပဲခူးမြို့



[illegible]

1. To pay the said rent on the days and in the manner herein before appointed for payment thereof and also to pay all taxes rates and assessments that now are or may hereafter during the said term be imposed upon the lessee in respect thereof.

2. To commence to erect upon the said land within months from the date hereof the buildings the measurements elevation and materials of which shall receive the previous approval in writing of the Deputy Commissioner and to complete such buildings within the months from the date hereof and during the currency of this lease to keep such buildings in good repair to the satisfaction of the said Deputy Commissioner.

**" Alternative "**

2. To erect upon the land within 6-00 months from the date hereof substantial 8-00 as described in his application according to the rules and bye-laws which now are force or hereafter may be in force under any Act governing the administration of urban areas in respect to materials to be used and method of construction of buildings.

Not to alter the position mode of construction or materials of the said buildings or of any other buildings that may hereafter be erected on the said land without the consent in writing of the said Deputy Commissioner and not to erect any other building upon the said land without first obtaining such consent.

**" Alternather "**

3. Not to erect any other building on the said land without first obtaining the consent in writing of the said Deputy Commissioner.

4. Not to use the said land and buildings that may be erected thereon during the said term for a lodging-house or for a cooly-barrack or for any other purpose than உதிகை கட்டிடம் without the consent in writing of the said Deputy Commissioner.

In the event of the lessee obtaining subject to any further restrictions and conditions or subject to enhanced rent the consent of the Deputy Commissioner to erect maintain-keep or use buildings on the land for the purpose of a lodging-house or a cooly-barrack to comply with all such restrictions and conditions and to pay on the dates aforesaid such enhanced rent as if they were part of this indenture.

5. Without first obtaining such consent not to subdivide the said land or to part with the possession of transfer or sub-lease a part of only of the said land.



6. To register all changes in the possession of the whole of the said land whether by transfer otherwise than by registered document succession or otherwise in the register of such changes and if the Lessee shall without sufficient cause neglect to register such changes the said Deputy Commissioner may impose on him for each such case of neglect a penalty not exceeding K 100 and a further monthly penalty not exceeding K 50 for each month that such breach shall continue and the said Deputy Commissioner may enforce the payment of such penalties in the same manner as arrears of revenue on land may be recovered.

7. That the said Deputy Commissioner and all persons acting under his orders shall be at liberty at all reasonable times in the day time during the said term to enter upon the said land or any buildings that may be erected thereon for any purpose connected with this lease.

8. At the expiration of the said term hereby granted quietly to surrender and deliver up possession of the said land but not the buildings or fixtures that may then be there on to the Lessor provided that if the Lessor shall re-enter upon the said land and determine this Lease under Clause 9 hereof the Lessee shall thereupon deliver up possession of the said land and buildings and fixtures that may then be thereon to the Lessor.

PROVIDED always that if the said rent or any part thereof shall be in arrear and unpaid for one calendar month after the same shall have become due whether the same shall have been demanded or not or if the Lessee shall not observe and perform the covenants here in before contains the said Deputy Commissioner may immediately and notwithstanding the waiver of any previous breach or right of re-entry cancel this lease and take possession of the land and the buildings and fixtures that may then be thereon.

AND the Lessor doth hereby covenant with the Lessee-

10. That the Lessee may at the expiration of the said term hereby granted if this lease shall not have been previously cancelled under Clause 9 hereof and if the Lessee shall have paid the said rent and duly observed and performed the covenants by the Lessee here in contained up to the expiration of the the said term take away and dispose of all buildings and fixtures that may then be erected and fixed to the said land provided that the Lessee makes good and repairs any damage that may be caused to the said land by such removal:

11. PROVIDED also and it is hereby agreed that the Lessor his successors or as agm at the expiration of the said term hereby granted elect to purchase the said buildings and fixtures that may



that then be in or upon the said land on giving to the Lessee one calendar months previous notice in writing of such his intention and the price shall in the case of dispute be determined by the Executive Engineer of the said district according to the actual value of such buildings and fixtures and his decision shall be final and conclusive and altogether binding upon the Lessee:

IN WITNESS WHEREOF \_\_\_\_\_  
Dehal of the PRESIDENT OF THE UNION and \_\_\_\_\_ acting for and on  
have where yn to set their hands.

THE SCHEDULE ABOVE REFERRED TO.

All the piece of land situate in the ၁၃၅၈၆၁-၉ ward of the town of  
ဝိသုဒ္ဓိယာဇ္ဇိယ known as Lot No. ၆၂ in Block No.  
၈၃၃-၁ containing ၄.၁၄ ဧက or thereabouts bounded as follows:-  
North ဝိမ္ဗတ္တဗိုလ်(၆၀)  
East မိမိ(၂၁)  
South ဝိမ္ဗတ္တဗိုလ်(၃၅)  
West လမ်း

And shown in the annexed plan marked red,

signed by the said \_\_\_\_\_

in the presence of \_\_\_\_\_



[Signature]

Witnesses

8.5.17  
Deputy Commissioner  
District of Mandalay  
Myanmar

signed by the said \_\_\_\_\_

in the presence of \_\_\_\_\_

[Signature]  
၈.၅.၂၀၁၇

Witnesses

မောင်ရွှေမျိုး

[Signature]  
Signature of Lessee  
ဦးကျော်ကျော်

၇ / ၀၈ (၆၆) ၀၈.၁၇၁၀

အုပ်စုပေါင်းစာရင်းအရ ၁၉၉၅ ခုနှစ်အတွင်း အစိုးရက ပေးဆောင်ခဲ့သော အခွန်အကျခံမှုမှာ အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း ဖြစ်သည်။

အရှင်နိကာယကောသလ်အတွက် အကျုံးဝင်ကျေးဇူးတင်ရှိပါသည်။

2. *Popov*

အမွန်တမ်းအမည်နှင့်ပေါင်းစပ်၍ အခွန်ကွပ်ကဲရေး(မြေဧရိယာနှင့်)

ကျပ် ၄၄၃၉၀၀၀၀ နှိုင်းထိသွားကျပ်

(စာပြည့်)ကျွတ်      လေးဆယ့်လေးသန်းသုံးသိန်းကိုးသောင်း   ကျွတ်

ရက်စွဲ: ၁၆-၁-၂၀၁၇  
၇-၆-၂၀၁၇

1947 JUN 23

အသွန်ဆောင်ထားနိုင်ပါသေးသေးသေးသေးမှုတို့ကိုသာပြု





အသေးစိတ် စာရင်း

တံဆိပ်ခေါင်း အမျိုးအစား	နှုန်း	အရေအတွက်		သင့်သွ	
		ရွက်	လုံး	ကျပ်	ပြား
အမွန်နှိပ်တံဆိပ်ခေါင်း	၃၀၀၀၀၀	၈	✓	၂၄၀၀၀၀၀	✓
	၁၅၀၀၀၀	၆	✓	၉၀၀၀၀၀	✓
	၃၀၀၀၀၀	၁၀	✓	၃၀၀၀၀၀	✓
အထူးကပ်(L&M)	၅၀၀၀၀	၁၇	၁၇	၃၅၀၀၀၀	✓
	၂၀၀၀		၁	၂၀၀၀	
စုစုပေါင်းအရေအတွက်				၇၄၅၀၀၀	

ဝင်ငွေအမျိုးအစားအလိုက် သတ်မှတ်မှု

ဝင်ငွေရလမ်း		သတ်မှတ်သည့်ဝင်ငွေ
၁။ လစာ	.....	ကျပ်
၂။ အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းပညာလုပ်ငန်း	.....	
၃။ စီးပွားရေးလုပ်ငန်း	.....	
၄။ ပစ္စည်း	.....	
၅။ အခြေပစ္စည်းမှ ပြတ်ခွန်းငွေ	.....	
၆။ စည်းကြပ်မှုမှလွတ်ကင်းနေသောဝင်ငွေ	..... ✓	
၇။ အခြားရလမ်းများမှဝင်ငွေ	.....	
စုစုပေါင်း	.....	၁၈၆၃၀၀၀၀၀
* သက်သာခွင့်များ	.....	-
အခွန်စည်းကြပ်ရန် အသားတင်ဝင်ငွေ	.....	၁၈၆၃၀၀၀၀၀
ကျသင့်ဝင်ငွေခွန်	.....	
နုတ်-ပယ်ပယ်နှင့် ပယ်-က အရ ပေးဆောင်ပြီးအခွန်	.....	
ပေးဆောင်ရန်ကျန်/ ပြန်အမ်းရန် အခွန်	.....	

\* သက်သာခွင့်များ

(၁) အခြေခံ	...	ကျပ်	.....
(၂) အတူနေမိဘအတွက်	...	ကျပ်	.....
(၃) အိမ်ထောင်စက်အတွက်	...	ကျပ်	.....
(၄) သားသမီးများအတွက်	...	ကျပ်	.....
(၅) အခွန်အခမ်းနှင့်အိမ်ထောင်စက်၏ အသက်အာမခံအတွက်	...	ကျပ်	.....
(၆) နုပေါင်းငွေအတွက်	...	ကျပ်	.....
(၇) လျှော့ခါနီးငွေအတွက်	...	ကျပ်	.....
စုစုပေါင်း	...	ကျပ်	.....

မှတ်ချက်။ ။ အတူနေမိဘအတွက် သက်သာခွင့်အား ၂၀၁၆-၂၀၁၇ ခုနှစ်အတွက် နုတ်ပယ်ခွင့်ရရှိပြီးဖြစ်သည့် နုတ်ပယ်ခွင့်ရရှိသူများအတွက်သာ ဖြစ်ပါသည်။











ဝင်ငွေအမျိုးအစားအလိုက် သတ်မှတ်မှု

ဝင်ငွေရလမ်း		သတ်မှတ်သည့်ဝင်ငွေ
၁။ လစာ	.....	ကျပ်
၂။ အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းပညာလုပ်ငန်း	.....	
၃။ စီးပွားရေးလုပ်ငန်း	.....	
၄။ ပစ္စည်း	.....	
၅။ အခြေပစ္စည်းမှ ခြတ်ခွန်ငွေ	.....	
၆။ စည်းကြပ်မှုမှလွတ်ကင်းနေသောဝင်ငွေ	..... ✓	
၇။ အခြားရလမ်းများမှဝင်ငွေ	.....	
စုစုပေါင်း	.....	၁၈၆၃၀၀၀၀၀
* သက်သာခွင့်များ	.....	
အခွန်စည်းကြပ်ရန် အသားတင်ဝင်ငွေ	.....	
ကျသင့်ဝင်ငွေခွန်	.....	၁၈၆၃၀၀၀၀၀
နုတ်ပုဒ်မ ၁၆ နှင့် ၁၆-က အရ ပေးဆောင်ပြီးအခွန်	.....	
ပေးဆောင်ရန်ကျန်/ ပြန်အမ်းရန် အခွန်	.....	

\* သက်သာခွင့်များ

(၁) အခြေခံ	ကျပ်	.....
(၂) အတူနေမိဘအတွက်	ကျပ်	.....
(၃) အိမ်ထောင်ဖက်အတွက်	ကျပ်	.....
(၄) သားသမီးများအတွက်	ကျပ်	.....
(၅) အခွန်ထမ်းနှင့်အိမ်ထောင်ဖက်၏ အသက်အာမခံအတွက်	ကျပ်	.....
(၆) စုဆောင်းငွေအတွက်	ကျပ်	.....
(၇) လှူဒါန်းငွေအတွက်	ကျပ်	.....

စုစုပေါင်း

ကျပ်

မှတ်ချက်။ ။ အတူနေမိဘအတွက် သက်သာခွင့်အား ၂၀၁၆-၂၀၁၇ စည်းကြပ်နှိမ့်နှိမ့် နုတ်ပယ် တွက်ချက်ရမည် ဖြစ်ပါသည်။

တိ. အက် (ပံ) အမှတ် (၅)

တံဆိပ်ခေါင်းခွန် ငွေသွင်းချလန်

ငွေစာရင်းခေါင်းစဉ် ၁၁-၈၈-၁ တံဆိပ်ခေါင်းရုံးအမှတ် MD-010385

သို့

မန်နေဂျာ

ဘဏ်နှင့်မြို့။

မြန်မာ့စီးပွားရေးဘဏ်(ပဲခူး)

ငွေတိုက်ခွဲအရာရှိ

ပဲခူး

မြို့။

ကျောဘက်ပါစာရင်းအတိုင်း တံဆိပ်ခေါင်း အခွန်ငွေအတွက်

ပေါ်နှံကျပ်နှယ်

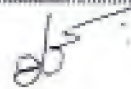
က ပေးသွင်းရန်ရှိသည့် ငွေပေါင်း(စာဖြင့်)

ခုနှစ်သန်းလေးသိန်းငါးသောင်းနှစ်ထောင် ကျပ်တိတိ

ငွေပေါင်း(ဂဏန်းဖြင့်)

၇၄၅၂၀၀၀/-

ကိုလက်ခံပါမည့်အကြောင်း၊



ပဲခူး

မြို့။

07-06-2017

နေ့စွဲ။

ပေးသွင်းသူ၏ တံဆိပ်ခေါင်းထုတ်ပေးသည့်

လက်မှတ် ပြည့်သွန်သမ်း၏လက်မှတ်

၇/၆/၁၇

မြို့။

နေ့စွဲ။

မြန်မာ့ စီးပွားရေးဘဏ်  
ပေးသွင်းသူကို လက်ခံရရှိပါသည်။  
ကျပ်ငါး ၇၄၅၂၀၀၀  
မန်နေဂျာ  
ငွေတိုက်ခွဲအရာရှိ

[ ကျောဘက်သို့ကြည့်ပါ ]။



အသေးစိတ် စာရင်း

တံဆိပ်ခေါင်း အမျိုးအစား	နှုန်း	အရေအတွက်		သင့်ငွေ	
		ရွက်	လုံး	ကျပ်	ပြား
အခွန်နှိပ်တံဆိပ်ခေါင်း	၃၀၀၀၀၀	၈	✓	၂၄၀၀၀၀၀	-
	၁၅၀၀၀၀	၆	✓	၉၀၀၀၀၀	-
	၃၀၀၀၀	၁၀	✓	၃၀၀၀၀၀	-
	၅၀၀၀၀	၁၇	၂	၃၀၅၀၀၀၀	-
	၂၀၀၀		၁	၂၀၀၀	-
အထူးကပ်(Lမပါ)					
စုစုပေါင်းပေးသွင်းငွေ				၇၄၅၂၀၀၀	

အခြေခံဥပဒေပုဒ်မ ၃၈၉ အရ နိုင်ငံသားတိုင်းသည် ဥပဒေအရ  
ပေးဆောင်ရမည့်  
အခွန်အကောက်များကို ပေးဆောင်ရန် တာဝန်ရှိသည်။

MD-010385

အခွန်ပေးဆောင်မှုအတွက် အထူးပင်ကျေးဇူးတင်ရှိပါသည်။

ပမာဏ(၀၀)၁၉။

(ငွေပေးသွင်းသူသို့ ပြန်ပေးရန်ဖြတ်ပိုင်း)

ဦးလှဝင်း

အခွန်ထမ်းလုပ်ငန်း မှတ်ပုံတင်အမှတ် ၆၅၇/ကလက(အိမ်/မြေ)/၂၀၁၇-၂၀၁၈

အခွန်ထမ်းအမည်နှင့်လိပ်စာ ဒေါ်နန့်ကျွင့်နွယ်(မြေပယ်ယူခြင်း)

အမှတ်(၀-၁၉၂)၊ ငွေနှင်းဖြူသစ်ခွလမ်း၊ သစ်ခွဥယျာဉ်၊ FMI City၊  
လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

၂၀၁၇-၂၀၁၈ စည်းကြပ်နှစ်အတွက် ဝင်ငွေခွန်

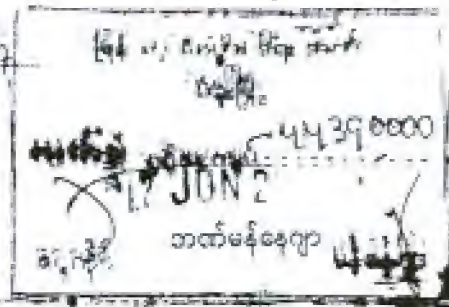
ကျပ် ၄၄၃၉၀၀၀၀ နှင့်ခက်ငွေကျပ် ၀

စုစုပေါင်း(ဂဏန်းဖြင့်) ၄၄၃၉၀၀၀၀

(စာဖြင့်)ကျပ် လေးဆယ်လေးသန်းသုံးသိန်းကိုးသောင်း ကျပ်

ပေးသွင်းသဖြင့် လက်ခံရရှိပါသည်။

ရက်စွဲ၊ 06 Jun 2017  
7.6.2017



ဘဏ်တံဆိပ်

အခွန်ဆောင်ထားနိုင်ငံသား  
လေးစားသမှုတို့ရက်ပြု

မြေစာရင်းပုံစံ-၁၀၆

ဦးစိုက်တစ်ခု၏ ရာဇဝင်

ခရိုင်.....မြို့နယ်.....မြေတိုင်းစာရင်းအမှတ်.....(၉).....ကွင်း/အတွက်အမှတ်နှင့် အမည် ကထာရက် (၂)

ခုနစ်	ဦးစိုက်	အခွန်စည်းကြပ်ခံရသူ/ ပိုင်ရှင်အမည်/စရပ်ရှင်/ အငှားစရပ်ရှင်	ပိုင်ဆိုင်ခွင့်	မြေမျိုးနှင့်အတန်း	စရိယာ(ဧက)	အခွန်တော်သင့်ပစ္စ (နိုင်ငံခြားစာပါအခင်း) (လျှပ်)	မည်ကဲ့သို့ပြောင်းရွှေ့သည်ညွှန်ပြချက်	မှတ်ချက်
၂၀၁၇	၆	ဦးကျော်ကျော်	L	၀၈	၄.၁၄	၈၉၄၄၀၀/	အောက်ပိုင်းမြို့နယ်၊ မကွေး-၁၄၄/ငါး/၂၀၁၆ အကျဉ်း (၈.၃.၂၀၁၇)မှ(၄.၃.၂၀၁၇)ထိ ကုန်သွယ်ခြင်း	10 MAR 2017

လျှောက်ထားသူအမည်- ဦးကျော်ကျော်  
လျှောက်လွှာတင်သည့်နေ့စွဲ- ၉.၃.၂၀၁၇  
လျှောက်သူလိုလက်ခံပေးအပ်သည့်နေ့စွဲ-  
မေတ္တာပေးသည့်အကြောင်းအရာ-  
(ဖော်ပြပါအကြောင်းအရာတွက်သာအသုံးပြုခွင့်ရှိသည်။)

အထက်ပါမေတ္တာပေးသောအကြောင်းအရာတို့မှာ ၂၀၁၇ ခုနှစ်အတွက် နှစ်စဉ်မှောက်ဆက်တွဲတိုင်တာခြင်း  
မြေပုံနှင့်မှတ်ပုံတင်စာရင်းများတွင် ပါရှိသည့်အတိုင်း အမှန်လက်ခံမေတ္တာကြောင်း သက်သေခံပါသည်။  
အမှုတွဲထိန်း/မြေတိုင်းစာရင်းလက်မှတ်-

ခရိုင်-  
တိုက်ဆိုင်စစ်ဆေးပြီးမှန်ကန်ပါသည်။  
လက်ထောက်ဦးစီးမှူးလက်မှတ်-  
ခရိုင်-  
စစ်ဆေးတည်ပြုသည်။  
မြို့မြေမှူးလက်မှတ်-  
ခရိုင်-

မြို့နယ်လက်ထောက်  
မေတ္တာပေးသူ  
10 MAR 2017



၂၀၂၃ ခုနှစ် စာချုပ်ချုပ်ဆို - ၁၁၉/II/ရောင်း (၁၈၆၃၂၁၆၆)  
(၂၄.၈.၂၀၁၇)



2016- 030832

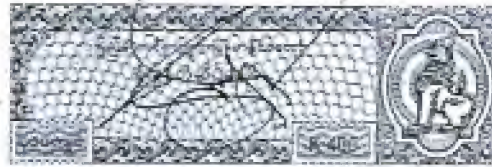
မြေစာရင်း

မှန်ကန်ကြောင်း

သက်သေသစ်  
သက်သေခံ

သောလက်ရှိမြေပုံတွင် ယခုနှစ်အသုံးပြုသော ဦးစိုင်းမြေပုံ  
လက်ခံရေးကူးရန်ပုံစံ

DALMS



မကေး-ဝစ်လကွေး-ခရိုင်

တိုင်းဒေသကြီး / ပြည်နယ်	ချော
ခရိုင်	လျှောက်ထားသူများလိုက်နာရန်
မြို့နယ် / မြို့နယ်ခွဲ	၁။ လျှောက်ထားသူ၏ နယ်လမ်းအရသာ အသုံးပြုခွင့် ပြုသည့် မြေစာရင်း နံပါတ် ၁၀၆ အား ပြင်ဆင် သုံးစွဲရန် မပြုရ။
ရပ်ကွက် / ကော့ရွာအုပ်စု	၂။ မြေစာရင်းပုံစံ-၁၀၆၂၂ ခေပ် အား အသုံးပြုရန် မပြုရ။
ဥပဒေ (၉)	
ကွင်း / အကွက်အမှတ်နှင့်အမည်	အကွက် (၂)
ဦးစိုင်းအမှတ် / မြေကွက်အမှတ်	(၆၂)

မြို့နယ်စာချုပ်တင်သွင်းမှု ပုံစံဖြင့်  
သီးသန့် (၁)

ဦးစိုင်း အမှတ်	အချက်အလက်ကြပ်မိရသူ / ပိုင်ရှင် / ဝန်ရံရှင် / အစားအသုံးရှင် အမည်	ပိုင်ဆိုင်ခွင့်	မြေပုံနှင့် အတန်း	ခရိုင် (ခက)	မှတ်ချက်
(မြေကွက်) ၆၂	ဦးကျော်ကျော်	L	OA ၈၉၄၂၄၀၂	၄.၁၄	မြေပုံနှင့် မြေပုံ စာချုပ်အရ ၁၁၄/ ၁၁၄/၁၁၄၁၇ (၈.၃.၂၀၁၇) ခု (၉.၃.၂၀) ထိ
ရေးကူးပေးသည့်အကြောင်းအရာ		စာချုပ်ချုပ်ဆို		ကန့်သတ်	

(အထက်ဖော်ပြပါအကြောင်းအရာအတိုင်းအသုံးပြုခွင့်ရှိသည်။)

လျှောက်ထားသူအမည်

ဦးကျော်ကျော်

လျှောက်လွှာတင်သည့်နေ့စွဲ

၉.၃.၂၀၁၇

လျှောက်ထားသူသို့ တုတ်ပေးသည့်နေ့စွဲ -

ယခုအထက်တွင် ပြဆိုသောမြေပုံမှာ မှန်ကန်သောစာချုပ်ရေးကူးထားသော (၂၀၁၇) ခုနှစ် စာချုပ်ချုပ်ဆိုတွင်တင်ထားခြင်း၊  
မြေပုံဖြစ်ကြောင်း သက်သေခံလက်မှတ် ဖော်ထုတ်ပါသည်။

အမှုတွဲထိန်း / မြေတိုင်းစာရေးလက်မှတ် -

၁၄၆

မှတ်စိတ်

တိုက်ဆိုင်စစ်ဆေးပြီး မှန်ကန်ပါသည်။  
လက်ထောက်ဦးစီးမှူးလက်မှတ်

၁၄၆

စီစစ်အတည်ပြုပါသည်။

မြို့နယ်လယ်ယာမြေပုံစံရေးဆွဲရေးနှင့် စာရင်းအင်စတီကျုလက်မှတ်

၁၄၆

10 MAR 2017





မြေကွက်အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်

စာမျက်နှာ ( ၁ )  
၈-၈-၁၀ ပုံစံ

ဤမြေကွက်အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်ကိုပဲခူးမြို့စာချုပ်စာတမ်းများမှတ်ပုံတင်ရုံးတွင်အောက်  
အမည်ပါတို့က ၂၀၁၇ခုနှစ် မေလ ( ၂ ) ရက်နေ့၌စာချုပ်ချုပ်ဆိုပြုလုပ်ကြသည်။

အပိုင်အရောင်းသူ : ဦးကျော်ကျော် (အဘ) ဦးကောက်  
နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် - ၇/ပခန (နိုင်) ၀၅၂၇၁၀  
အမှတ်(၉၉၂)၊ ဗုဒ္ဓဏ္ဍားရ(၇)လမ်း၊ ဗုဒ္ဓဏ္ဍားရရပ်ကွက်  
ပဲခူးမြို့၊ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး။

အပိုင်ဝယ်ယူသူ : ခေါ်နန့်ကျင်နွယ် (အဘ)ဦးစောမောစည်  
နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် - ၀၂/အခန(နိုင်)၀၄၄၀၉၅  
အမှတ် (၀-၁၉၂) ငွေနှင်းမြို့သစ်ခွလမ်း၊ သစ်ခွလွယ်  
FMI City ၊ လွိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

(အထက်အမည်ပါတပိုင်ရောင်းသူနှင့်အပိုင်ဝယ်ယူသူဟူသောစကားရပ်တို့တွင်၎င်းတို့အသီးသီး  
ကိုယ်တိုင်အပြင်၎င်းတို့အသီးသီး၏အမွေစားအမွေခံများထပ်ဆင့်လွှဲပြောင်းရောင်းချခြင်းခံရသူများနှင့်၎င်းတို့  
အသီးသီး၏တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်များပါဝင်ပတ်သက်သည်။)

၁။ အောက်စာရင်းတွင်အသေးစိတ်ဖော်ပြထားသောမြေကွက်များအပါအဝင်အကျွမ်းဝင်မှုခွင့်အရပ်ရပ်တို့ကို  
အထက်အမည်ပါတပိုင်ရောင်းသူဦးကျော်ကျော်အား(န. ၃. ၂၀၁၇)နေ့တွင်(န. ၃. ၂၀၁၇)နေ့မှ(၇. ၃. ၂၀၂၇)  
နေ့ထိ(၁၀)နှစ်မြေငှားရန်ကိုပဲခူးခရိုင်မြို့မြေအမှုတွဲအမှတ် - ၁၄၄/ငါး/၂၀၁၆-၂၀၁၇၊ မြို့နယ်မြို့မြေအမှု တွဲ  
အမှတ်-၈၇/၂၀၁၆-၂၀၁၇အရတရားဝင်ထုတ်ပေးထားသောမြေကွက်ဖြစ်ပါသည်။ မြို့မြေစာရင်းတွင်အပိုင်  
ရောင်းသူဦးကျော်ကျော်တစ်ဦးတည်းအမည်ပေါက်ပိုင်ဆိုင်ပါသည်။

၂။ အပိုင်ရောင်းသူသည်မိမိပိုင်ဆိုင်အကျွမ်းဝင်ဆိုင်သောအောက်စာရင်းတွင်အသေးစိတ်ဖော်ပြသော  
မြေကွက်ကိုငွေကျပ်၁၀၀,၀၀၀/- (ကျပ်တစ်သိန်းတိတိ) ဖြစ်အပြီးအပိုင်ရောင်းချရန် သဘောတူသဖြင့်အပိုင်ဝယ်  
ယူသူသည်ယနေ့(၂. ၅. ၂၀၁၇)နေ့ပဲခူးမြို့စာချုပ်စာတမ်းများမှတ်ပုံတင်ရုံးတွင်တရားဝင်ယာယီစာချုပ်  
ချုပ်ဆိုလွှဲပြောင်းသောနေ့တွင်အောက်ပါအသိသက်သေတို့ရှေ့မှောက်၌ငွေကျပ်၁၀၀,၀၀၀/- (ကျပ်တစ်သိန်းတိတိ)

★ တပ်ဆင် ဝရေကျေးမှတ်မျက်နှာ အား  
စာမျက်နှာ ( ၁ ) မှ ( ၅ ) ထိတွင်ဖြစ်သည်။  
(ဦးကျော်ကျော်) (ခေါ်နန့်ကျင်နွယ်)  
ပဲခူးမြို့မှစာချုပ်စာတမ်းမှတ်ပုံတင်ရုံးသို့





ကိုအမြဲအပြတ်ပေးချေပါသည်။ အပိုင်ရောင်းချသူသည် အပိုင်ဝယ်ယူသူထံမှ ငွေကုန် ၁၀၀,၀၀၀/- (ကျပ်တစ်သိန်းတိတိ) ကို အပြီးအပြတ် လက်ခံရရှိပြီး ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၃။ ဤစာချုပ်အရ အရောင်းအဝယ်ပြုလုပ်သော မြေကွက်တန်ဖိုးငွေကို ငွေကျပ် ၁၀၀,၀၀၀/- (ကျပ်တစ်သိန်းတိတိ) ဟု သတ်မှတ်ခြင်းသည် ယာယီသတ်မှတ်ခြင်းသာ ဖြစ်ပါသည်။ ရောင်းသူနှင့်ဝယ်သူတို့ကြား ရေစွဲကြို စာချုပ်ချုပ်ဆိုနိုင်ရေးနှင့် ပဲခူးမြို့နယ်ကာလတန်ဖိုးစိစစ်သတ်မှတ်ရေးအဖွဲ့သို့ မြေကွက်တန်ဖိုးသတ်မှတ်ပေးပါရန် တင်သွင်းလျှောက်ထားရန် အတွက် ယာယီသတ်မှတ်ခြင်းသာ ဖြစ်ပါသည်။

၄။ ပဲခူးမြို့နယ်ကာလတန်ဖိုးစိစစ်သတ်မှတ်ရေးအဖွဲ့မှ အောက်စာရင်းပါ မြေကွက်၏ တန်ဖိုးကို သတ်မှတ်ပြီး သည် အခါ ထမ်းဆောင်ရန် အခွန်အရပ်ရပ်ကို ပေးဆောင်တမ်းဆောင်ကြမည်ဖြစ်ကြောင်း ရောင်းသူနှင့်ဝယ်သူ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်တို့က သဘောတူညီကြပါသည်။

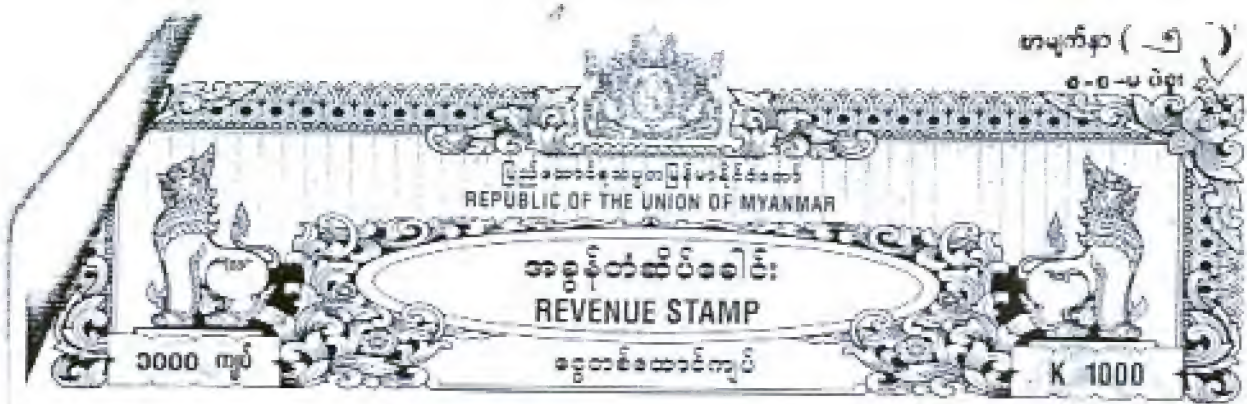
၅။ အပိုင်ရောင်းချသူများသည် အပိုင်ဝယ်ယူသူထံမှ ယနေ့ ငွေအကြေ လက်ခံရရှိသော နေ့တွင် ရောင်းချသော မြေကွက်ကို လူနေသမဂ္ဂအရွယ်အစားနှင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလက်ရောက်ပေးအပ်သည့် အပြင် ငှားနှင့်ပတ်သက်သော (၁၀)နှစ်မြေငှားဂရပ်ရင်း၊ အရောင်းအဝယ်စာချုပ်ပြုလုပ်ရန်အတွက် (၁၀၅) (၁၀၆)မြေပုံ၊ မြေရာဝတ် စာချုပ် စာတမ်းများ စာရွက်စာတမ်းများအားလုံးကို အပိုင်ဝယ်ယူသူ၏ လက်ဝယ်သို့ လက်ရောက်ပေးအပ်ပါသည်။ အပိုင်ဝယ်ယူသူသည် မိမိဝယ်ယူသော တိမ်နှင့်မြေကွက်နှင့် တစ်ကွပ်ရှင်းနှင့်ပတ်သက်သော (၁၀)နှစ်မြေငှားဂရပ်ရင်း၊ အရောင်းအဝယ်စာချုပ်ပြုလုပ်ရန်အတွက် (၁၀၅) (၁၀၆)မြေပုံ၊ မြေရာဝတ် စာချုပ်စာတမ်းများ၊ စာရွက်စာတမ်းများအားလုံးကို လက်ခံရရှိပြီး ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၆။ အပိုင်ရောင်းချသူသည် ရောင်းချသော အောက်စာရင်းပါ မြေကွက်များ အပါအဝင် အကျိုးခံစားခွင့် အရပ်ရပ်တို့နှင့် ပတ်သက်၍ မြေခွန်စည်ပင်သာယာခွန်အမြတ်ခွန်အစရှိသည့် အစိုးရထံ ပေးဆောင်ရမည့် အခွန်အခများ ကျွန်ကင်းရွင်းကြောင်း တာဝန်ယူကတိပြုပါသည်။ အကယ်၍ ယနေ့ တရားဝင်စာချုပ်ချုပ်ဆိုလှူပြောင်းသော ငွေတွင် ယင်းအခွန်အခ ကျွန်များ ကျန်ရှိပါက အပိုင်ရောင်းချသူမှ တာဝန်ယူပေးဆောင်ပါမည် ဟု ကတိပြုပါသည်။

၇။ အပိုင်ရောင်းချသူသည် ရောင်းချသော အောက်စာရင်းတွင် အသေးစိတ်ဖော်ပြထားသော မြေကွက်အပါအဝင် အကျိုးခံစားခွင့် အရပ်ရပ်နှင့် ပတ်သက်၍ တန်ကြွက်ချက်တစ်စုံတစ်ရာပေါ် မဝက်ပါက အပိုင်ရောင်းချသူမှ မိမိစရိတ်ဖြင့် တာဝန်ယူဖြေရှင်းဆောင်ရွက်ပေးပါမည် ဟု ကတိပြုပါသည်။

(ဒီးကော်ကော်) (ဇော်အိကော်ကော်)





၈။ အပိုင်ရောင်းချသူသည်မိမိရောင်းချသောအောက်စာရင်းတွင်အသေးစိတ်ဖော်ပြထားသောမြေကွက် အပါအဝင်အကျိုးခံစားခွင့်အရပ်ရပ်နှင့်ပတ်သက်၍ အကယ်၍ နောက်ခံခံတွင်အခြားသူတစ်ဦးဦးကသော် လည်းကောင်း၊ အမွေစားအမွေခံတစ်ဦးဦးကသော်လည်းကောင်း၊ ပုဂ္ဂလိကအက် တစ်ခုခု ကသော်လည်းကောင်း၊ ပိုင်ဆိုင်ကြောင်း၊ အကျိုးသက်ဆိုင်ကြောင်း၊ အပိုင်ဝယ်ယူသူအားပြောဆိုလျှင်နှင့်ယှက်လျှင်၊ အရာခွဲဆိုလျှင်၊ အပိုင်ရောင်းချသူမှမိမိစီမံပြုပြင်ဆင်ခြင်လည်သည်အထိလိုက်လံပြောရှင်းဆောင်ရွက် ပေးပါမည်ဟုကတိပြုပါသည်။ ထိုသို့ပြောရှင်းပေးသော်လည်းပြောလည်မှုမရရှိဘဲအပိုင်ဝယ်ယူသူမှမြေကွက်လက်လွှတ်ဆုံးရှုံးခြင်း၊ အရားဝင်လွှဲ ပြောင်း၍မရခြင်းများဖြစ်ပေါ်ခဲ့ပါကအပိုင်ရောင်းချသူမှအပိုင်ဝယ်ယူသူနှင့်အဆုံးသတ်မှုကိုမိမိယူဆထားသောငွေ၏ (နှစ်)ဆနှင့် အထူးပေးလျှော်ပါမည်ဟုတာဝန်ယူကတိပြုပါသည်။

ခရောင်းဈသောပစ္စည်းစာရင်း

ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး၊ ပဲခူးခရိုင်၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ဥဿမြို့သစ်ရပ်ကွက်/ကျေးရွာအုပ်စု(ဥဿ-၉)တွင်း/အကွက် အမှတ်(အထူးရုံ-၂)ဦးပိုင်အမှတ်/ မြေကွက် အမှတ် ( ၆၂ ) ဧရိယာ(၄. ၁၄)ဧကရှိပိုင်ဆိုင်ခွင့်(၁)မြေကွက်၊ ပဲခူးခရိုင်မြို့မြေအမှုတွဲအမှတ် ၁၄၄/ငါး/၂၀၁၆-၁၇အရ(ဂ. ၃. ၂၀၁၇)မှ(၇. ၃. ၂၀၂၇)နေ့၊ ထိ(၁၀)နှစ် စက်မှုဂရုန်မြေကွက်ယင်းမြေကွက်သည်အမှတ်(၆၂) လမ်းရပ်ကွက်ကျေးရွာအုပ်စု အမှတ်(ဥဿ-၉)အထူးရုံ(၂)ပဲခူးမြို့ဥဿမြို့သစ်ရပ်ကွက်၊ ပဲခူးခရိုင်၊ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီးဟုခေါ်တွင်သောနေရာ တွင် တည်ရှိသော မြေကွက်အပါအဝင်အကျိုးခံစားခွင့်အရပ်ရပ်တို့ပါဝင်ပတ်သက်သည်။

မြေကွက်၏အလေးအလာမှာ-

ဧရိယာသို့လေးသော် -	မြေကွက်အမှတ် ( ၆၂ )
နောက်သို့လေးသော် -	သီးသန့် (၂၁)
တောင်သို့လေးသော် -	မြေကွက်အမှတ် ( ၃၅ )
မြောက်သို့လေးသော် -	လမ်း


  
(ဦးကျော်ကျော်)

  
(အေးဝင်းကျော်နွယ်)



တထက်စာချုပ်ပါစကားရပ်တို့ကိုအပိုင်ရောင်းချသူနှင့်အပိုင်ဝယ်ယူသူတို့သေချာစွာဖော်ရွှန်းလည်သဘောပေါက်ပြီးမည်သူတစ်ဦးတစ်ယောက်၏ပြားယောင်းခြင်း၊ သွေးဆောင်ခြင်း၊ မတရားသြဇာလွှမ်းမိုးခြင်း၊ လိမ်လည်ခြင်း၊ အလွဲဖော်ပြခြင်း၊ ခြိမ်းခြောက်ခြင်းကြောင့်မဟုတ်ဘဲမိမိတို့၏စိတ်သဘောဆန္ဒအရအောက်ပါ အသိသက်သေတို့ရှေ့မှောက်တွင်စာချုပ် ချုပ်ဆိုလက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။


အပိုင်ရောင်းချသူ


  
ဦးကျော်ကျော်  
၇/ပဓန (နှစ်) ၀၅၂၇၀၀

အပိုင်ဝယ်ယူသူ

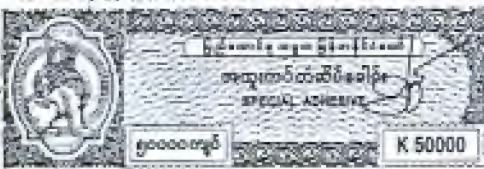
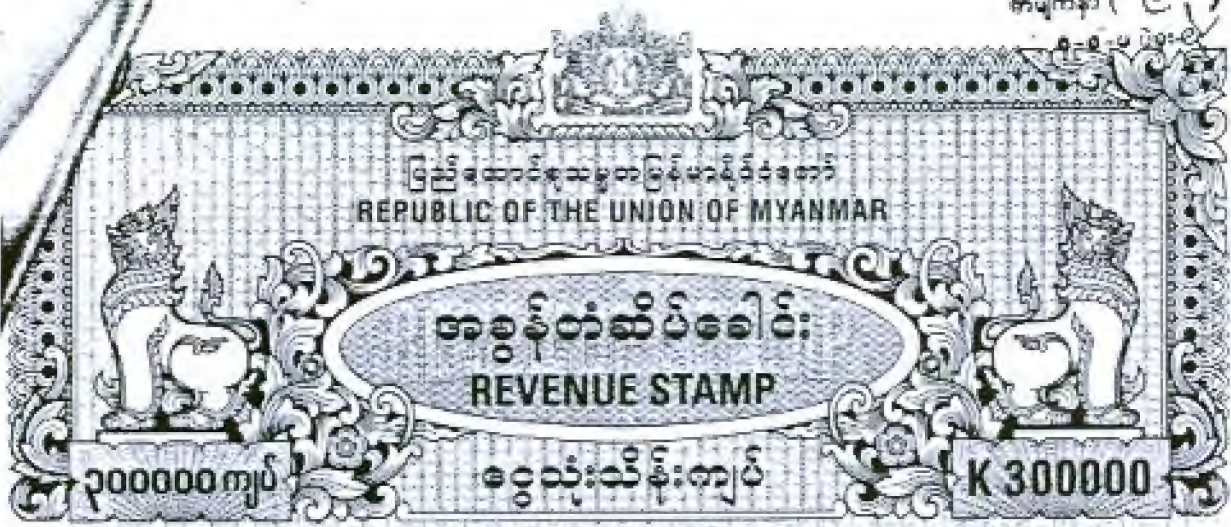
  
ဒေါ်နန်းကျွန်းနွယ်  
၀၂/အဓန(နှစ်)၀၄၄၀၉၅

အသိသက်သေပေး

  
၁။ ဒေါ်မန်းမန်းဝင်း(အတု-ဦးခွေး)  
၀၂/ရကန (နှစ်)၀၄၀၅၆၃  
အမှတ်(၂၀၉/ယ)ဘုတာရုံလမ်း၊  
ကန်ဘုံ(၀၂)ရပ်ကွက်၊ရန်ကင်းမြို့နယ်၊  
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

  
၂။ ဦးထိုက်လင်း (အဘ) ဦးဝင်းမြင့်  
၇/ပဓန (နှစ်)၀၇၀၂၄၂  
အမှတ်(၂၆၉) ဂူဥယျာဉ်၊  
ရွှင်စောပုရပ်ကွက်၊ပဲခူးမြို့၊  
ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး။





### မြေကွက် အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်

ဤမြေကွက်အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်ကို ပဲခူးမြို့၊ ကချင်ပြည်နယ်၊ မုတ်ပုံတပ်နယ်တွင် အောက်အမည်ပါတို့က ၂၀၁၇-ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ( ၂၀ ) ရက်နေ့တွင် ရေးသားချုပ်ဆိုကြပါသည်။

အပိုင်ရောင်းသူ - ဦးကျော်ကျော် (အဘ) ဦးစောက

နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် - ၇/မစန(နိုင်) ၀၅၂၇၁၀

အမှတ် (၉၉၂) ပုဏ္ဏားရ (၄)လမ်း၊ ပုဏ္ဏားရရပ်ကွက်၊ ပဲခူးမြို့၊ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး

အပိုင်ဝယ်ယူသူ - ခေါ်နန့်ကျင်စွယ် (အဘ) ဦးစောမောင်

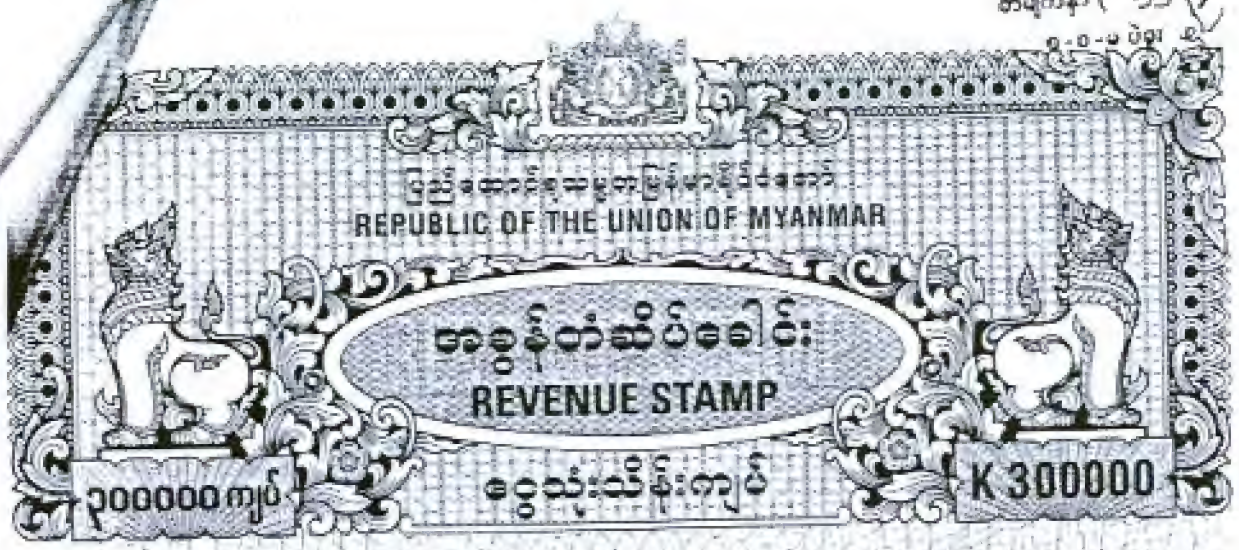
နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် - ၁၂/အစန(နိုင်) ၀၄၄၁၅၅

အမှတ် (၀-၁၉၂)၊ ဝဋ်နီမြို့နယ်၊ သံလွင်ယုတ္တိ၊ ၃၈၂၀၁၇၊ လှိုင်ဘက်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

ပဲခူးမြို့နယ်၊ ကာသကန်တိုင်းစိစစ်ရေးအဖွဲ့မှ အရောင်းအဝယ်ပြုသော ပိဋကတ်ပြားအမှတ် (၁)၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ဥသောမြို့သစ်၊ ရပ်ကွက်ကြီး (၉)၊ အကွက်အမှတ်-အထူး(၂)၊ ဦးပိုင်အမှတ် - ၆၂၊ ခရီးယာ (၄၁၄)မကွေ့ မြေကွက်ကို တန်ဖိုးခွ ကျပ် ၁၈၆၀၀၀၀/- (ကျပ်တစ်သောင်းရှစ်ရာခြောက်ဆယ်သိန်းတိတိ) သတ်မှတ်ပါသဖြင့် ဆိုက်သင့်သည်တံဆိပ်တော်နှင့် ကျပ် ၇၄၅၂၀၀/- (ကျပ်ခုနစ်ဆယ်လေးသိန်းငါးသောင်းနှစ်ထောင်တိတိ) တမ်းဆောင်၍ မှတ်ပုံတင်သွင်းအပ်ပါသည်။

(ခေါ်နန့်ကျင်စွယ်)





### မြေကွက် အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်

ဤမြေကွက်အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်ကို ပဲခူးမြို့၊ စာချုပ်စာတမ်းများ မှတ်ပုံတင်ရုံးတွင် မှတ်ပုံတင်ပါရှိပြီး က  
၂၀၁၇-ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ( ၂၁ ) ရက်နေ့တွင် ရေးသားချုပ်ဆိုကြပါသည်။

အပိုင်အရောင်းချသူ - ဦးဇော်စက်ကွက် (အဘ)၊ ဦးကောက်

နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် - ၇/ပခန(နိုင်) ၀၅၂၇၁၀

အမှတ် (၉၅၂)၊ ပုဏ္ဏားရ (က)ထမ်း၊ ပုဏ္ဏားရရပ်ကွက်၊ ပဲခူးမြို့၊ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး

အပိုင်ဝယ်ယူသူ - ဇော်နုနုကျွန်းစွယ် (အဘ)၊ ဦးစောမောရည်

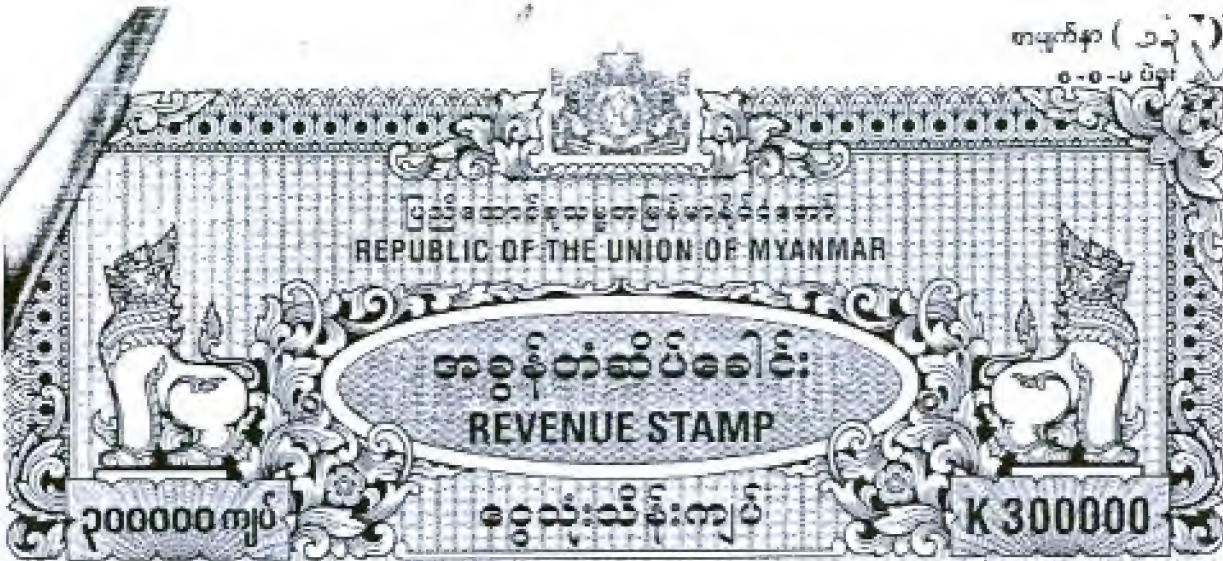
နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် - ၁၂/ပခန(နိုင်) ၀၄၄၀၉၅

အမှတ်(၇)-၇၉၂၊ စဝ္ဇနင်မြို့နယ်ဝယ်၊ သစ်ခွဉ်ယာဉ်၊ F.M.C (P)၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

ပဲခူးမြို့နယ်၊ ကာလတန်တိုင်းစစ်ရဲအဖွဲ့မှ အရောင်းအဝယ်ပြုသော ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး၊ ပဲခူးခရိုင်၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ဥသောမြို့သစ်၊  
ရပ်ကွက်ကြီး (၉)၊ အကွက်အမှတ်-အထူးနံ(၂)၊ ဦးပိုင်အမှတ် - ၆၂၊ ဝန်ယာ (၄-၀၄)ဧကရှိ မြေကွက်ကို တန်ခိုးခွေ ကျပ်  
၁၈၆၃,၀၀၀၀/- (ကျပ်တစ်ထောင်ရှစ်ရာခြောက်ဆယ်သုံးသိန်းတိတိ) သတ်မှတ်ပါသဖြင့် ထိုက်သင့်သည့်တံဆိပ်ခေါင်းနှင့် ကျပ်  
၇၄,၅၂၀၀/- (ကျပ်ခုနစ်ဆယ်သောင်းငါးထောင်နှစ်ထောင်တိတိ) ထမ်းဆောင်၍ မှတ်ပုံတင်သွင်းအပ်ပါသည်။

(ဇော်နုနုကျွန်းစွယ်)





မြေကွက် အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်

ဤမြေကွက်အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်ကို ပဲခူးမြို့၊ စာချုပ်စာတမ်းများ မှတ်ပုံတင်ရုံးတွင် အောက်အမည်ပါတို့က ၂၀၁၇-ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ( ၂၁ )ရက်နေ့တွင် ခရီးစားချုပ်ဆိုကြပါသည်။

အပိုင်ရောင်းချသူ - ဦးကျော်ကျော် (အထ) ဦးကောက်  
 နိုင်ငံ့အာဇီဝစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် - ၇/ပစန(နိုင်) ၀၅၂၇၁၀  
 အမှတ် (၉၉၂) ဗုဏ္ဏားရ (၄)လမ်း၊ ဗုဏ္ဏားရရပ်ကွက်၊ ပဲခူးမြို့၊ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး

အပိုင်ဝယ်ယူသူ - ခေါ်နုနုကျွန်းစွယ် (အဘ) ဦးစောမောရည်  
 နိုင်ငံ့အာဇီဝစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် - ၁၂/အစန(နိုင်) ၀၃၄၁၅၉  
 အမှတ် (၇-၁၉၂)၊ မုဒုံအိမ်ခြံမိုင်လမ်း၊ သစ်စုရွာ၊ မုံရွာမြို့နယ်၊ မုံရွာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

ပဲခူးမြို့နယ်၊ ကာလတန်တိုက်စစ်ရေးအဖွဲ့မှ အရောင်းအဝယ်ပြုသော ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး၊ ပဲခူးခရိုင်၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ဥဒသာမြို့သစ်၊ ရပ်ကွက်ကြီး (၉)၊ အကွက်အမှတ်-အထူးနံ(၂)၊ ဦးပိုင်အမှတ် - ၆၂၊ ခေယာ (၄၁၀)ဧကနဲ့ မြေကွက်ကို စာန့်ဘိုးရွှေ ကျပ် ၁၈၃,၀၀၀၀/- (ကျပ်တစ်ဆောင်ရှစ်ရာခြောက်ဆယ်သုံးသိန်းတိတိ) သတ်မှတ်ပါသဖြင့် ထိုကံသင့်သည်တိုင်တော်ခွန် ကျပ် ၇၄,၅၂၀၀/- (ကျပ်ခုနစ်ဆယ်လေးသိန်းငါးဆောင်းနှစ်ဆောင်တိတိ) ထမ်းဆောင်၍ မှတ်ပုံတင်သွင်းရမည်။

(ခေါ်နုနုကျွန်းစွယ်)





### မြေကွက် အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်

ဤမြေကွက်အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်ကို ပဲခူးမြို့၊ ထာချုပ်စာတမ်းများ၊ မှတ်ပုံတင်မှုတွင် မအာက်အမည်ပါဆို က  
 ၂၀၁၇-ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ( ၂၁ )ရက်နေ့တွင် ရေးသားချုပ်ဆိုကြပါသည်။

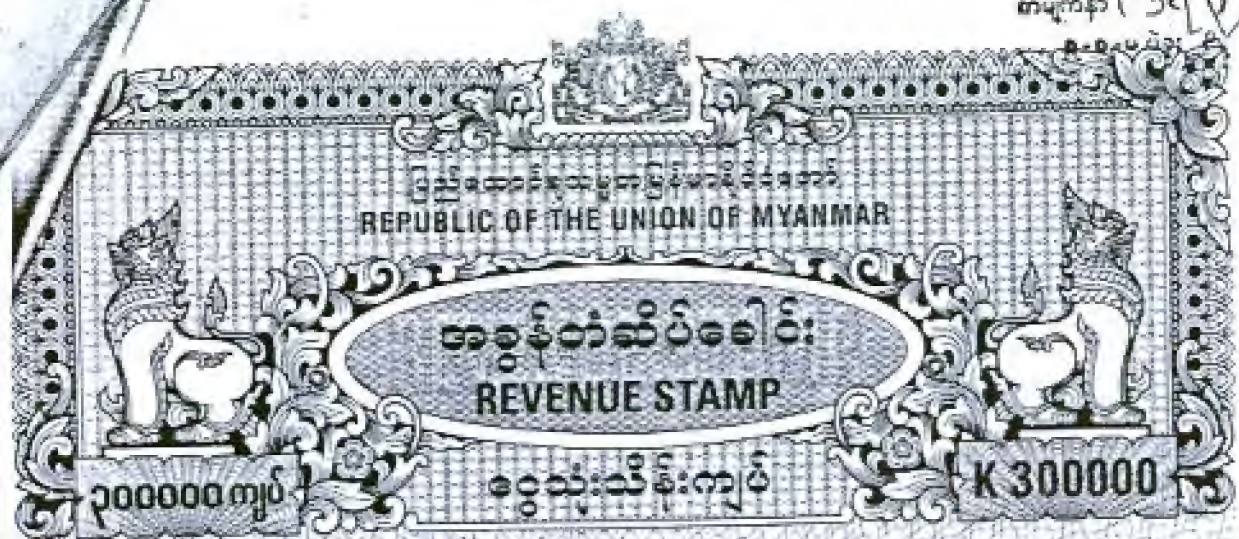
အပိုင်ရောင်းချသူ - ဦးကျော်ကျော် (အဘ) ဦးကောက်  
 နိုင်ငံသား၊ ဝိစင်ရောက်ပြားအမှတ် - ၇/ပစန(နိုင်) ၀၅၂၇၀၈  
 အမှတ် (၉၉၂) ပုဏ္ဏားလမ်း (၇)လမ်း၊ ပုဏ္ဏားလမ်းတွင်၊ ပဲခူးမြို့၊ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး

အပိုင်ဝယ်ယူသူ - ဒေါ်နန်းကျင်နွယ် (အဘ) ဦးစောစောလှည့်  
 နိုင်ငံသား၊ ဝိစင်ရောက်ပြားအမှတ် - ၁၂/အစန(နိုင်) ၀၄၄၁၉၄  
 အမှတ် (၀-၁၅၂)၊ ၀၄၄၁၉၄လမ်း၊ သစ်တောလမ်း၊ Kallida၊ သိုင်းသာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

ပဲခူးမြို့နယ်၊ ကားလမ်းတံခွန်ခရိုင်အတွင်း အရောင်းအဝယ်ပြုသော မိမိတို့အသေကြီး၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ပုဏ္ဏားလမ်း၊  
 ရန်ကုန်ကြီး (၉)၊ အကွက်အမှတ်-အထူး(၂)၊ ဦးပိုင်အမှတ် - ၆၂၊ ဇရိယာ (၄-၁၄)စတင်၊ မြေကွက်ကို တံခွန်ခွန် ကျပ်  
 ၁၀၀၀၀၀/- (ကျပ်တစ်ထောင်ခွဲရာခြောက်ထောင်သိန်းလေးရာ)၊ သတ်မှတ်ပါသဖြင့် ထိုက်သင့်သည့်တံဆိပ်ခေါင်းခွန် ကျပ်  
 ၇၄၉၂၀၀/- (ကျပ်ခုနစ်ဆယ်ထောင်သိန်းလေးထောင်တစ်ရာ) ထပ်မံဆောင်၍ မှတ်ပုံတင်တွင်ထည့်ပါသည်။

*(Handwritten signature)*  
 (ဒေါ်နန်းကျင်နွယ်)





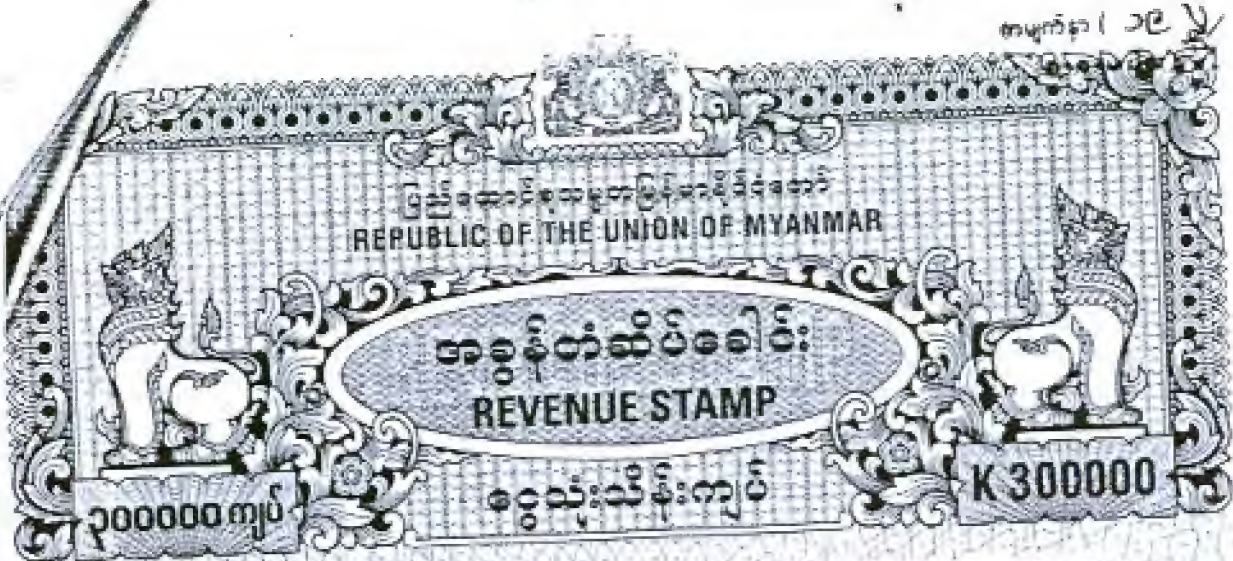
**မြေကွက် အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်**

ဤမြေကွက်အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်ကို ပဲခူးမြို့၊ စာချုပ်စာတမ်းများ၊ မှတ်ပုံတင်ရုံးတွင် အောက်အမည်ပါလိုက်၊ ၂၀၁၇-ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ( ၂၁ ) ရက်နေ့တွင် ခရီးသွားချုပ်ဆိုကြပါသည်။

အပိုင်ရောင်းသူ - ဦးကျော်ကျော် (အဘ)၊ ဦးစုကာက  
နိုင်ငံ့အစိုးရခရီးသွားအမှတ် - ၇/ခခခ(နိုင်) ၀၅၂၇၁၀  
အမှတ် (၉၉၂)၊ ပုဏ္ဏားဝ (၇)လမ်း၊ ပုဏ္ဏားရေချပ်တိုက်၊ ပဲခူးမြို့၊ ပဲခူးတိုင်းအစိုးရ  
အပိုင်ဝယ်ယူသူ - ဒေါ်နုနုကျွန်းနယ် (အဘ)၊ ဦးစုမာမာရည်  
နိုင်ငံ့အစိုးရခရီးသွားအမှတ် - ၁၂/အခခ(နိုင်) ၀၄၄၁၉၅  
အမှတ် (၁) - (၁၉၂)၊ ဓမ္မစင်္ကြံလမ်း၊ သင်္ဃာတန်လမ်း၊ (၁၆၆)၊ ကုန်းတောယာဉ်၊ ပုဏ္ဏားရေချပ်တိုက်၊ ပဲခူးမြို့၊ ပဲခူးတိုင်းအစိုးရ  
ပဲခူးမြို့နယ်၊ ကာလတန်တိုက်ခရိုင်ခရီးသွားအမှတ် - အရောင်းအဝယ်ပြုသော ပဲခူးတိုင်းအစိုးရ၊ ပဲခူးခရိုင်၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ဥယျာဉ်လမ်း၊  
ရပ်ကွက်ကြီး (၉)၊ စာကွက်အမှတ် - အထူးနံ (၂)၊ ဦးပိုင်အမှတ် - ၆၂၊ ခင်ယာ (၄-၁၄) ခကန့်၊ မြေကွက်ကို စာနိဒါးခွင့် ကျပ်  
၁၀၀၀၀၀/- (ကျပ်တစ်သောင်းနှစ်ရာခြောက်ဆယ်သိန်းတိတိ)၊ သတ်မှတ်ပါသဖြင့် ထိုက်သင့်သည့်တံဆိပ်ခေါင်းနှင့် ကျပ်  
၇၄၅၂၀၀/- (ကျပ်ခုနစ်ဆယ်သိန်းလေးသိန်းသောင်းနှစ်ရာတိတိ)၊ ထမ်းဆောင်၍ မှတ်ပုံတင်ခွင့်အပ်ပါသည်။

  
(ဒေါ်နုနုကျွန်းနယ်)





**မြေကွက် အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်**

ဤမြေကွက်အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်ကို ပဲခူးမြို့၊ စာချုပ်စာတမ်းများ မှတ်ပုံတင်ရုံတွင် အောက်အမည်ပါတို့က ၂၀၁၇-ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ (၂၁) ရက်နေ့တွင် ချုပ်ဆိုချုပ်ဆိုကြပါသည်။

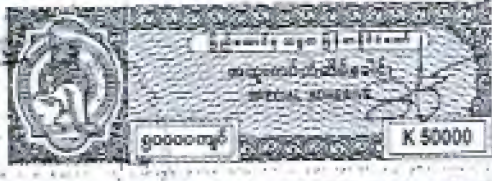
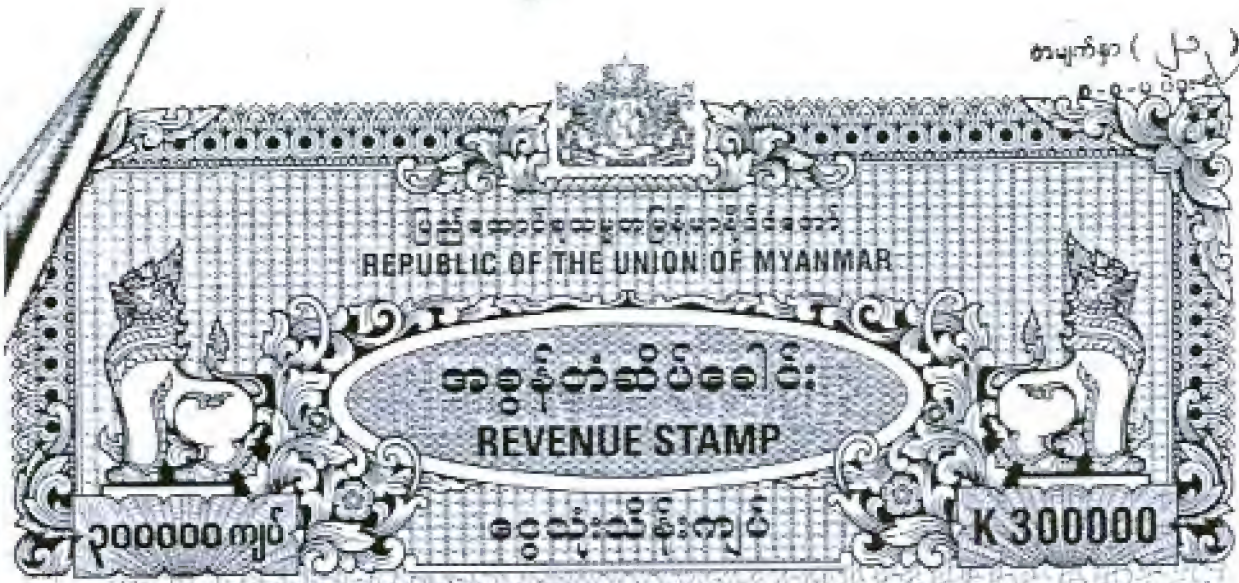
**အပိုင်ရောင်းသူ** - ဦးကျော်ကျော် (အဘ)၊ ဦးကျော်  
နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် - ၇/ပစရ(နိုင်) ၀၅၂၇၀၀  
အမှတ် (၉၉၂)၊ ပုဏ္ဏားလမ်း (၇)လမ်း၊ ပုဏ္ဏားစုရပ်ကွက်၊ ပဲခူးမြို့၊ ပဲခူးခရိုင်၊ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး

**အပိုင်ဝယ်ယူသူ** - ဒေါ်နန်းကျွန်းနွယ် (အမ)၊ ဦးစောစောရည်  
နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် - ၁၂/အစရ(နိုင်) ၀၄၄၁၉၅  
အမှတ် (၇) - ၁၉၂၊ ဝဋ္ဋနန္ဒာလမ်း၊ သစ်တောလမ်း၊ ၁၂/၆ ကျေးလိုင်သာယာလမ်း၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

ပဲခူးမြို့နယ်၊ ကာလတန်းတိုင်းစိစစ်ရေးအဖွဲ့မှ အရောင်းအဝယ်ပြုသော ပုံမှန်အရောင်း၊ ပဲခူးခရိုင်၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ဥယျာဉ်လမ်း၊ ရပ်ကွက်ကြီး (၉)၊ အတွက်အမှတ် - အထူးစုံ(၂)၊ ဦးစိုင်းအမှတ် - ၆၂၊ ခရီးယား (၄-၁၄)ဧကရှိ မြေကွက်ကို ရောင်းချခြင်းကြောင့်  
အပ်နှံငွေ ၈၀၀၀/- (ကျပ်တစ်သောင်းရှစ်ရာခြောက်ဆယ်သုံးသိန်းတိတိ) သတ်မှတ်ပါသဖြင့် ထိုက်သင့်သည့်တံဆိပ်ခေါင်းနှင့် ကျပ်  
၇၄၅၂၀၀/- (ကျပ်ခုနစ်ဆယ်သောင်းသိန်းငါးသောင်းနှစ်သောင်းတိတိ) ထမ်းဆောင်၍ မှတ်ပုံတင်သွင်းဆောင်ပါသည်။

*(Signature)*  
(ဒေါ်နန်းကျွန်းနွယ်)





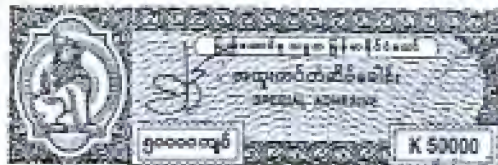
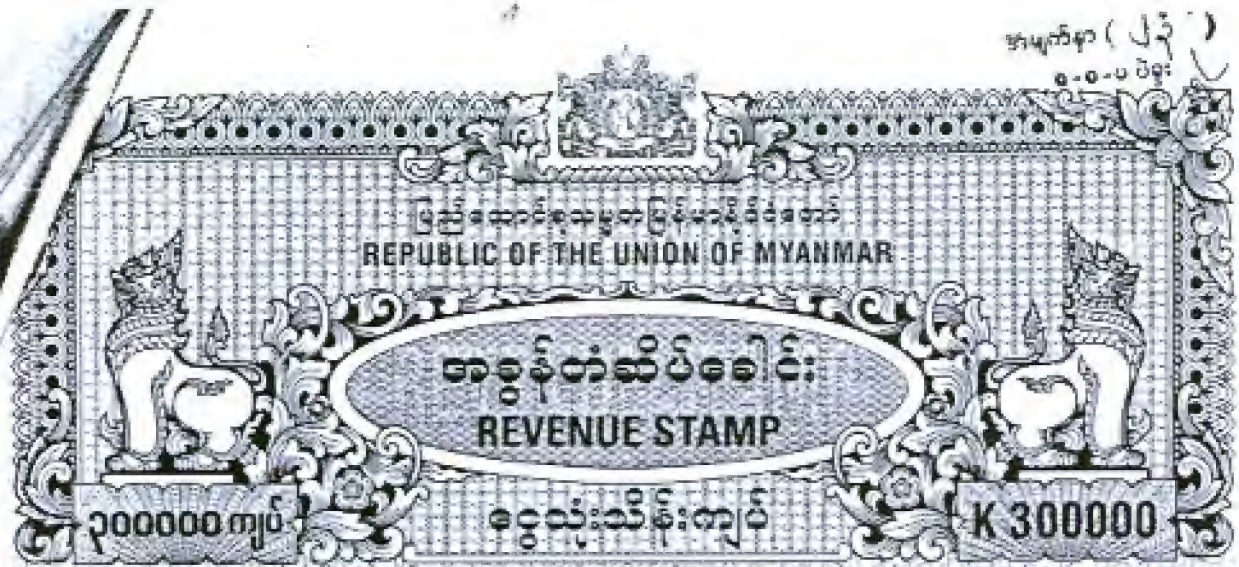
**မြေကွက် အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်တချုပ်**

ဤမြေကွက်အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်တချုပ်ကို ပဲခူးမြို့၊ စာချုပ်စာတမ်းများ၊ မှတ်ပုံတင်ရုံးတွင် မတိုက်အမည်ပါရှိကာ ၂၀၁၇-ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ( ၂၁ ) ရက်နေ့တွင် ရေးသားချုပ်ဆိုကြပါသည်။

အပိုင်ရောင်းချသူ - ဦးကျော်ကျော် (အဘ) ဦးစောကော်  
နိုင်ငံ့အလံစင်ရေးကတ်ပြားအမှတ် - ၇/ပစန(နိုင်) ၁၅၂၇၁၁  
အမှတ် (၉၉၂) မုတ္တားဝ (၇)လမ်း၊ မုတ္တားရပ်ကွက်၊ ပဲခူးမြို့၊ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး  
အပိုင်ဝယ်ယူသူ - ခေါ်နန့်ကျင်စွယ် (အဘ) ဦးစောစောရည်  
နိုင်ငံ့အလံစင်ရေးကတ်ပြားအမှတ် - ၁၂/ပစန(နိုင်) ၀၄၄၁၉၅  
အမှတ် (၇-၁၉၂)၊ ရွှေနန်းမြို့နယ်၊ သစ်တောမြို့နယ်၊ သစ်တောမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး  
ပဲခူးမြို့နယ်၊ ကာလတန်းတိုင်းစစ်ရေးအဖွဲ့မှ အရောင်းအဝယ်ပြုသော ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး၊ ပဲခူးခရိုင်၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ဥဒသာမြို့နယ်၊  
ရပ်ကွက်ကြီး (၉)၊ အတွက်အမှတ်-အထူးန(၂)၊ ဦးနိုင်အမှတ် - ၆၂၊ ခေါ်ယာ (၄-၁၅)ဧကရှိ မြေကွက်ကို အနိမ့်ဆုံး တွက်  
ဝက်၃,၀၈၈စတိ/- (ကျပ်တစ်ထောင်လွှဲစတိကျော်အယ်လ်လ်နီမီတိ) သက်မှတ်ပါသဖြင့် ထိုကံသင့်သည့်တံဆိပ်ထောက်ခွန် ကျပ်  
၇၄၂၅၀စတိ/- (ကျပ်ခုနစ်ထောင်သေးသိန်းငါးသောင်းနှစ်ထောင်တိတိ) ထမ်းဆောင်၍ မှတ်ပုံတင်သွင်းအပ်ပါသည်။

(ခေါ်နန့်ကျင်စွယ်)





### မြေကွက် အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်

ဤမြေကွက်အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်ကို ပဲခူးမြို့၊ စာချုပ်စာတမ်းများ မှတ်ပုံတင်ရုံတွင် အောက်အမည်ပါတို့က ၂၀၁၇-ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ (၂၁) ရက်နေ့တွင် ရေးသားချုပ်ဆိုကြပါသည်။

အပိုင်ခရောင်းသူ - ဦးကျော်ကျော် (အဘ) ဦးစောကော်

နိုင်ငံတော်စီစစ်ရေးကော်မရှင်အမှတ် - ၇/၀၈၄(နိုင်) ၀၅၂၇၀၀

အမှတ် (၈၉၂) ပုဏ္ဏားဝှံ (၇)လမ်း၊ ပုဏ္ဏားဝှံရပ်ကွက်၊ ပဲခူးမြို့၊ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး

အပိုင်ဝယ်ယူသူ - ဦးစိုးကျော်နွယ် (အဘ) ဦးစောမောရည်

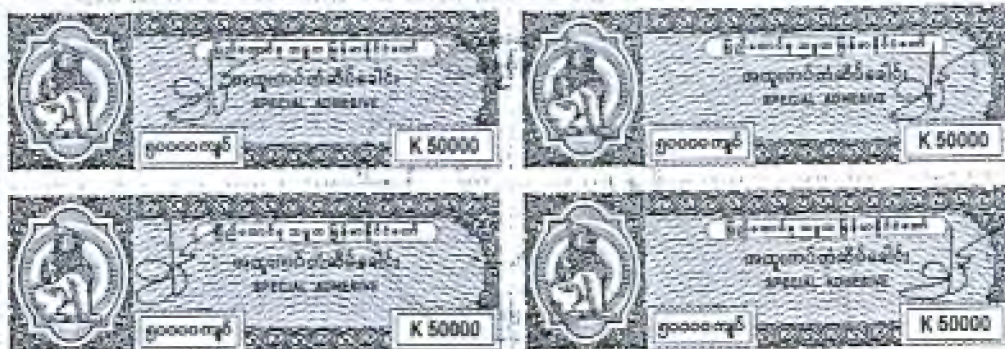
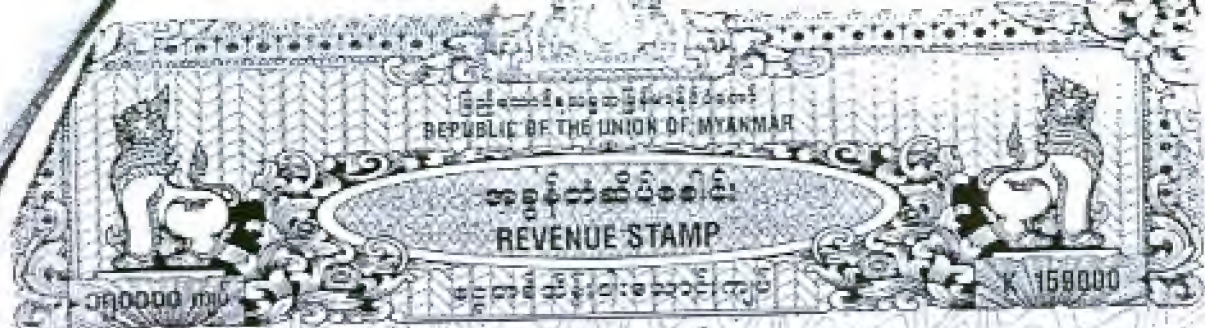
နိုင်ငံတော်စီစစ်ရေးကော်မရှင်အမှတ် - ၁၂/အရန(နိုင်) ၀၄၄၀၉၅

အမှတ် (၇-၁၉၂)၊ ၄၄၄၀၉၅ ခရိုင်ရုံးလမ်း၊ သာသနာ့ဥယျာဉ်၊ ၁၆၆ (၆)လမ်းလွင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

ပဲခူးမြို့နယ်၊ ကာလတန်တိုင်းစစ်ရေးအဖွဲ့မှ အရောင်းအဝယ်ပြုစေကာ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး၊ ပဲခူးခရိုင်၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ဥဒသာပြည်လမ်း၊ ရပ်ကွက်ကြီး (၉)၊ အကွက်အမှတ်-အတွဲအမှတ် (၂)၊ ဦးပိုင်အမှတ် - ၆၂၊ ဧရိယာ (၄.၀၄)ဧကရှိ မြေကွက်ကို တန်ဖိုးခွင့် ကျပ် ၁၈၆၃,၀၀၀၀/- (ကျပ်တစ်ဆယ့်ရှစ်ရာခြောက်ဆယ်လေးထောင်နှစ်ရာတိတိ) သတ်မှတ်ပါသဖြင့် ကိုက်သင့်သည့်တံဆိပ်ခေါင်းခွန် ကျပ် ၇၄,၉၂၀၀/- (ကျပ်ခုနစ်ဆယ်လေးထောင်နှစ်ရာတစ်ရာတိတိ) ယင်းအတိုင်း မှတ်ပုံတင်သွင်းအပ်ပါသည်။

(ဦးစိုးကျော်နွယ်)





### မြေကွက် အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်

ဤမြေကွက်အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်ကို ပဲခူးမြို့၊ စာချုပ်စာတမ်းများ မှတ်ပုံတင်ပုံတွင် တောက်အမည်မရှိဘဲ က  
၂၀၁၇-ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ (၆-၂၀) ရက်နေ့တွင် ရေးသားချုပ်ဆိုကြပါသည်။

အပိုင်ရောင်းချသူ - ဦးကျော်ကျော် (အဘ) ဦးကျော်

နိုင်ငံသားစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် - ၇/ပစန(နိုင်) ၀၅၂၇၀၀

အမှတ် (၉၉၂) ဗဟန်းစု (၇)လမ်း၊ ဗဟန်းစုရပ်ကွက်၊ ပဲခူးမြို့၊ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး

စေလွှတ်ပေးသူ - ဦးကျော်ကျော် (အဘ) ဦးကျော်

နိုင်ငံသားစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် - ၁၂/အစန(နိုင်) ၀၄၄၁၉၅

အမှတ် (၁-၁၉၂)၊ ၁၉၄၆ပြည်လမ်း၊ ဆင်ရွာလှည့်၊ FMR City လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

ပဲခူးမြို့နယ်၊ ကာလကန်တိုင်းစစ်ရေးကွဲမှ အရောင်းအဝယ်ဖြစ်စော ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး၊ ပဲခူးခရိုင်၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ဥယျာဉ်လမ်း၊

ရပ်ကွက်ကြီး (၉)၊ အကွက်အမှတ်-အထူး(၂)၊ ဦးပိုင်အမှတ် - ၆၂၊ ခေါ်ယာ (၄-၁၄)ဧကရှိ မြေကွက်ကို တန်ဖိုးငွေ ကျပ်

၁၈၆၃,၀၀၀၀၀/- (ကျပ်တစ်ဆယ့်ရှစ်သိန်းခြောက်ဆယ်သိန်းတိတိ) သတ်မှတ်ပါသဖြင့် ထိုက်သင့်သည့်တံဆိပ်တော်ခွန် ကျပ်

၇၄၅၂၀၀/- (ကျပ်ခုနစ်ဆယ်သိန်းသိန်းသောင်းနှစ်ဆယ့်တစ်တိတိ) တမ်းဆောင်၍ မှတ်ပုံတင်သွင်းအပ်ပါသည်။

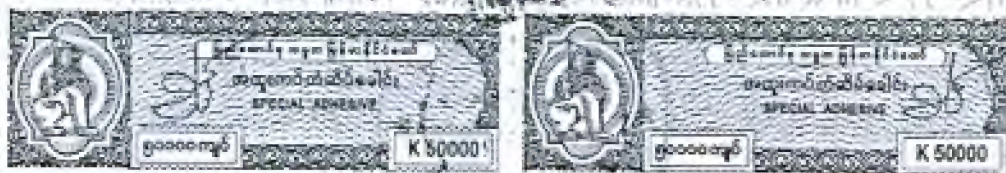
(ဦးကျော်ကျော်)

စိစစ်စာတင်ကြပါသည်။

မြို့နယ်ကယ်လားမြေပိုင်ခွင့်ရမှန် စာချုပ်အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်

၁၄၅ 10 MAR 2017





### မြေကွက် အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်

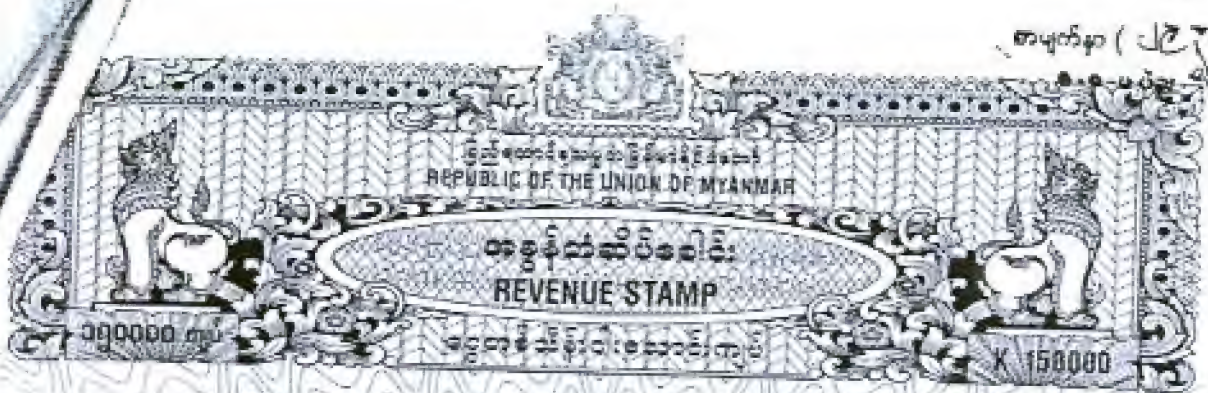
ဤမြေကွက်အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်ကို ပဲခူးမြို့၊ စာချုပ်စာတမ်းများ၊ မှတ်ပုံတင်နံပါတ်တွင် အောက်အမည်ပါတို့က ၂၀၁၇-ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ( ၂၁ )ရက်နေ့တွင် ခရီးသွားချုပ်ဆိုကြပါသည်။

- အပိုင်ခရောင်းသူ - ဦးကျော်ကျော် (အဘ)၊ ဦးကျော်ကျော်  
နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် - ၇/မစန(နိုင်) ၀၅၂၇၀၀  
အမှတ် (၉၉၂) ပုဏ္ဏားရ (၇)လမ်း၊ ပုဏ္ဏားရရပ်ကွက်၊ ပဲခူးမြို့၊ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး
- အပိုင်ဝယ်ယူသူ - ဇော်နုနုကျွန်းစွယ် (အဘ)၊ ဦးစောမဟေရည်  
နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် - ၁၂/မစန(နိုင်) ၀၄၄၁၀၅၅  
အမှတ် (၀-၁၉၂)၊ ဓမ္မစင်မြို့သစ်လမ်း၊ သစ်ခွေပျာတို၊ FMI City လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

ပဲခူးမြို့နယ်၊ ကာလတန်တိုင်းစိစစ်ရေးဌာနမှ အရောင်းအဝယ်ပြုသော ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး၊ ပဲခူးခရိုင်၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ဥယျာဉ်သစ်၊ ရပ်ကွက်ကြီး-(၉)၊ အကွက်အမှတ်-အထူနု(၂)၊ ဦးပိုင်အမှတ် - ၆၂/မစီယာ (၄.၁၄)ဧကရှိ မြေကွက်ကို စာနုနုကျွန်းစွယ် ကျပ် ၁၈၆၃,၀၀၀/- (ကျပ်တစ်ထောင်ရှစ်ရာခြောက်ဆယ်သုံးထောင်တစ်ရာ) အပ်နှံပယ်ယူခြင်း ထိုက်သင့်သည့်တစ်ဆိပ်ခေါင်းနှင့် ကျပ် ၇၄,၅၂၀/- (ကျပ်ခုနစ်ဆယ်လေးထောင်ငါးဆယ့်နှစ်ထောင်တစ်ရာ) ထမ်းဆောင်၍ မှတ်ပုံတင်ဆွဲငင်အပ်ပါသည်။

(ဇော်နုနုကျွန်းစွယ်)





**မြေကွက် အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်**

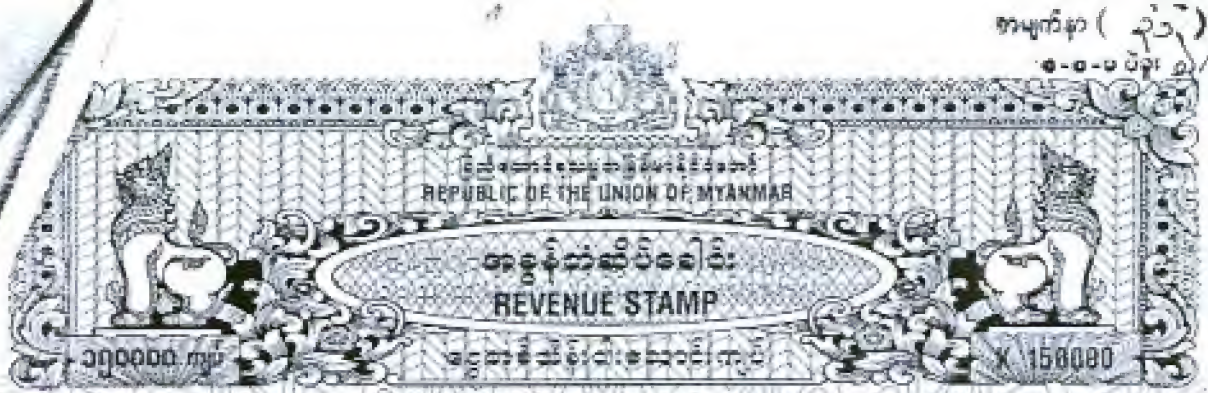
ဤမြေကွက်အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်ကို ပဲခူးမြို့၊ စာချုပ်စာတမ်းများ မှတ်ပုံတင်ရုံးတွင် အောက်အမည်ပါတို့က ၂၀၁၇-ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ( ၂၁ )ရက်နေ့တွင် ရေးသားချုပ်ဆိုကြပါသည်။

- အပိုင်ရောင်းချသူ - ဦးကျော်ဝေကျော် (အဘ)၊ ဦးကျော်  
နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် - ၇/ပစန(နိုင်) ၀၅၂၇၀၀  
အမှတ် (၉၉၂)၊ ပုဏ္ဏားရ (၇)လမ်း၊ ပုဏ္ဏားရတိုက်ကွက်၊ ပဲခူးမြို့၊ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး
- အပိုင်ဝယ်ယူသူ - ဒေါ်နန့်ကျွင်နွယ် (အဘ)၊ ဦးစောမောညည်  
နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် - ၁၂/အပန(နိုင်) ၀၄၄၁၉၅  
အမှတ် (၀-၁၉၂)၊ ခွေးနင်းမြို့သစ်ရွာလမ်း၊ သစ်ခွေးယုမင်း FMI City၊ ပုလဲသာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

ပဲခူးမြို့နယ်၊ တာလတန်တိုင်းစိစစ်ရေးအဖွဲ့မှ အရောင်းအဝယ်ပြဿနာ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ဥယျာဉ်မြို့နယ်၊ ရပ်ကွက်ကြီး (၉)၊ အကွက်အမှတ်-အထူး(၂)၊ ဦးပိုင်အမှတ် - ၆၂၊ ဧရိယာ (၄.၀၄)ဧကရှိ မြေကွက်ကို စာနိတိုးငွေ ကျပ် ၁၀၀၀၀၀/- (ကျပ်တစ်ထောင်ဝက်ရာခြောက်ဆယ်သိန်းတိတိ) ထုတ်မှတ်ပါသဖြင့် ယိုက်သင့်သည်တံဆိပ်တော်ခွန် ကျပ် ၇၄၂၀၀/- (ကျပ်ခုနစ်ဆယ်သိန်းငါးရာခြောက်တိတိ) ထုတ်မှတ်ရန် မှတ်ပုံတင်သွင်းအပ်ပါသည်။

(ဒေါ်နန့်ကျွင်နွယ်)





### မြေကွက် အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်

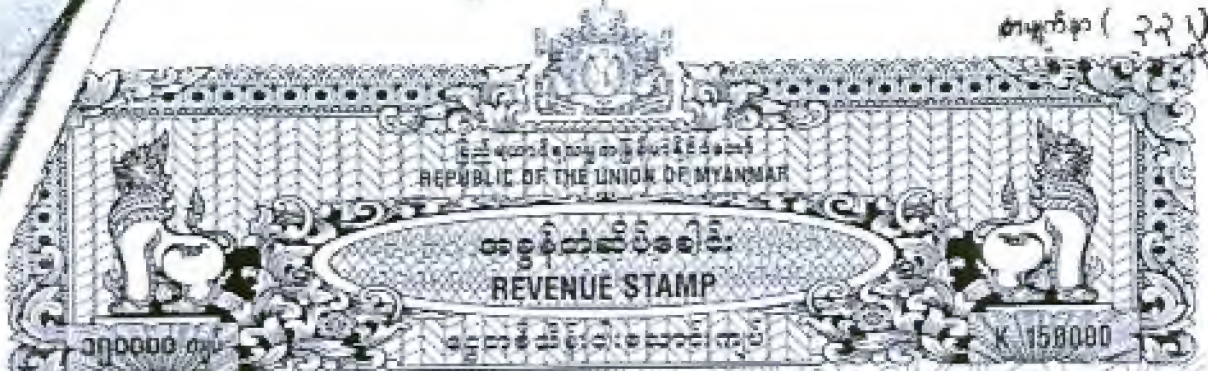
ဤမြေကွက်အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်ကို ပဲခူးမြို့၊ စာချုပ်စာတမ်းများ မှတ်ပုံတင်ခံရသည့် အောက်အမည်ပါတို့က ၂၀၁၇-ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ( ၂၁ )ရက်နေ့တွင် ရေးသားချုပ်ဆိုကြပါသည်။

- အပိုင်ရောင်းသူ - ဦးကျော်ကျော် (အဘ)၊ ဦးကော့ကံ  
- နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် - ၇/မခန(နိုင်) ၀၅၂၇၀၀  
အမှတ် (၉၉၂)၊ ပုဏ္ဏားစု (၇)လမ်း၊ ပုဏ္ဏားစုရပ်ကွက်၊ ပဲခူးမြို့၊ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး
- အပိုင်ဝယ်ယူသူ - ဒေါ်နန့်ကျွန်စွယ် (အဘ)၊ ဦးစောမောရည်  
- နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် - ၁၂/မခန(နိုင်) ၀၄၄၁၅၅  
အမှတ်(၀-၁၉၂)၊ ဓမ္မနိဗ္ဗာန်လမ်း၊ သစ်တောရပ်ကွက်၊ FMI City၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

ပဲခူးမြို့နယ်၊ ကာလထန်တိုင်းစိစစ်ရေးအဖွဲ့မှ အရောင်းအဝယ်ပြသော ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး၊ ပဲခူးခရိုင်၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ဥယျာဉ်လမ်း၊ ရပ်ကွက်ကြီး (၉)၊ အကွက်အမှတ်-အထူး(၂)၊ ဦးပိုမိအမှတ် - ၆၂၊ ခရီးယား (၄၀၄)ကေရီ မြေကွက်ကို ထန်တိုင်းခွေ ကျပ် ၁၈၆၃,၀၀၀၀/- (ကျပ်တစ်ထောင်ရှစ်ရာခြောက်ဆယ်သိန်းတိတိ) သတ်မှတ်ပါသဖြင့် ထိုက်သင့်သည့်တံဆိပ်စတစ်ခွန် ကျပ် ၇၄၂၂၀၀/- (ကျပ်ခုနစ်ဆယ်သိန်းငါးထောင်နှစ်ထောင်တိတိ) တမ်းအတိုင်း မှတ်ပုံတင်သွင်းအပ်ပါသည်။

(ဒေါ်နန့်ကျွန်စွယ်)





မြေကွက် အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်

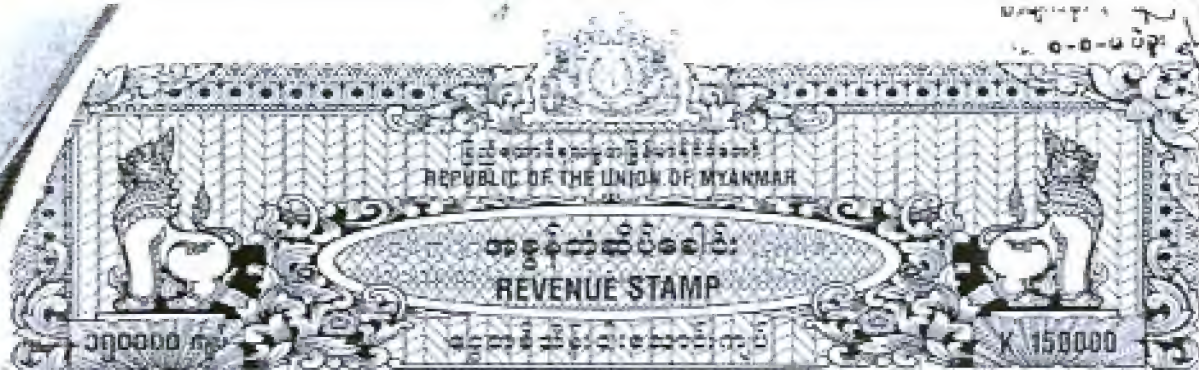
ဤမြေကွက်အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်ကို ပဲခူးမြို့၊ စာချုပ်စာတမ်းများမှတ်ပုံတင်ရုံးတွင် အောင်အံ့အမည်ရှိတို့က ၂၀၁၇-ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ( ၂၁ )ရက်နေ့တွင် ဓလေ့သားချုပ်ဆိုကြပါသည်။

အပိုင်မောင်းချသူ - ဦးကျော်စက် (အဘ)၊ ဦးကောက်  
 နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကော်ပြားအမှတ် - ၇/ပစရ(နိုင်) ၀၃၂၁၁  
 အမှတ် (၉၉၂) ဗဟိုအမှတ် (၇)လမ်း၊ ပုဏ္ဏားရေခပ်တိုက်၊ ပဲခူးမြို့၊ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး  
 အပိုင်စယ်ယူသူ - ဆာနီနီကျင်စယ် (အဘ)၊ ဦးစောစောစွယ်  
 နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကော်ပြားအမှတ် - ၁၂/အစရ(နိုင်) ၀၄၄၁၉၅  
 အမှတ် (၀-၁၉၂)၊ ရွှေစင်မြို့သစ်လမ်း၊ သစ်ရွယ်ယူဦ FMI City လိုင်စားပေးမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

ပဲခူးမြို့နယ်၊ ကလေးတန်းတိုက်စစ်ရေးအဖွဲ့မှ အခရောင်ကတပ်ပြုသော ပဲခူးတိုင်းခံသင်္ကြံ၊ ပဲခူးခရိုင်၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ဥသောမြို့သစ်၊ ရပ်ကွက်ကြီး (၉)၊ အကွက်အမှတ်-အယူဒုံး(၂)၊ ဦးပိုင်အမှတ် - ၆၂၊ ဒရိုယာ (၄၀၀)ဝက်ရှိ မြေကွက်ကို စာနိတိုးဝေ ကျပ် ၁၈၆၃,၀၀၀ဝပ်/- (ကျပ်တစ်ထောင်ရှစ်ရာခြောက်ဆယ့်သုံးဆန်းတိတိ) သတ်မှတ်ဥပဒေဖြင့် ထိုကံသင့်သည့်တံဆိပ်တော်ဖွင့် ကျပ် ၇၄,၅၀၀ဝပ်/- (ကျပ်ခုနစ်ဆယ့်လေးသိန်းငါးရာသုံးနှစ်ထောင်တိတိ) ထပ်မံအတင်၍ မှတ်ပုံတင်သွင်းအပ်ပါသည်။

(ရေအောက်တွင်)





**မြေကွက် အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်**

ဤမြေကွက်အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်ကို ပဲခူးမြို့၊ စာချုပ်စာတမ်းများ၊ မှတ်ပုံတင်မှတ်ပုံ အောက်အမည်ပါတို့က ၂၀၁၇-ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ( ၂၁ )ရက်နေ့တွင် ရေးသားချုပ်ဆိုကြပါသည်။

အပိုင်ရောင်းသူ - ဦးကျော်ကျော် (အဘ)၊ ဦးကျော်  
နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် - ၇/ပစန(နိုင်) ၀၅၂၇၁၀  
အမှတ် (၉၉၂)၊ ပုဏ္ဏားရ (၇)လမ်း၊ ပုဏ္ဏားရရပ်ကွက်၊ ပဲခူးမြို့၊ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး  
အပိုင်ဝယ်ယူသူ - ဒေါ်နုနုကျွန်းနွယ် (အဘ)၊ ဦးစောမောင်ရည်  
နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် - ၀၂/ပစန(နိုင်) ၀၄၄၁၆၅  
အမှတ် (၀-၁၅၂)၊ ၁၄နှစ်မြို့သစ်လမ်း၊ သစ်တောမြို့နယ်၊ မုံရွာမြို့နယ်၊ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး

ပဲခူးမြို့နယ်၊ ကာကတန်တိုင်းစိစစ်ရေးအဖွဲ့မှ အရောင်းအဝယ်ပြသော ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး၊ ပဲခူးခရိုင်၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ဥယျာဉ်မြို့နယ်၊ ရပ်ကွက်ကြီး (၉)၊ အကွက်အမှတ်-အသွေး(၂)၊ ဦးပိုင်အမှတ် - ၆၂၊ ဧရိယာ (၄.၁၄)ဧကရှိ မြေကွက်ကို စာနိတိုးစေ-ကွပ် ၁၈၆၃,၀၀၀၀/- (ကျပ်တစ်ထောင်ရှစ်ရာခြောက်ထောင်သုံးဆယ့်တစ်ထောင်) သတ်မှတ်ပါစာဖြင့် ထိုက်သင့်သည့်တံဆိပ်တော်ခွန် ကျပ် ၇၄,၅၂၀၀/- (ကျပ်ခုနစ်ဆယ်ထောင်သုံးရာငါးသောင်းနှစ်ထောင်တိတိ) ထမ်းဆောင်၍ မှတ်ပုံတင်သွင်းအပ်ပါသည်။

(ဒေါ်နုနုကျွန်းနွယ်)





မြေကွက် အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်

ဤမြေကွက်အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်ကို ပဲခူးမြို့၊ စာချုပ်စာတမ်းများ မှတ်ပုံတင်ရုံးတွင် အောက်အမည်ပါတို့က ၂၀၁၇-ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ( ၂၁ )ရက်နေ့တွင် ရေးသားချုပ်ဆိုကြပါသည်။

အပိုင်ရောင်းသူ - ဦးကျော်ကျော် (အဘ) ဦးကျော်

နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် - ၇/ပခန(နိုင်) ၀၅၂၇၁၀

အမှတ် (၉၉၂) ပုဏ္ဏားရ (၇)လမ်း၊ ပုဏ္ဏားရရပ်ကွက်၊ ပဲခူးမြို့၊ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး

အပိုင်ဝယ်ယူသူ - ဇော်နုနုကျွင်နွယ် (အဘ) ဦးစောမောစည်

နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် - ၁၂/အစန(နိုင်) ၀၄၄၁၉၅

အမှတ်(၀-၁၉၂)၊ ငွေနှင်းမြို့သစ်လမ်း၊ သစ်ရွာယုဉ်း၊ FMI Cityလွိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

ပဲခူးမြို့နယ်၊ ကာလတန်တိုင်းစိစစ်ရေးအဖွဲ့မှ အရောင်းအဝယ်ပြုသော ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး၊ ပဲခူးခရိုင်၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ဥယျာဉ်သစ်၊ ရပ်ကွက်ကြီး (၉)၊ အကွက်အမှတ်-အထူးနံ(၂)၊ ဦးပိုင်အမှတ် - ၆၂၊ ဓဇိယာ (၄-၁၄)ကေဒီ မြေကွက်ကို တန်ဖိုးငွေ ကျပ် ၁၈၆၃,၀၀၀/- (ကျပ်တစ်ထောင်ရှစ်ရာခြောက်ဆယ်သုံးဆယ့်နှစ်တိတိ) သတ်မှတ်ပါသဖြင့် ထိုက်သင့်သည့်တံဆိပ်စတစ်ခွန် ကျပ် ၇၄,၅၂၀၀/- (ကျပ်ဆယ်သိန်းငါးသောင်းနှစ်ထောင်တိတိ) ထမ်းဆောင်၍ မှတ်ပုံတင်သွင်းအပ်ပါသည်။

  
(ဇော်နုနုကျွင်နွယ်)





### မြေကွက် အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်

ဤမြေကွက်အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်ကို ပဲခူးမြို့၊ စာချုပ်စာတမ်းများ မှတ်ပုံတင်ရုံးတွင် အောက်အမည်ပါတို့က ၂၀၁၇-ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ( ၂၁ )ရက်နေ့တွင် ရေးသားချုပ်ဆိုကြပါသည်။

အပိုင်ချောင်းသူ - ဦးကျော်ကျော် (အဘ) ဦးကောက်

နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် - ၇/ပစန(နိုင်) ၀၅၂၇၁၀

အမှတ် (၉၉၂) ပုဏ္ဏားစု (၇)လမ်း၊ ပုဏ္ဏားစုရပ်ကွက်၊ ပဲခူးမြို့၊ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး

အပိုင်ဝယ်ယူသူ - ဒေါ်နန့်ကျွင်နွယ် (အဘ) ဦးစောမောရည်

နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် - ၁၂/အစန(နိုင်) ၀၄၄၁၉၅

အမှတ်(၀-၁၉၂)၊ ငွေရှင်မြို့သစ်ရွာလမ်း၊ သစ်ရွာယုဂွံ၊ FMI City၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

ပဲခူးမြို့နယ်၊ ကာလတန်တိုးစိစစ်ရေးအဖွဲ့မှ အရောင်းအဝယ်ပြသော ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး၊ ပဲခူးခရိုင်၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ဥယျာဉ်မြို့နယ်၊ ရပ်ကွက်ကြီး (၉)၊ အကွက်အမှတ်-အထူး(၂)၊ ဦးပိုင်အမှတ် - ၆၂၊ ဓရိယာ (၄-၁၄)ကောရီ မြေကွက်ကို တန်ခိုးငွေ ကျပ် ၁၈၆၃,၀၀၀၀/- (ကျပ်တစ်ထောင်ရှစ်ရာခြောက်ဆယ်သုံးထောင်တိတိ) ဆတ်မှတ်ပါသဖြင့် ထိုက်သင့်သည်တံဆိပ်တော်နှင့် ကျပ် ၇၄၅၂၀၀/- (ကျပ်ခုနစ်ဆယ့်လေးထောင်နှစ်ထောင်တိတိ) ထမ်းဆောင်၍ မှတ်ပုံတင်သွင်းအပ်ပါသည်။

  
(ဒေါ်နန့်ကျွင်နွယ်)

စိစစ်အတည်ပြုပါသည်။  
ပြည်ထောင်စုပြန်ဟန့်နိုင်ငံတော်၊ စာချုပ်တင်သွင်းရုံးမှ





**မြေကွက် အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်**

ဤမြေကွက်အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်ကို ပဲခူးမြို့၊ စာချုပ်စာတမ်းများ မှတ်ပုံတင်ရုံးတွင် အောက်အမည်ပါတို့က ၂၀၁၇-ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ( ၂၁ )ရက်နေ့တွင် ချုပ်ဆိုချုပ်ဆိုကြပါသည်။

အပိုင်ရောင်းသူ - ဦးကျော်ကျော် (အဘ) ဦးကောက်

နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် - ၇/ပနေ(နိုင်) ၀၅၂၇၁၀

အမှတ် (၉၉၂) ပုဏ္ဏားရ (၇)လမ်း၊ ပုဏ္ဏားရရပ်ကွက်၊ ပဲခူးမြို့၊ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး

အပိုင်ဝယ်ယူသူ - ဖေါနန့်ကျင်နွယ် (အဘ) ဦးစောမောရည်

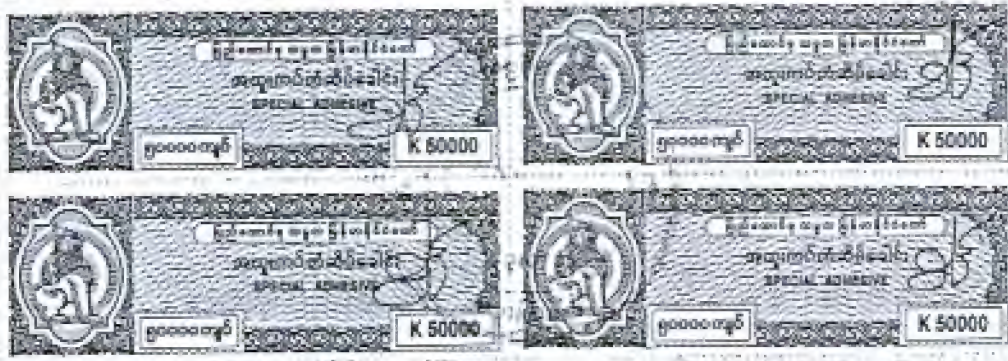
နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် - ၁၂/အနေ(နိုင်) ၀၄၄၀၉၅

အမှတ်(၀-၁၉၂)၊ ဓနုနှင်းမြို့သစ်ရွာလမ်း၊ သစ်ရွာယုဂွံ၊ FMI City၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

ပဲခူးမြို့နယ်၊ ကာလတန်တိုင်းစိစစ်ရေးအဖွဲ့မှ အရောင်းအဝယ်ပြုသော ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး၊ ပဲခူးခရိုင်၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ဥယျာဉ်သစ်၊ ရပ်ကွက်ကြီး (၉)၊ အကွက်အမှတ်-အထူး(၂)၊ ဦးပိုင်အမှတ် - ၆၂၊ ဇေယျာ (၄-၁၄)တော၌ မြေကွက်ကို တန်ဖိုးခွေ ကျပ် ၁၈၆၃,၀၀၀၀/- (ကျပ်တစ်ထောင်ရှစ်ရာခြောက်ဆယ်သုံးသိန်းတိတိ) သတ်မှတ်ပါသဖြင့် ထိုက်သင့်သည့်တံဆိပ်တော်ခွန် ကျပ် ၇၄,၅၂၀၀/- (ကျပ်ခုနစ်ဆယ်လေးသိန်းငါးသောင်းနှစ်ထောင်တိတိ) ထမ်းဆောင်၍ မှတ်ပုံတင်သွင်းပေးပါသည်။

  
(ဖေါနန့်ကျင်နွယ်)





**မြေကွက် အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်**

ဤမြေကွက်အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်ကို ပဲခူးမြို့၊ စာချုပ်စာတမ်းများ ပုတ်ပုံတင်မှုတွင် အောက်အမည်ပါတို့က ၂၀၁၇-ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ( ၂၁ )ရက်နေ့တွင် ရေးသားချုပ်ဆိုကြပါသည်။

အပိုင်ရောင်းချသူ - ဦးကျော်ကျော် (အဘ) ဦးခက်ကန်

နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် - ၇/ပခန(နိုင်) ၀၅၂၇၁၀

အမှတ် (၉၉၂) ပုဏ္ဏားစု (၇)လမ်း၊ ပုဏ္ဏားစုရပ်ကွက်၊ ပဲခူးမြို့၊ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး

အပိုင်ဝယ်ယူသူ - ဒေါ်နုနုကျွန်းနွယ် (အဘ) ဦးစောမောရည်

နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် - ၁၂/အခန(နိုင်) ၀၄၄၁၉၅

အမှတ်(၀-၁၉၂)၊ ငွေနှင်းဖြူသစ်လမ်း၊ သစ်လွှဲလမ်း၊ FMI-City၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

ပဲခူးမြို့နယ်၊ ကာလတန်တိုင်းစိစစ်ရေးအဖွဲ့မှ အစုရှားအဝယ်ပြုသော ပဲခူးတိုင်းအသကြီး၊ ပဲခူးခရိုင်၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ဥယျာဉ်မြို့သစ်၊ ရပ်ကွက်ကြီး (၉)၊ အကွက်အမှတ်-အထူးန(၂)၊ ဦးပိုင်အမှတ် - ၆၂၊ ဧရိယာ (၄.၁၄)ဧကရှိ မြေကွက်ကို တန်ဖိုးငွေ ကျပ် ၁၈၆၃,၀၀၀/- (ကျပ်တစ်ထောင်ရှစ်ရာခြောက်ဆယ်သုံးသိန်းတိတိ) သတ်မှတ်ပါသဖြင့် ထိုက်သင့်သည်ဟုဆင်တော်ခွန် ကျပ် ၇၄,၅၂၀/- (ကျပ်ခုနစ်ဆယ်လေးသိန်းငါးဆောင်းနှစ်ထောင်တိတိ) ထမ်းဆောင်၍ ပုတ်ပုံတင်သွင်းအပ်ပါသည်။

  
(ဒေါ်နုနုကျွန်းနွယ်)





**မြေကွက် အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်**

ဤမြေကွက်အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်ကို ပဲခူးမြို့၊ စာချုပ်စာတမ်းများ မှတ်ပုံတင်ရုံးတွင် အောက်အမည်ပါတို့က ၂၀၁၇-ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ( ၂၁ )ရက်နေ့တွင် ရေးသားချုပ်ဆိုကြပါသည်။

အပိုင်အရောင်းသူ - ဦးကျော်ကျော် (အဘ) ဦးကျော်  
နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် - ၇/ပစန(နိုင်) ၀၅၂၇၁၀  
အမှတ် (၉၉၂) ပုဏ္ဏားစု (၇)လမ်း၊ ပုဏ္ဏားစုရပ်ကွက်၊ ပဲခူးမြို့၊ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး  
အပိုင်ဝယ်ယူသူ - ဒေါ်နန့်ကျွင်နွယ် (အဘ) ဦးစောမောရည်  
နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် - ၁၂/အစန(နိုင်) ၀၄၄၁၉၅  
အမှတ်(၀-၁၉၂)၊ ဓနုနှင်းမြို့သစ်လမ်း၊ သစ်ရွယ်လွင်၊ FMI City၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး  
ပဲခူးမြို့နယ်၊ ကာလထန်တိုင်းစစ်ရေးအဖွဲ့မှ အရောင်းအဝယ်ပြုသော ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ဥက္ကဋ္ဌ၊  
ရပ်ကွက်ကြီး (၉)၊ အကွက်အမှတ်-အထူး(၂)၊ ဦးပိုင်အမှတ် - ၆၂၊ ဓရိယာ (၄၁၄)ဧကရှိ မြေကွက်ကို တန်ဖိုးငွေ ကျပ်  
၁၆၆၃,၀၀၀၀/- (ကျပ်တစ်ဆယ့်ခြောက်ရာခြောက်ဆယ်သုံးသိန်းတိတိ) သတ်မှတ်ပါသဖြင့် ထိုက်သင့်သည့်တံဆိပ်တော်ခွန် ကျပ်  
၇၄,၅၂၀၀/- (ကျပ်ခုနစ်ဆယ့်လေးသိန်းငါးသောင်းနှစ်ဆယ့်တိတိ) ထမ်းဆောင်၍ မှတ်ပုံတင်သွင်းအပ်ပါသည်။

  
(ဒေါ်နန့်ကျွင်နွယ်)





**မြေကွက် အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်**

ဤမြေကွက်အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်ကို ပဲခူးမြို့၊ စာချုပ်စာတမ်းများ မှတ်ပုံတင်ရုံးတွင် အောက်အမည်ပါတို့က ၂၀၁၇-ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ( ၂၁ )ရက်နေ့တွင် ရေးသားချုပ်ဆိုကြပါသည်။

အပိုင်ရောင်းသူ - ဦးကျော်ကျော် (အဘ) ဦးကောက်

နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် - ၇/ပစန(နိုင်) ၀၅၂၇၁၁

အမှတ် (၉၉၂) ဗုဒ္ဓဘုရား (၇)လမ်း၊ ဗုဒ္ဓဘုရားစုရပ်ကွက်၊ ပဲခူးမြို့၊ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး

အပိုင်ဝယ်ယူသူ - ဒေါ်နန့်ကျင်နွယ် (အဘ) ဦးစောမောရည်

နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် - ၁၂/အစန(နိုင်) ၀၄၄၁၉၅

အမှတ်(၀-၁၉၂)၊ ငွေနှင်းပြင်သစ်လမ်း၊ သစ်ရွယ်ယွဉ်၊ FMI City၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

ပဲခူးမြို့နယ်၊ ကာလတန်တိုင်းစိစစ်ရေးအဖွဲ့မှ အရောင်းအဝယ်ပြုသော ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး၊ ပဲခူးခရိုင်၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ဥသားမြို့သစ်၊ ရပ်ကွက်ကြီး (၉)၊ အကွက်အမှတ်-အထူးစုံ(၂)၊ ဦးပိုင်အမှတ် - ၆၂၊ ဓဇိယာ (၄-၁၄)ဧကရှိ မြေကွက်ကို တန်ဖိုးငွေ ကျပ် ၁၈၆၃,၀၀၀၀/- (ကျပ်တစ်ထောင်ရှစ်ရာခြောက်ဆယ်သိန်းတိတိ) သတ်မှတ်ပါသဖြင့် ထိုက်သင့်သည့်တံဆိပ်တော်ခွန် ကျပ် ၇၄,၅၂၀၀/- (ကျပ်ခုနစ်ဆယ့်လေးသိန်းငါးသောင်းနှစ်ထောင်တိတိ) ထမ်းဆောင်၍ မှတ်ပုံတင်သွင်းအပ်ပါသည်။

  
(ဒေါ်နန့်ကျင်နွယ်)





### မြေကွက် အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်

ဤမြေကွက်အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်ကို ပဲခူးမြို့၊ စာချုပ်စာတမ်းများ မှတ်ပုံတင်ရုံးတွင် အောက်အမည်ပါတို့က ၂၀၁၇-ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ( ၂၁ )ရက်နေ့တွင် ရေးသားချုပ်ဆိုကြပါသည်။

အပိုင်ခရောင်းသူ - ဦးကျော်ကျော် (အဘ) ဦးကောက်

နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် - ၇/ပခန(နိုင်) ၀၅၂၇၁၀

အမှတ် (၉၉၂) ပုဏ္ဏားရ (၇)လမ်း၊ ပုဏ္ဏားရရပ်ကွက်၊ ပဲခူးမြို့၊ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး

အပိုင်ဝယ်ယူသူ - ဒေါ်နန့်ကျွင်နွယ် (အဘ) ဦးစောမောရှည်

နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် - ၁၂/အစန(နိုင်) ၀၄၄၁၉၅

အမှတ်(၀-၁၉၂)၊ ဓမ္မစင်ပြင်သာစွာလမ်း၊ သစ်ညွှန့်ယွှတ်၊ F.M.L City၊ ပုသိမ်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

ပဲခူးမြို့နယ်၊ ကာလတန်တိုးစိစစ်ရေးအဖွဲ့မှ အရောင်းအဝယ်ပြုသော ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ဥသောမြို့သစ်၊ ရပ်ကွက်ကြီး (၉)၊ အကွက်အမှတ်-အထူး(၂)၊ ဦးပိုင်အမှတ် - ၆၂.၁ ဧရိယာ (၄.၁၄)ဧကရှိ မြေကွက်ကို စာနိသိုဓမ္မ ကျပ် ၁၀၀၀၀၀/- (ကျပ်တစ်ထောင်ရှစ်ရာခြောက်ဆယ်သုံးဆယ့်နှစ်တိတိ) သတ်မှတ်ပါသဖြင့် ထိုက်သင့်သည်တံဆိပ်ခတ်ခွန် ကျပ် ၇၄,၅၂၀၀/- (ကျပ်ခုနစ်ဆယ့်လေးသိန်းငါးသောင်းနှစ်ထောင်တိတိ) ထမ်းဆောင်၍ မှတ်ပုံတင်သွင်းအပ်ပါသည်။

(ဒေါ်နန့်ကျွင်နွယ်)

စိစစ်အတည်ပြုပါသည်။

ပြည်ထောင်စုပြန်စာဆိုနိုင်ငံတော် စာရင်းအင်းဦးစီးဌာနမှတစ်ဆင့်





**မြေကွက် အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်**

ဤမြေကွက်အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်ကို ပဲခူးမြို့၊ စာချုပ်စာတမ်းများ မှတ်ပုံတင်ရုံးတွင် အောက်အမည်ပါတဲ့ က ၂၀၁၇-ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ (၂၁)ရက်နေ့တွင် ရေးသားချုပ်ဆိုကြပါသည်။

အပိုင်ခရောင်းချသူ - ဦးကျော်ကျော် (အဘ) ဦးကောက်

နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် - ၇/ပစန(နိုင်) ၀၅၂၇၁၀

အမှတ် (၉၉၂) ပုဏ္ဏားစု (၇)လမ်း၊ ပုဏ္ဏားစုရပ်ကွက်၊ ပဲခူးမြို့၊ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး

အပိုင်ဝယ်ယူသူ - ဒေါ်နန့်ကျင်စွယ် (အဘ) ဦးစောမောချည်

နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် - ၁၂/အစန(နိုင်) ၀၄၄၁၉၅

အမှတ်(၀-၁၉၂)၊ ရွှေနန်းမြို့သစ်လမ်း၊ သစ်တောလမ်း၊ FMI City၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

ပဲခူးမြို့နယ်၊ ကာလတန်တိုင်းစိစစ်ရေးအဖွဲ့မှ အရောင်းအဝယ်ပြုသော ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ဥယျာဉ်လမ်း၊

ရပ်ကွက်ကြီး (၉)၊ အကွက်အမှတ်-အထူး(၂)၊ ဦးပိုင်အမှတ် - ၆၂၂.၀၆၂ယာ (၄,၁၄)ဧကရှိ မြေကွက်ကို စာနိတ်ခွင့် ကျပ်

၁၈၆၃,၀၀၀၀၀/- (ကျပ်တစ်ထောင်ရှစ်ရာခြောက်ဆယ်သုံးသိန်းတိတိ) သတ်မှတ်ပါသဖြင့် ထိုက်သင့်သည်တံဆိပ်ခွန် ကျပ်

၇၄၅၂၀၀၀/- (ကျပ်ခုနစ်ဆယ်သိန်းသောင်းနှစ်ထောင်တိတိ) ထမ်းဆောင်၍ မှတ်ပုံတင်သွင်းအပ်ပါသည်။

  
(ဒေါ်နန့်ကျင်စွယ်)





### မြေကွက် အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်

ဤမြေကွက်အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်ကို ပဲခူးမြို့၊ စာချုပ်စာတမ်းများ မှတ်ပုံတင်ရုံးတွင် အောက်အမည်ပါတို့က ၂၀၁၇-ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ( ၂၃ )ရက်နေ့တွင် ရေးသားချုပ်ဆိုကြပါသည်။

အပိုင်ရောင်းချသူ - ဦးကျော်ကျော် (အဘ) ဦးကောက်

နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် - ၇/ပခန(နိုင်) ၀၅၂၇၁၀

အမှတ် (၉၉၂) ပုဏ္ဏားစု (၇)လမ်း၊ ပုဏ္ဏားစုရပ်ကွက်၊ ပဲခူးမြို့၊ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး

အပိုင်ဝယ်ယူသူ - ဒေါ်နန့်ကျွန်းနွယ် (အဘ) ဦးစောမောရည်

နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် - ၁၂/အခန(နိုင်) ၀၄၄၁၉၅

အမှတ်(၀-၁၉၂)၊ ဓမ္မနိဗ္ဗာန်လမ်း၊ သင်္ဃဥယျာဉ်၊ FMI City၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

ပဲခူးမြို့နယ်၊ ကာလတန်တိုင်းစိစစ်ရေးအဖွဲ့မှ အရောင်းအဝယ်ပြုသော ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး၊ ပဲခူးခရိုင်၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ဥယျာဉ်မြို့နယ်၊ ရပ်ကွက်ကြီး (၉)၊ အကွက်အမှတ်-အထူးနံ(၂)၊ ဦးပိုင်အမှတ် - ၆၂၊ ဓရိယာ (၄-၁၄)ဧကရှိ မြေကွက်ကို စာနိတိုးခွေ ကျပ် ၁၆၇,၀၀၀၀/- (ကျပ်တစ်ဆောင်ရှစ်ရာခြောက်ဆယ်သုံးထောင်တိတိ) သတ်မှတ်ပါသဖြင့် ထိုက်သင့်သည့်တံဆိပ်တော်ခွန် ကျပ် ၇၄,၂၀၀၀/- (ကျပ်ခုနစ်ဆယ်လေးထောင်သိန်းငါးသောင်းနှစ်ထောင်တိတိ) ထမ်းဆောင်၍ မှတ်ပုံတင်သွင်းအပ်ပါသည်။

  
(ဒေါ်နန့်ကျွန်းနွယ်)





### မြေကွက် အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်

ဤမြေကွက်အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်ကို ပဲခူးမြို့၊ စာချုပ်စာတမ်းများ မှတ်ပုံတင်ရုံးတွင် အောက်အမည်ပါတို့က ၂၀၁၇-ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ( ၂၁ )ရက်နေ့တွင် ခရီးသွားချုပ်ဆိုကြပါသည်။

အပိုင်ရောင်းသူ - ဦးကျော်ကျော် (အဘ) ဦးကျော်

နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် - ၇/ပခန(နိုင်) ၀၅၂၇၀၀

အမှတ် (၉၉၂) ပုဏ္ဏားရ (၇)လမ်း၊ ပုဏ္ဏားရရပ်ကွက်၊ ပဲခူးမြို့၊ မဲခူးတိုင်းဒေသကြီး

အပိုင်ဝယ်ယူသူ - ဒေါ်နုနုကျွန်းစွယ် (အဘ) ဦးစောမောရည်

နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် - ၁၂/အခန(နိုင်) ၀၄၄၁၉၅

အမှတ်(၀-၁၉၂)၊ ငွေနှင်ချွေးသစ်လမ်း၊ သစ်ရွယ်လမ်း၊ FMI City၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

ပဲခူးမြို့နယ်၊ ကာလတန်တိုင်းစိစစ်ရေးအဖွဲ့မှ အရောင်းအဝယ်ပြုသော မဲခူးတိုင်းဒေသကြီး၊ မဲခူးခရိုင်၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ ဥယျာဉ်မြို့သစ်၊ ရပ်ကွက်ကြီး (၉)၊ အကွက်အမှတ်-အထူး(၂)၊ ဦးပိုင်အမှတ် - ၆၂၊ ဓမ္မိယာ (၄-၁၄)ကော့ချို မြေကွက်ကို တန်ဖိုးငွေ ကျပ် ၁၈၆၃,၀၀၀၀/- (ကျပ်တစ်ထောင်ရှစ်ရာခြောက်ဆယ်သုံးထောင်တိတိ) သတ်မှတ်ပါသဖြင့် ထိုကံသင့်သည်တံဆိပ်တော်နှင့် ကျပ် ၇၄,၅၂၀၀/- (ကျပ်ခုနစ်ဆယ်လေးထောင်နှစ်ဆယ့်သောင်းနှစ်ထောင်တိတိ) ဆင်းဆောင်၍ မှတ်ပုံတင်သွင်းအပ်ပါသည်။

  
(ဒေါ်နုနုကျွန်းစွယ်)

စိစစ်အတည်ပြုပါသည်။

မြို့နယ်လယ်ယာမြေပိုင်ခွင့်ရမှန် စာရင်းသစ်ဦးစီးဌာနမှလက်မှတ်

10 MAR 2017



## **PROCESSING CONTRACT**

**Party A :** Grand Concord Garment (Hong Kong) Limited  
**Address** No.76 Renmin Dong Road, Zhucheng, Shandong, China

**Party B :** Jade Blue Co.,Ltd  
**Address** Bago Region, Outhar Myo Thit, Block No. (9), Plot No. (Special Zone 2), Lot No. (62)

The two parties have mutually agreed as per terms and conditions as follows:

### **Article 1. Objective of the Contract**

The purpose of the agreement is for manufacturing of garment on CMP basis:

Party A supplies all materials and accessories if any together with technical documents and necessary conditions basing on which Party B organizes production to meet Party B' requirements in quantity, quality and shipment time.

Party B secures necessary capacity in the factory involved (identified and agreed between the parties) to carry out production in accordance with materials and technical conditions provided by Party A to ensure complete quantity, quality and delivery time. Party B has to be responsible for handling all brand names of labels supplied for processing to ensure these are utilized solely for agreed purpose under this Agreement.

Factory involved for the process shall be agreed between the parties after joint investigation for compliances for conditions under this Agreement

**Article 2. Commodity-Quantity-Unit Price**

Party B has accepted to process as follows.

Sr.No	Products Name	A/U	Year - 1		
			Qty	CMP (US\$/Pcs)	Total Amount ( US\$ )
1	Trunks	Pcs	800,000	0.30	240,000.00
2	T-shirt	Pcs	1,000,000	0.30	300,000.00
3	Polo shirt	Pcs	1,000,000	0.30	300,000.00
4	Man pajamas - Long Sleeve	Pcs	400,000	0.30	120,000.00
5	Man pajamas - Long full length pants	Pcs	400,000	0.30	120,000.00
6	Female pajamas - Long Sleeve	Pcs	400,000	0.30	120,000.00
7	Female pajamas - Long full length pants	Pcs	400,000	0.30	120,000.00
8	Vests underwear	Pcs	1,000,000	0.20	200,000.00
9	Sport Jacket	Pcs	500,000	0.40	200,000.00
10	Long Full Length sport pants	Pcs	500,000	0.40	200,000.00
11	Long Sleeve T-shirt	Pcs	600,000	0.30	180,000.00
12	Long pants	Pcs	600,000	0.30	180,000.00
13	Short pants	Pcs	1,000,000	0.20	200,000.00
14	Female Vests underwear with cups	Pcs	800,000	0.30	240,000.00
15	Female short pants	Pcs	600,000	0.30	180,000.00
	<b>Total Amount</b>		<b>10,000,000</b>		<b>2,900,000.00</b>



### **Article 3. Technical stipulation and quality**

Party A shall deliver to factory involved of Party B with materials, technical documents and specific conditions such as master samples for each batch of production at least 7 days before scheduled production starts. Production plan, schedule and delivery shall be based on mutually discussed and agreed plan.

Both parties acknowledge that quality of Products will be based on raw material supplied by Party A and consumption rate according to norms of approved samples confirmed by both parties before production

### **Article 4. Delivery Upon an Loading of Good**

#### **A. Material and Accessories:**

Party A will supply good quality raw materials to Party B free of charge on CIF Yangon basis in complete and sufficient quantity in timely manner to ensure production progress can be carried out without interruption and at commercially effective volumes. Quantity and description of goods must be correctly and clearly indicated in Bill of Loading and other shipping documents to enable Party B to process for required import licenses and undertake customs clearance

Party A will advise Party B by telex or fax details of raw materials shipment within three days after shipment date.

Upon unloading of goods, representative from Party A and Party B will check the quantity of cartons or package against B/L within 7 days after arrival of raw materials in the involved factory, representative from Party B will check the content of each package, have to made and sign a control report and delivery to Party A.

Party B will be responsible for raw materials which are Party A's properties from the date of receipt until the date of shipment and shall compensate Party A full invoice value for any losses and damages incurred in that period.

#### **B. Finished goods:**

- Packing method and shipping mark will be instructed in technical document.
- Shipping document of finished Plastic Products will send to Party A by courier service.
- 3/3 Original Bills of Loading
- Commercial invoice duly signed in triplicate
- Packing list in triplicate
- Certificate of origin

#### **Article 5. Payment**

Party A will settle the due by telegraphic transfer (payment in US \$) at least 30 days after shipment of Plastic products or shall settle in advance in adequate amount and in time manner if the rules and procedures in Myanmar requires advance receipt of processing charge for export license.

#### **Article 6. Inspection**

Representative from Party A can inspect and check the production process without requiring prior approval from Party B. Party B shall provide cooperation to fullest extent for sub purpose and when Party A representative visits the production process

Authorized representative from Party A will come to inspect the goods during production and before shipment. Party B has responsibility to solve any problem arising in discharging the obligations under contract avoiding interference with production progress and shipping schedule.

#### **Article 7. Claim and Arbitration**

Party B will inspect materials and accessories. Upon receipt, should there be any shortage in quantity and defect in quality, Party B shall advise Party A by telex or by fax within 7 days and have a survey report made and sent to Party A within 15 days after service of inspection report for arbitration, if not amicably solved in mutual discussion.

#### **Article 8. General Provision**

Both parties confirm their willingness to fulfill contract obligations.

It is fully understood that this contract must be carried out in strict accordance with the stipulation and instruction outlined here and under the term and conditions listed in this contract.

Any enclosures, supplements, amendments, or modification to this contract, shall be valid only after both parties have duly signed a written agreement.

In case violation by either party of this contract's term and conditions causes financial loss to the other party, the violating party shall bear full responsibility to compensate the effected party with reasonable amount agreed upon by the parties.

This contract is made in English in 4 (four) copies each party keeps two copies of equal value with effect from the signing date.



For and by Party A

On Behalf of

Grand Concord Garment  
(Hong Kong) Limited

Sign :

Name : Kan Chi Keung

Position: Assistance Merchandising Manager

For and by Party B

On Behalf of

Jade Blue Co., Ltd

Sign :

Name : MA KE YONG

Position: Director

## PROCESSING CONTRACT

Party A: Zhucheng Eternal Knitting Co., Limited  
Address: No.76 Renmin Dong Road, Zhucheng, Shandong, China

Party B: Jade Blue Co., Ltd  
Address: Bago Region, Ouhar Mye Thit, Block No. 191, Plot No. (Special Zone  
2), Lot No. 1621

The two parties have mutually agreed on per terms and conditions as follows:

### Article 1. Objective of the Contract

The purpose of the agreement is for manufacturing of garment on C-MP basis.

Party A supplies all materials and accessories if any together with technical assistance and necessary conditions basing on which Party B organizes production according to requirements in quantity, quality and shipment time.

Party B secures necessary capacity in the factory involved (identified and agreed by both the parties) to carry out production in accordance with materials and technical conditions provided by Party A to ensure complete quantity, quality and delivery time. Party B has to be responsible for handling all brand names or labels supplied for processing to ensure these are utilized solely for agreed purpose under this Agreement.

Factory involved for the process shall be agreed between the parties after joint investigation for compliances for conditions under this Agreement.



## Article 2. Commodity-Quantity-Unit Price

Party B has accepted to process as follows

Sr.No	Products Name	A / U	Qty	Year - I	
				CMP (US\$/Pcs)	Total Amount ( US\$ )
1	Trunks	Pcs	400,000	0.30	120,000.00
2	T-shirt	Pcs	500,000	0.30	150,000.00
3	Polg shirt	Pcs	500,000	0.30	150,000.00
4	Man pajamas - Long Sleeve	Pcs	200,000	0.30	60,000.00
5	Man pajamas - Long full length pants	Pcs	200,000	0.30	60,000.00
6	Female pajamas - Long Sleeve	Pcs	200,000	0.30	60,000.00
7	Female pajamas - Long full length pants	Pcs	200,000	0.30	60,000.00
8	Vests underwear	Pcs	500,000	0.20	100,000.00
9	Sport Jacket	Pcs	250,000	0.40	100,000.00
10	Long Full Length sport pants	Pcs	250,000	0.40	100,000.00
11	Long Sleeve T-shirt	Pcs	300,000	0.30	90,000.00
12	Long pants	Pcs	300,000	0.30	90,000.00
13	Short pants	Pcs	500,000	0.20	100,000.00
14	Female Vests underwear with cups	Pcs	400,000	0.30	120,000.00
15	Female short pants	Pcs	300,000	0.30	90,000.00
Total Amount			5,000,000		1,450,000.00

### **Article 3. Technical stipulation and quality**

Party A shall deliver to factory involved of Party B with materials, technical documents and specific conditions such as master samples for each batch. Production start 20-30 days before scheduled production starts. Production plan, schedule and delivery schedule based on mutually discussed and agreed plan.

Both parties acknowledge that quality of Products will be based on raw material supplied by Party A and consumption rate according to norms of approved samples confirmed to both parties before production.

### **Article 4. Delivery Upon an Loading of Good**

#### **A. Material and Accessories:**

Party A will supply good quality raw materials to Party B free of charge on F.O.B. (Free on Board) basis in complete and sufficient quantity in timely manner to ensure production progress can be carried out without interruption and at commercially effective volumes. Quantity and description of goods must be correctly and clearly indicated in Bill of Lading and other shipping documents to enable Party B to process for required import licenses and undertake customs clearance.

Party A will advise Party B by telex or fax details of raw materials shipment within three days after shipment date.

Upon unloading of goods, representative from Party A and Party B will check the quantity of cartons or package against B/L within 7 days after arrival of raw materials at the involved factory. representative from Party B will check the quantity of each product, have to make and sign a control report and delivers to Party A.

Party B will be responsible for raw materials which are Party A's properties from the date of receipt until the date of shipment and shall compensate Party A for any losses and damages incurred in that period.

#### **B. Finished goods:**

- Packing method and shipping mark will be instructed to factory in Vietnam.
- Shipping document of finished Plastic Products will send to Party A by courier service.
- 3/3 Original Bills of Lading
- Commercial invoice duly signed in triplicate
- Packing list in triplicate
- Certificate of origin



#### **Article 5. Payment**

Party A will settle the due by telegraphic transfer payment in U.S. dollars upon receipt of shipment of Plastic products or shall settle in advance in advance amount and in other manner if the rules and procedures in Myanmar requires advance receipt of products in charge for export license.

#### **Article 6. Inspection**

Representative from Party A can inspect and check the production process without requiring prior approval from Party B. Party B shall provide cooperation to highest extent for sub purpose and when Party A representative visits the production process.

Authorized representative from Party A will come to inspect the goods during production and before shipment. Party B has responsibility to solve any problems arising, discharging the obligations under contract avoiding interference with production progress and shipping schedule.

#### **Article 7. Claim and Arbitration**

Party B will inspect materials and accessories. Upon receipt, should there be any shortage in quantity and defect in quality, Party B shall advise Party A by telex or by fax within 7 days and have a survey report made and sent to Party A within 15 days after service of inspection report for arbitration, if not amicably solved in mutual discussions.

#### **Article 8. General Provision**

Both parties confirm their willingness to fulfil contract obligation.

It is fully understood that this contract must be carried out in strict accordance with the stipulation and instruction outlined here and under the term and conditions listed in this contract.

Any enclosures, supplements, amendments, or modification to this contract, shall be valid only after both parties have duly signed a written agreement.

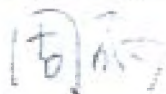
In case violation by either party of this contract's term and conditions causes financial loss to the other party, the violating party shall bear full responsibility to compensate the affected party with reasonable amount agreed upon by the parties.

This contract is made in English in 4 clean copies each party keeps two copies of equal value with effect from the signing date.

For and by Party A

On Behalf of

Zhucheng Eternal Knitting Co., Limited



Sign :

Name : Zhou Li

Position: Sales manager

For and by Party B

On Behalf of

Jade Blue Co., Ltd



Sign :

Name : MA KE YONG

Position: Director